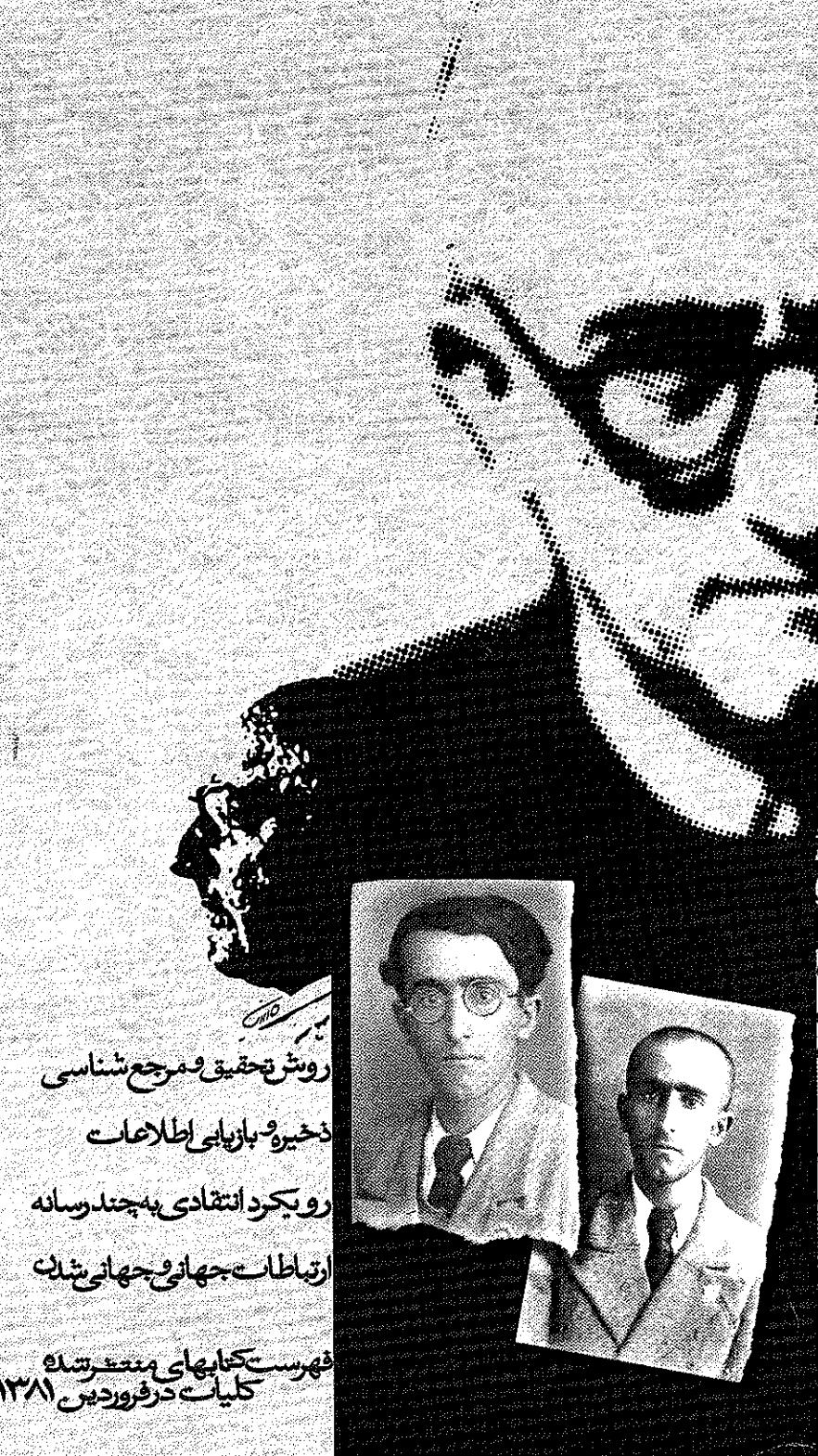


# کتاب

۵۰

ماهنامه تخصصی اطلاع رسانی و نقد و بررسی کتاب  
سال پنجم - شماره پنجم - اردیبهشت ۱۳۸۱ - قیمت ۲۰۰ تومان



روشن تحقیق و مرجع شناسی

ذخیره و بازبینی اطلاعات

رویکرد انتقادی به چند رساله

ارتباطات جهانی و جهانی شدن

فهرست کتابهای همچو رساله  
کلیات در فروردین ۱۳۸۱

محمد تقی دانش پژوه  
پژوهشگاه اسلامی  
عرضه تحقیق  
۹ پژوهش

درباره دانش پژوه  
ایرج افشار

آیین فهرست نگاری نسخ خطی  
اصحاد تقی دانش پژوه

کتیبه گویانجیب ملیل هروی  
و نوش آفرین انصاری



## اعتبار علمی جهانی دانش و شناختگی او در مجامع مربوط به مطالعات ایرانی و اسلامی و عربی مخصوصاً به سه کار بزرگ اوست: کتابشناسی، فهرست نگاری، تصحیح و پژوهش

بیوایی فرهنگ، مدنیون، تلاش مستمر محققان و اندیشمندان در کشف و نشر مواریث فرهنگی است. حیات یک جامعه به شریانهای فرهنگی وابسته است و قطع آنها از خاموشی و خمودگی آن جامعه خبر می‌دهد. از جمله این شریانهای فرهنگ پریار و غنی است که در متون گذشته ما تبلور یافته است و باید آن را ارج نهاد و برای حفظ و پاسداری آن از هیچ کوششی فروگذار نبود. اکنون یکی از مبرمترین و ضروری‌ترین وظایف جامعه‌ما، کار پرآرج، دقیق، حساس و ظرفیت تصحیح و تحریمه و تتفییح این متون است که پلی ارتباطی است با گذشته پرافتخار و اگر این مهم به درستی و دقت صورت نگیرد، ارتباط نسل جوان، پرشور و ادب دوست معاصر با پیشینه فرهنگی خود قطع می‌شود و ضربه‌های سنگینی بر پیکره جامعه نوین وارد خواهد آمد.

خوبشخانه در دوره معاصر بوده‌اند و هستند فرهیختگانی که با دریادلی و فراخ حوصله‌ای در این وادی گام برداشته‌اند و از آن جمله است زنده یاد محمد تقی دانش‌پژوه که از چهره‌های تاباک عرصه تحقیق و پژوهش بود و از عنفوان جوانی دل در گرو عشق بود کتاب و کتابشناسی نهاد و عاشقانه عمر گرانمایه خویش را در خدمت به کتاب و جامعه کتابخوان سپری کرد.

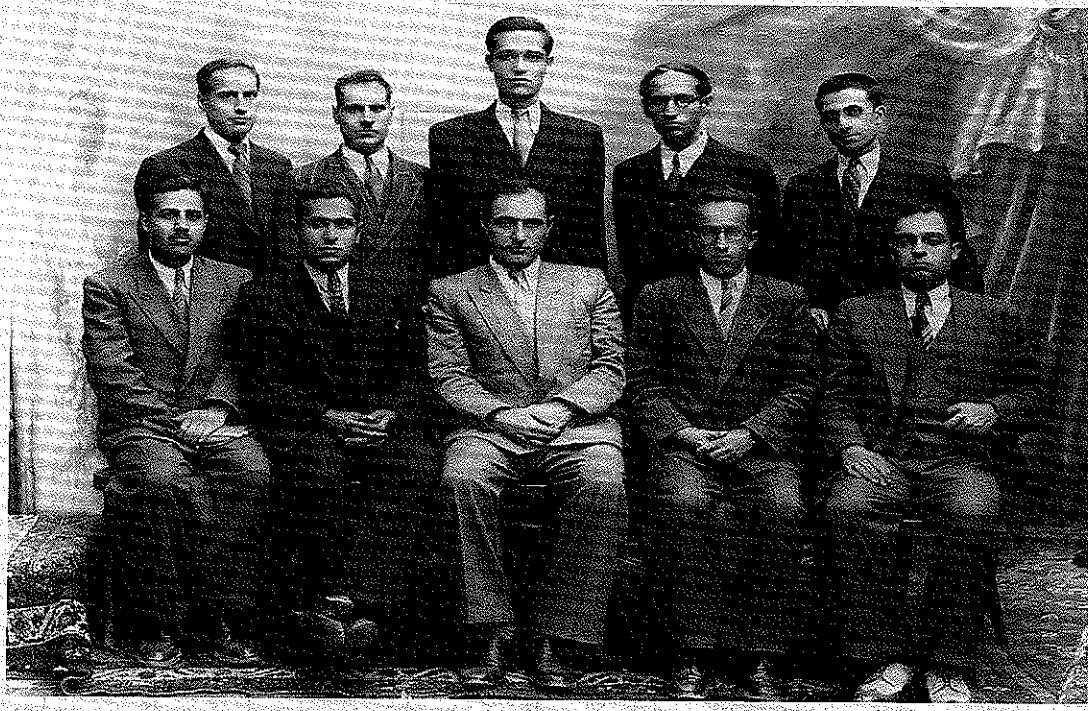
دانش مردی که خدمات ارزشمند وی مورد

### ○ حسین فعال عراقی نژاد

## زندگینامه مرحوم استاد محمد تقی دانش‌پژوه

## محمد تقی دانش‌پژوه

## چهره تاباک عرصه تحقیق و پژوهش کتاب



\* نشسته از راست: محمد حسین ضیائی بیگلی، محمد تقی دانش پژوه، محمد شریعت زاده (مدیر مجله جلوه) اسماعیل مرتضوی برازجانی، محمد جواد مشکور ایستاده از راست: غلامرضا سبیعی، محمدزنده نام، ضیاء الدین کیانی نژاد، محمد علی محتبدزاده، مرتضی مدرسی چهاردهمی

دانشکده الهیات و معارف اسلامی همان دانشگاه به تدریس منطق و تاریخ فلسفه اسلامی و تاریخ خاورشناسان و روش تحقیق در دوره‌های لیسانس و فوق لیسانس پرداخت و در دوره دکتری نیز تدریس عرفان اسلامی را آغاز کرد.

استاد در برخی از کنگره‌ها و مجامع علمی مسئولیت داشته‌اند؛ از جمله در سال ۱۳۳۵، عضویت در کنگره خواجه نصیر طوسی در دانشگاه تهران؛ در ۱۳۳۸؛ از اعضویت انجمن ایرانی فلسفه و علوم انسانی؛ در ۱۳۴۱ شرکت در کمیسیون کتابشناسی شورای موسسه تحقیق در ادبیات و زبانهای ایرانی در ۱۳۴۴ نیز طبق تصویب هیأت رئیسه مجلس شورای ملی در کتابخانه مجلس شورای ملی جزو تدوین‌کنندگان فهرست آن کتابخانه بودند و

شش مجلد از فهرستهای آنچه به همکاری ایشان نشر شده است. انجمن فلسفه و علوم انسانی نیز ایشان را برای تدوین فهرست مخطوطات کتابخانه سپهسالار دعوت کرد و چند مجلد اخیر فهرست آنچه با همکاری ایشان منتشر گردید.

استاد دانش‌پژوه در برخی از بزرگ‌دانشگاهی

شخصیت‌های علمی و فرهنگی شرکت داشته و

مقالاتی ارائه داده‌اند.

«اعتیار علمی جهانی دانش و شناختگی او در مجامع مربوط به مطالعات ایرانی و اسلامی و

کار دیگر آن استاد فرزانه، تصحیح و طبع متونی است که هر یکی به مناسبی ضرورت داشته است که به چاپ بررسد و طبق « بصیرت و اشرف او در شناخت نسخه‌های است که با پشتواهه جامعیت علمی او موجب شده است مقداری از متون با ارزش فراموش شده در دسترس پژوهشگران قرار گیرد

خواندن عم جزء قرآن کریم و دیوان حافظ و نصاب الصیباًن فرا گرفت و در این راه از محضر پدر و دیگر عالمان آن سامان بهره فراوان برد. در هجده سالگی با فوت پدر برای ادامه تحصیل راهی شهر مقدس قم گردید تا از جلسات درس و بحث علمای حوزه علمیه آن مرکز علمی کسب فیض کند. دو سالی در آنجا بود و از محضر استادان بزرگواری چون میرزا ابوالفضل گلپایگانی در درس «التوانین المحکمه» میرزا قمی و حضرت آخوند ملاعلی همدانی و آیت‌الله مرعشی نجفی در درس «الروضۃ البهیة» فی شرح اللمعة الدمشقیه شهیدین استفاده کرد. استاد درباره حظ وافرش از محضر درس آیت‌الله العظمی نجفی (ره) می‌گوید: «هنوز لذات نوادر ادیب که از آیت‌الله مرعشی می‌شنیدم در کام ذهن هست» (دانشگاه انقلاب، ویژه کتاب و کتابخوانی، پاییز ۱۳۷۶، ص ۷۱).

بعد از دو سال، به سبب گرفتاریهای زندگی نتوانست در قم بماند و به شهر امل برگشت و در آنجا نزد مرحوم ابوالقاسم فرسیوی و مرحوم آقامحمد غروی دینه‌ای مکاسب و رسائل شیخ داشتکده حقوق و بعد ریاست کتابخانه کتب خطی و کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران به وی سپرده شد. در کنار این فعالیتها از سال ۱۳۴۴ در سال ۱۳۱۶ بار سفر بست و راهی تهران



او به منظور کسب اطلاعات  
کتابشناسی و نسخه‌شناسی به  
دستور دانشگاه تهران به  
شهرهای بغداد، نجف، کربلا و  
کاظمین در کشور عراق و  
شهرهای مدینه و مکه در  
عربستان و کشورهای سوری  
سابق، امریکا و بسیاری از  
کشورهای اروپایی سفر کرد

عربی مخصوصاً به سه کار بزرگ اوست: فهرستهای مشترک مقامی والا و اساسی یافته کتابشناسی، فهرستنگاری، تصحیح و پژوهش» است، محققان اسلامی باید فهرستهای جامعی در اینجا در مواردی که کیفیت نسخه یا اهمیت موضوع یا هویت مؤلف در مراجع و منابع دیگر اختیار داشته باشند و من برای برآوردن این نیاز نیامده به تفصیل به موضوع پرداخته است. یکی از خدمات علمی و فرهنگی وی در عرصه فهرستنگاری همکاری در طرح فهرستنوسی فهرستنگاری ایران زمین کتابخانه‌های شهرستانهاست که سه نسخه‌ای کتابخانه‌های کتابخانه عمومی کتابخوانی، پاییز ۱۳۷۴، ص ۷۱

در زمینه فهرستنگاری کار استاد فقط منحصر به این نبوده است که به معروفی ظاهری نسخه‌ها پیردازد، بلکه سعی کرده است با توجه همه‌جانبه به آنچه در یک صد سال اخیر در غرب انجام شده و نیز عنایت و تجسس در ضوابط و شواهد اصل نسخه‌ها، قواعد و فنون فهرستنگاری را تنظیم و حتی اسلوبی روشنمند و مناسب عرضه کند. او با توجه به مبانی فهرستنوسی از میان چهل، پنجاه هزار نسخه متفاوت، دقیقی را به دست آورد که برخی از آنها پیش از این به نظر فهرستنگاران نیامده بود.

قصد نهایی و اصلی او از نسخه‌شناسی رسیدن به مرحله کتابشناسی و بالمال متن شناسی بود. نمونه کوشش‌هایی که در این زمینه‌ها کرده، کتابشناسی کتابهای موسیقی، فهرستواره فقه، فهرستهای خاص کتب اخلاق و سیاست، ترسلات و منشآت (دیبری).

از دیگر فعالیتهای او در این زمینه، تدوین

فهرستنوسی کتابخانه‌های ملک و مجلس و کتابخانه‌های خصوصی وقت صرف کرد. با همین پشتکار و دلیستگی بود که سی، چهل کتابخانه بزرگ و کوچک را فهرست کرد و فهرستهای آنها را به چاپ رسانید.

از دیگر فعالیتهای او در این زمینه، تدوین نشریه نسخه‌های خطی در سال ۱۳۳۶ است که کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران ناشر آن است. دوازده شماره از آن نشریه به چاپ رسید و در آنجا مطالب زیادی نوشت که عمدتاً در معرفی

عربي مخصوصاً به سه کار بزرگ اوست: فهرستهای مشترک مقامی والا و اساسی یافته کتابشناسی، فهرستنگاری، تصحیح و پژوهش» (ایرج افسار، دانشپژوه، دانشمند و فهرستنگاری جهانی، افسار، کلک، شماره ۵۲، ص ۵۱، ۱۵۹).

۱. کتاب شناسی

مرحوم دانشپژوه درباره ارزش و اهمیت کتاب و کتابشناسی می‌گوید: «من دیدم علمای اروپا یا آمریکا یا دیار

غرب و حتی خودمان (دانشمندان ایرانی) اول

کتاب را شناخته‌ایم و بعد تألیف کرده‌ایم و هر

حقیقی هم امروز اگر بخواهد کار بکند باید اول

کتاب را بشناسد (دانشگاه انقلاب، ص ۷۷)

او به منظور کسب اطلاعات کتابشناسی و نسخه‌شناسی به دستور دانشگاه تهران به

شهرهای بغداد، نجف، کربلا و کاظمین در کشور

عراق و شهرهای مدینه و مکه در عربستان و

کشورهای شوروی سابق، امریکا و بسیاری از

کشورهای اروپایی سفر کرد.

از یادداشتهایی که در این سفرها برداشت، آنچه مربوط به کشورهای عربی بود در نشریه کتابخانه مرکزی چاپ شد و آنچه درباره

نسخه‌های خطی کشورهای شوروی سابق و

اروپا و آمریکا بود، در مجلد هشتم نشریه

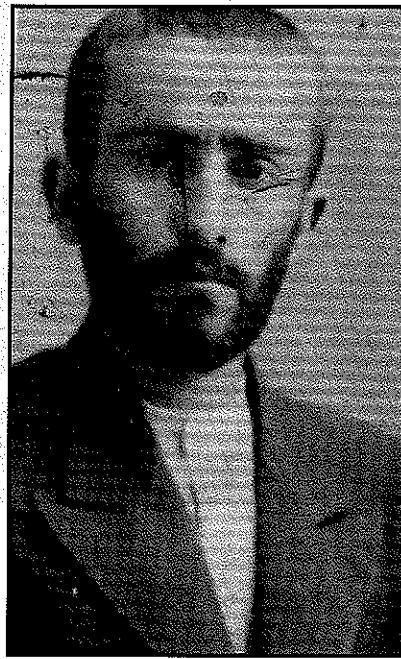
کتابخانه مرکزی به چاپ رسید.

۲. فهرستنگاری

وی درباره این کار سترگ و ماندگارش

می‌گوید: «در دنیای کنونی که کتابشناسی و

«او یک تنہ کما و کیفًا کاری بیش از توانایی مرسوم و معمول برای یک فهرست نگار را انجام داده است و امروز نتیجه کار سترگ او در سراسر جهان خاورشناسی، در همه کتابخانه‌ها و مؤسسه‌ها و دستنایه پژوهشگران است



در منطق: تبصرة ساوی و رسائل متعددی از عده‌ای از دانشمندان پیشین؛ گرانتر از همه مجموعه سه جلدی المنطقيات از فارابی است.

در علوم و فنون: رسائلی از خواجه نصیر، دو رساله در آثار علوی، کتاب الاسرار و رساله‌هار از محمد بن زکریای رازی، تجارت شهرباری، یواقیت العلوم و دراری النجوم، نوادر التبادر لتحفة البهادر (با همکاری آقای ابرج افشار).

در پژوهشی: مفاتیح الطلب و دو بخش ذخیره خوارزمشاهی

در عرفان و تصوف: روپهان نامه، آثار درویش محمد طبی (با همکاری آقای ابرج افشار)، مناقب الصوفیه.

در اخلاق و سیاست: اخلاق محتشمی، اخلاق ظهیری، الادب الوجيز، اخلاق نیشاوری و تحفه

در تاریخ: بخش‌های اسماعیلیه جامع التواریخ و زبدۃ التواریخ، مکاتیب رشیدالدین فضل الله همدانی تاریخ وزراء قمی

حاصل تلاش استاد در عمر هشتاد و پنج ساله‌اش علاوه بر بیش از پنجاه تحقیق و تأثیف و ترجمه قریب ۳۵۰ مقاله محققانه است که هر یک از این مقالات در نزد عاشقان علم و فرهنگ اسلامی - ایرانی دارای ارزش و اعتبار خاصی است.

این پیر عالم کتاب پس از عمری پژوهش و تحقیق در ۳۰ آذر ۱۳۷۵ جان به جان آفرین تسليم کرد و به ابدیت پیوست.

گنجی چنین نهفته به زیر زمین دریغ!

\* آقای ابرج افشار، تصویر افرادا در عکس مربوط به اعضای هیات تحریریه مجله جلوه‌شناسی‌گرده و به مجله معرفی فرمودند که از ایشان کمال سپاسگزاری را داریم.

نسخه‌هایی است که اینجا و آنجا دیده بود، از جمله در کتابخانه‌های مختلف روسیه و اقام آن و امریکا و ممالک اروپایی.

«او یک تنہ کما و کیفًا کاری بیش از توانایی مرسوم و معمول برای یک فهرست نگار را انجام داده است و امروز نتیجه کار سترگ او در سراسر جهان خاورشناسی، در همه کتابخانه‌ها و مؤسسه‌ها و دستنایه پژوهشگران است.

(ایرج افشار، دانش پژوه، دانشمند و فهرست نگاری جهانی، کلک، شماره ۵۲، ۵۱ ص ۱۵۹).

۳. تصحیح متون و پژوهش کار دیگر آن استاد فرزانه، تصحیح و طبع متونی است که هر یک به مناسبتی ضرورت داشته است که به چاپ بررس و طبق « بصیرت و محسن فیض و سی چهل دانشمند دیگر از این زمرة بی تأثیر نبوده است.

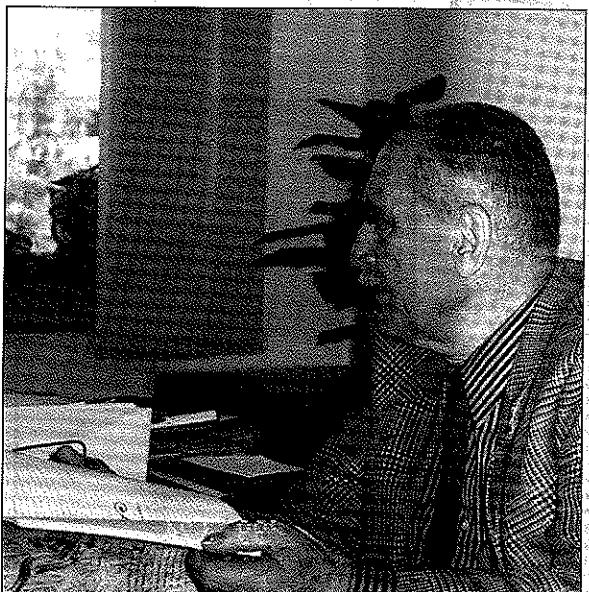
وی گفتارهای معتبری در این زمینه‌ها دارد که در مقالات و تحقیقات خاورشناسان استناد بدانها شده است و می‌شود و برای ایران مایه مباحثات است.

دانش پژوه آثار فراوانی اعم از تصحیح و ترجمه و تأثیف از خود به یادگار گذاشته که برخی از آنها عبارتند از:

در معارف اسلامی: «فقه و کلام و حدیث و ملل و تحلی و فلسفه و حکمت» ترجمه النکت الاعتقادیه از شیخ مفید، معتقد الامامیه، کسر اصنام الجاهلیه از صدرالدین شیرازی، النهایه فی مجرد الفقه و الفتاوی از شیخ طوسی، ترجمه مختصر نافع از محقق حلی، بحر الفوائد، النجاة از ابن سینا، شرح فارسی شهاب الاخبار، جام جهان نمایا ترجمة التحصیل بهمنیار (با همکاری دانشمند گرامی آقای عبدالله نورانی) (دانشگاه انقلاب، ص ۷۷).

از دیگر تلاش‌های علمی اش پژوهش‌های منفرد اöst که بیشتر در زمینه‌های منطق، فلسفه، کلام و بررسی آراء و عقاید متفکران اسلامی انتشار یافته است. این پژوهشها در

# درباره دانش پژوه



گفتنی است که دانش پژوه در تمام سفرهای داخلی و خارجی خود یگانه همچ بر آن بوده است که به مجموعه های نسخ خطی دست بیايد و به فهرست برداری آنها پردازد.

بی دلیل نیست که مستشرقان شوروی گفته اند که دانش پژوه در قبال سوال تنظیم کنندگان برنامه سفر خود در سوری، گفته بوده است که من فقط سه چیز می خواهم: کتابخانه، مسجد و گورستان.

مربوط به تحقیقات ایرانی و اسلامی پرداخته اند. اما متأسفانه فقط چند نظر محدود تواسته اند که نتایج و ثمرات مطالعات خود را در زمینه هایی که مورد تخصص آنان بوده است به مرتبه ای و میزانی بررسانند که مورد استفاده دانشمندان آن رشته ها در جهان قرار بگیرد؛ یعنی بدان حد که دانشمندان غرب به نوشه ها و آثار آنان استناد کنند. در این میان دانش پژوه یکی از افرادی است که به شبیه خدمات بسیار و با ارزش و متنوع مخصوصاً از لحاظ کارهایی که در زمینه نسخه شناسی و کتابشناسی انجام داده است بدین مقام و منزلت جهانی رسیده است و محققان غربی به تأثیفات و فهراس او توجه کرده اند. آثار او را از مصادر کار خویش قرار داده اند. جهانی بودن خدمات دانش پژوه یکی از ممیزات برگشته زندگی علمی اوست. لذا تفصیل بیشتری را درخورست و احتیاج به ازایه شواهدی چند دارد.

بر همه روش است که یک دسته از منابع اصلی تحقیقات اسلامی و ایرانی، فهراس و کتابشناسی هایی است که راهنمای دست یافتن محققان بر نسخ و اسناد خطی است.

این نوع از مدارک «تازه یافته» است که معمولاً محقق را به عرضه کردن مطالب جدید و کشف دقایق «مجھول مانده» موفق می سازد. دانش پژوه

## دوستان گرامی

هرچه درباره دانش پژوه بگوییم حمل بر آن می شود که بیش از بیست و پنج سال است از سرچشمۀ محبت و دوستی او متعنت بوده ام و سعادت آن داشتم که در مکتب فضل و داشت او تلمذ و کسب فیض کنم؛ گذشته از این که سالیانی دراز در کنار هم و در یک راه خدمتگزار بوده ایم. همین مراتب است که به من اجازه شرف حضور در این مجلس داده است تا شمه ای از اطلاعات خود را درباره او بی تعارف و مجامله و به طور خودمانی بیان کنم.

اما، به هیچ وجه قصد آن ندارم که فهرست تأثیفات و کارهای متنوع دانش پژوه را بخوانم. فهرست سیصد عنوانی آثار ماندگارش ضمن سرگذشتی که در مجله راهنمای کتاب چندی پیش درج شد به چاپ رسیده است<sup>۱</sup> و علاقه مندان می توانند خود به دقت در آن بنگرند و بر ژرف و پهنای فضل و کمال او مطلع شوند. سعی من در اینجا بر آن منحصر می شود که گوشه هایی از روحیات علمی او را بنمایانم.

تحقیقات ایرانی و اسلامی به روش علمی و مفهوم جدید آن در میان ما ایرانیان سابقه ای نزدیک به شصت سال دارد. در این مدت عدمای که به دویست نفر می رسد به مباحث مختلف

## ۰ ایرج افشار

استاد ایرج افشار دوست دیرین استاد دانش پژوه است که همدوش وی در کارهای کتابشناسی فعالیت داشته و سالیان درازی با استاد هدمم بوده است و کوله باری از خاطرات ان روزگار را به دوش می کشد. او ایشان اجازه خواستیم تا سخنرانی شان را درباره این شخصیت که در مرایان نکوداشت ایشان در سال ۱۳۵۵ ایراد شده است چاپ کنیم که استاد با رویی گشاده پدید آوردند.

در میان مشرقیان همان یکه تازه‌ای است که در این زمینه خاص و تازه، مجموعه‌ای از فهارس مربوط به

بیست و پنج کتابخانه ایران و چهل و چند کتابخانه ممالک دیگر (امریکا، اتحاد جماهیر شوروی، هندوستان، پاکستان، افغانستان، ترکیه، فرانسه، انگلیس، هند، عربستان سعودی) و ده مجموعه خصوصی مهم را تألیف و نشر کرده است؛ به نحوی که این فهارس معرف حدود پنجه هزار نسخه خطی است، تردید نیست که معرفی هر یک از این نسخ

محاج درین عین نسخه و دقت در مطالب آن نسخه‌ها براساس اطلاع وسیع در معارف اسلامی بوده است و چنین سترگ کاری کار هر کس نیست.

گفتنی است که دانش پژوه در تمام سفرهای داخلی و خارجی خود یگانه همش بر آن بوده است که به مجموعه‌های نسخ خطی دست یابد و به فهرست برداری آنها پردازد. بی دلیل نیست که می‌شترفان شوروی گفته‌اند که دانش پژوه در قبال سوال تنظیم کنندگان برنامه سفر خود در شوروی، گفته بوده است که من فقط سه چیز می‌خواهم. کتابخانه، مسجد و گورستان (البته روشن است که از باب ثبت و ضبط کتابهای قبور قیمی).

نتیجه کار بزرگ و نادرالمثال دانش پژوه آن است که فواد سرگین در تأثیف معتبر و مهم خود به نام der Arabischen Schrifttums Geschichte و نیز بریگل در تحریر روسی کتابشناسی مشهور Bio Bibliographical Survey Persian تأثیف استوری، عالم فقید انگلیسی، از فهارس دانش پژوه استفاده شایان کرده‌اند.

آنچنان که بی تردید می‌توان گفت که اگر بیست و چند جلد فهرست دانش پژوه بوده، آن دو تأثیف به کمال وضع موجود نرسیده بود.

مجموعه فهرستهای دانش پژوه منبع بزرگ و از مراجع اساسی اخذ اطلاعات کتابشناسی اسلامی برای تمام کسانی بوده است که در طول بیست سال اخیر در ایران و خارج از ایران به تحقیق در مباحث مختلف مربوط به فرهنگ ایران و اسلام پرداخته‌اند.

ارجاعاتی که در مقدمه‌ها و مراجع و مصادر کتب منتشر شده در این مدت به آثار دانش پژوه و

حتی راهنمایی‌های شفاهی او شده است گواهی است روشتر بر این نکته.

دانش پژوه در تهیه فهارس خود، برخلاف اکثر فهرست‌نویسان شرقی و علی‌الخصوص ایرانی سعی کرده است که فهارس و مراجع مغربی یعنی آثار ایرانی را از اکثر زبانها را بیند و به دیده نقد بدانها بینگرد. بدان مقدار که با آوردن اختصارات مربوط بدان مراجع و ارجاع دادن به منابع متعدد گاه هم موجبات ملال مراجعت کننده کم‌حصوله و شرقی‌مآب را فراهم ساخته است.

خصوصیت دیگر فهرستهای دانش پژوه آن است که او در معرفی نسخه‌ها از معرفی من و تحقیق در احوال مؤلف و سنجش و بیان احتمالات غافل نمانده است؛ ولو آنکه مجبور شده باشد که چندین صفحه مطلب درباره نسخه‌ای اختصاص دهد که از حد یک فهرست معمولی خارج باشد. بعضی از آگاهان این کار او را بسیار می‌پسندند و بعضی از خردگران هم نمی‌پسندند.

اگر تاکنون در تاریخ کتابشناسی اسلامی تأثیفات ابن‌النديم و حاجی خلیفه و شیخ آقابزرگ تهراوی از مأخذ اصلی و اولی بود، اینکه فهرستهای که دانش پژوه از نسخه‌های خطی و میکروفیلمها منتشر کرده است در کتاب آن آثار برای همیشه و به طور زوال نایبی مرتع مسلم در تحقیقات اسلامی و ایرانی خواهد بود.

جز این باید دانست که هیچ‌یک از فهرست‌نویسان نیز و استاد غربی هم، چون دخوبه و فلوگل و پرج واته و وزن و بلوشه و درن و دسان و دیگران نتوانسته است که به اندازه دانش پژوه نسخه دیده و فهرست نشر کرده باشد. پس فهرستهای دانش پژوه از حیث احتواء بر معرفی عده‌ای زیاد از نسخ خطی و مخصوصاً نسخ ناشناخته مکمل فهارسی است که آن دانشمندان نشر کرده‌اند؛ و بسیاری ناگفته‌ها و نادیده‌ها را که از چشم و اطلاع آن دانشمندان به دور مانده است، او گفته است. نادره‌ها و قازه‌هایی در سراسر فهارس دانش پژوه نوشت از آنچه فارم، علامه موسیقی‌شناسی اسلامی انجام داده است. بی دلیل نیست که نباور اسلامی در مقاله مفصل و عالمنه خود درباره موسیقی یومی و سنتی ایران که چند سال پیش در مجله بسیار مشهور و معتبر Der Islam نشر کرد نوشت که قسمتی از پیشرفت خود را در تهیه مقاله‌اش مرهون اطلاعات دانش پژوه بوده است.

سوق دانش پژوه به یافتن و دیدن نسخه‌های

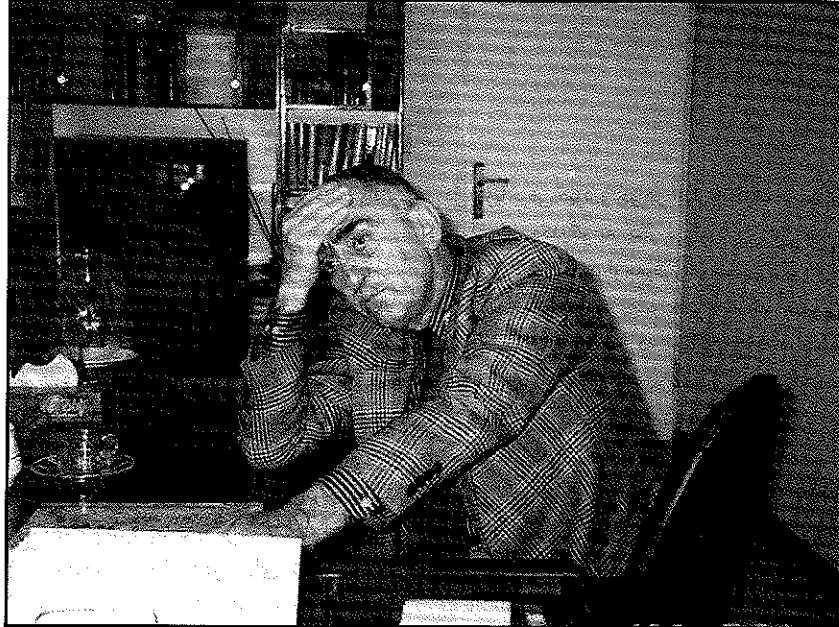
دل دریا برمی‌خورد و جواهر آبدار و خزف بی‌بهای را هم آغوش یکدیگر به کنار می‌آورد. در این میان دانش پژوه هم ناگزیر از معرفی آثار سعدی و این سینا و ملاققطب و خواجه نصیر همراه با آثار معمولی اشخاصی بوده است که مقامی والا در علم نیافتهداند. اما اینکه گاه به گاه (و بیشتر از سر شوخی) از زبان دوستان می‌شنویم که دانش پژوه با معرفی آثار افراد ناشناخته اتفاق وقت کرده استه سخنی جز شوخی و طنزدستانه بیست. وظیفه علمی او همان بوده است که کرده است؛ یعنی کلیه نسخ موجود در یک مجموعه یا یک کتابخانه را بشناسند. ضمناً اگر در چنین کاری که متصمن صرف وقت و تحمل و حوصله بیش از اندازه است بر سلیقه خویش رفته است و نخواه بیان و شیوه زبان خود را به کار گرفته حق مسلم اوست، جز این باید گفت که دانش پژوه اصولاً به استعمال لغاتی اعتقاد دارد که در متن قديم به کار گرفته است؛ اگر چه به کار بزدن آن لغات در بیان و زبان امروزی مهجمور بماند. می‌گوید با استعمال مجدد آنها زبان ملی غنی می‌شود و لغات کهنه و فراموش شده زندگی از سر می‌گیرند.

خصوصیت عالی دیگری که در دانش پژوه یافته‌ام شوق و لوع علمی اوست که گاه به حد هیجان و برآشتنگی می‌رسد و چنان حالی به راستی توصیف‌ناشدنی است. شوق بیش از اندازه او به کشف تاره‌ها و حقایق علمی موجب آن شده است که حتی به سنتهای خانوادگی و تربیت‌طلبی پاییند نماند؛ تا به حدی که قسمت زیادی از تحقیقات خود را به تأثیف فهرست کتب موسیقی معطوف کرده و کتابی پرداخته است که از امهات کارهای او و از مراجع جهانی در زمینه موسیقی اسلامی است. کاری کرده است که بی تردید برتریست از آنچه فارم، علامه موسیقی‌شناسی اسلامی انجام داده است. بی دلیل نیست که نباور اسلامی در مقاله مفصل و عالمنه خود درباره موسیقی یومی و سنتی ایران که چند سال پیش در مجله بسیار مشهور و معتبر Der Islam نشر کرد نوشت که قسمتی از پیشرفت خود را در تهیه مقاله‌اش مرهون اطلاعات دانش پژوه بوده است.

سوق دانش پژوه به یافتن و دیدن نسخه‌های

خنده‌هایی داشت که از آنها می‌گفتند: «کسی که این را نمی‌داند، باید در اینجا زندگی کند!»

**خصوصیت عالی ذیگری که در دانش پژوه یافته ام شوق و لوع علمی اوست که گاه به حد هیجان و برآشتنگی می‌رسد، پنهان حالی که به راستی توصیف ناشدنی است**



حضور داشتند من یادداشت مجعول را خواندم. دانش پژوه آرام آرام خود را از روی مبلی که بر آن لمیده بود بر لبه آن کشانید و همچون کسی که شیء بسیار گرانبهایی را فراموش کرده و در محلی به جای گذارده باشد گفت: حالا که من با شما نبودم، فردا صبح هم در جلسات شرکت نمی‌کنم و اتومبیل می‌گیرم و به بیسیون می‌روم تا نسخه را ببینم. تا عصر هم می‌مانم و ترجمه‌های فارسی را می‌نویسم. البته یغماًی هم آن یادداشت را گرفت که چاپ کنند این نقل این قصه که سراپا شوخی است و نظریش میان دوستان یکدل می‌گذرد از این باب بود که فریفتگی دانش پژوه را به کاری که در پیش گرفته بنمایانم و بگویم که این عشق و شور لا زال چنان است که او از تمام عوالم دنیاًی به دور داشته است و همچون عاشق صادق فقط محبوب یکنای خود را می‌بیند و می‌جوید.

بد نیست قضیه‌ای را که باز شوخی است و همین یک ماه قبل در لندن اتفاق افتاد عرض کنم. دانش پژوه کتابی خرد که بهای آن هشت پوند بود. پس در بیهای آن یک بیست پوندی به فروشنده داد و می‌باشد دوازده پوند بگیرد. فروشنده بدون توجه هشت پوند به دانش پژوه داد. دانش پژوه در شوق وصول کتاب متوجه کم بودن پول نشد. مینوی که رو به روی دانش پژوه نشسته بود ناراحت شد و گفت: دانش، چرا اشتباه می‌کنی تو باید دوازده پوند بگیری! درین گیر و دار احمد اقتداری که پهلوی دانش پژوه بود گفت: آقای مینوی چرا برآشته می‌شوید؟ می‌دانید علت این اشتباه از کجاست؟ از

ترتیب سفری به پیرکران و مسجد بیسیون که دور از شهر اصفهان است داده شده بود. پس از بازدید پیرکران، دانش پژوه به اتفاق محیط طباطبایی به منزل یکی از فضلا رفت تا ظاهرآ کتب خطی ببیند. لذا از قافله جدا شد و از دین مسجد بیسیون محروم ماند.

جمعی که به سوی مسجدجامع بیسیون می‌رفتند و از نبودن دانش پژوه دلتنگ بودند، گفتند که او ما را رها کرده و به دین نسخ خطی و ادامه مفاوضات علمی رفته است ما هم نسخه‌ای قدیمی می‌سازیم و خبرش را برای او می‌بریم و دلش را می‌سوزانیم! پس به کمک عبدالامیر سلیمان و احمد تفضلی برای آیاتی از قرآن کریم ترجمه‌ای به شیوه و اسلوب تفسیر طبری، یعنی با به کار گرفتن لغات کهن که دانش پژوه آنها را می‌پستنید و هرگاه که یکی از آنها را در کهنه کتابی می‌یادد به لهجه قدیم و بلند عنوان می‌کند پرداخته شد. وصف اوراق نسخه خیالی را چنین نوشتند که سی و پنج ورق از قرآن مترجم کهن به خط کوفی درشت خوش بر روی کاغذ سمرقندی کلفت و موریانه خورده که علائم جزء و حزب و سجاجوندیهای آن تذهیب شده و ترجمة فارسی قدمی به خط نسخ ابتدایی در بین السطور دارد در اثیار مسجد بیسیون دیده شد. نسخه به خط ابی البرکات عبدالرحمن بن عثمان بن عوف بیسیونی و مورخ شهر شعبان چند ورق از قرآن مجید به خط ابی البرکات عبدالرحمن بن عثمان بن عوف بیسیونی است و آن حکایت از این قرار است که به هنگام کنگره تحقیقات ایرانی که در اصفهان تشکیل شده بود

عکسبرداری گردیده است. جز این برای این میکروفیلمها که تعداد آنها نزدیک به پنج هزار است تاکنون دو جلد فهرست منتشر کرده است.

باید پذیرفت که سرانجام دادن این همه کار منحصراً مربوط به ادبی وظيفة اداری و تعهد نسبت به قرارداد و کسب وسائل معيشت نبوده است. فقط عشق و شوق باطنی است که چینین توفیقی را عاید دانش پژوه کرده است.

دانش پژوه برخلاف اغلب بزرگان فضل و ادب که حال و حوصله کار مشترک ندارند دارای روح همکاری علمی است و از وقتی که با همدوره های معقول و منقول خود به نگارش و نشر مجله جلوه آغاز کرد (سال ۱۳۲۳) و بعد آن روبه را در انتشار نشریه دانشنامه ادامه داد، همیشه در انتشار مجلات تحقیقی دلستگی نشان داده است. او یکی از پنج نفری است که مجله فرهنگ ایران زمین را به مدت بیست و یک سال بی توافق انتشار داده اند و همکاری دانش پژوه در آن میان بسیار ارزنده بوده است. همچنین از همکاران پایمرد و استوار در ادامه انتشار راهنمای کتاب بوده است.

یکی از نمونه های عالی همکاری دانش پژوه که ضمناً از فعالیتهای مهم و سودمند او باید شمرده شود تأسیس و اهتمام در انتشار تشریفهای ای است که هر دو سه سال یکبار به نام نسخه های خطی در کتابخانه مرکزی و مرکز اسناد دانشگاه تهران به چاپ می رسد و حاوی فهرست سخن خطی مربوط به کتابخانه های شهرستانها و مجموعه های خصوصی است.

همچنین سزاوار است که از اقدام و اهتمام دیگر شیوه کرد و آن نشر سه مجلد فهرستی است که برای کتابخانه شهر های مشهد و همدان و رشت و اصفهان زیر نظر او و به کمک مالی انجمن آثار ملی به چاپ رسیده است.

بنده بیش از این مصدع نمی شوم. شرمندام از دانش پژوه که مطالبی خودمانی از زمرة آنچه غالباً در مجالس دوستانه میان ما می گذرد در حق او گفت، نه آنچه مرسوم مجالس تجلیل دانشگاهی است و شاید حضار محترم این مجلس هم چنان می پسندند! خودم خوب می دانم که حق مطلب درباره فضایل او ادا نشده است.

#### پانوشت:

- ۱- راهنمای کتاب سال ۱۸ (۱۳۵۴) شماره ۷-۹
- ۲- به فهرست کارهای مربوط به فهرست نویسی او مندرج در مجله راهنمای کتاب، سال هجدهم مراجعت شود.

**نکته مهم دیگر تنوع اطلاعات و جامعیت** اوست که در میان معاصران کمتر نظری دارد. مخصوصاً تبحر و تسلط او در زمینه علوم و معارف اسلامی (فلسفه، کلام و عقاید، فقه و علوم) که متکی است به تحصیلات محکم قدیم و نیز استمرار مطالعه در کتب آن علوم موجب شده است که بتواند کتب و مدون متعددی در اغلب موضوعات معرف اسلامی به چاپ برساند

این باب است که اسکناسها چاپی است نه خطی! اما مثالی دارم که با گوشاهای از تاریخ دانشگاه ما مرتبط است و آن مربوط به درهم ریختن کتابخانه دانشکده حقوق است و گواهی است روشنتر از آنچه عرض شد از عشق و علاقه داشت پژوهه کتابخانه ای که در تشکیل و ترتیب آن مدت بیست و چند سال از عمر خود را در آنجا صرف کرد و از همان ذخیره بود که اندوخته هایی از فرهنگ غربی فراگرفت.

قضیه از این قرار بود که در سال ۱۳۴۹ مستول وقت دانشکده حقوق دستوری به تعویض روش کتابخانه داد؛ ولی عجولانه ترتیب کتابخانه ای را که به تدریج با خون دل و اعتبارات اندک و با دشواریهای روزگاران از سال ۱۳۲۳ به بعد تهیی شده بود (و تعداد کتبیش با ماراتهای نزدیک به نود هزار جلد رسانیده شده بود و کتابخانه ای بود که مجموعه کتب مربوط به ایرانش کم نظری بود و کتابخانه هایی نظیر کتابخانه محمدعلی فروغی و علی اکبر داور و دیگران در آن نگاهداری نمی شد) درهم ریختند؛ چنان که در طرف چند روز «تو گویی فرامرز هرگز نبود»!

دانش پژوه وقتی خبر شد که چنین شده است مانند آن کسی که شنیده باشد سفینه بیش بهای متعاقن در دریا غرق شده است آشفته و هراسان پیش من آمد و گفت: «فلانی، چه نشسته ای که کتابخانه حقوق را ویران کردن و آنچه رشته بودیم پنه شد! چندان عصبانی بود و جوش می زد که به راستی بر حال مزاجی او نگران بودم.

«من خود به چشم خویشتن دیدم که جانش می رود!» چون کمی آرام گرفت، گفتم: پس خبر نداری که شنیده ام گفته اند کتب خطی به درد دانشکده حقوق نمی خورد و از اموالی است که زائد است و می توان فروخت! دانش پژوه برافروخته تر شد و گفت: اگر قصور کنی، تو هم گتابه کاری! در آن ایام جار و جنجال دانش پژوه میان اغلب دانشگاهیان شهرت گرفت و روزی نبود که جوش نخورد و همکاران را برنینگیزد، البته بیناردلی دکتر عالیخانی و دکتر احمد ضیایی موجب شد که پس از اطلاع یافتن از آن کار ناصواب موجبات توفیق آن هجوم فراهم آمد و کتابها به همان حال آشفته در اینبار ماند تا عاقبت کتابهای غیر مرتبط با دانشکده حقوق به اهتمام مدیرانه دکتر نهادنی و لطف اولیای بعدی دانشکده حقوق و همکاری کتابخانه آنجا نجات یافت. مقصود آن که دانش پژوه در هر امری که مربوط به کتاب و کتابخانه بوده خود را به

## نوش آفرین انصاری



# دانش پژوه، نخستین بنیانگذار دوره نسخ خطی در ایران

۰ گفت و گو: فریبا افکاری

جمعه ۳۰ فروردین ماه ۸۱ زمانی است برای آشنایی بیشتر و شنیدن از زندگی و آثار یکی از بزرگمردان کتابشناسی و نسخه‌شناسی ایران، از زبان یکی از اولین زنان کتابدار ایرانی که بعدها یکی از همکاران و دوستان نزدیک وی گردید. در منزل خانم انصاری نشسته‌ایم و از مردمی که عمری را در شناخت و تحقیق و تفخیص در نسخ خطی و کتابداری گذرانید و از علوم گوناگون زمان خود بهره فراوان برد سخن می‌گوییم، او کسی نیست جز «محمدتقی داشپژوه» زاده خطه شمال با نیاکانی که از آمل و «ناندل» و «درکا» که همگی خوشنویس بوده‌اند و «در کودکی» با سیاهی زغال بر روی تخته‌سنگ‌های کوهستان «درکا» مشق می‌کرده‌اند.<sup>۱</sup> همو که مقدمات ادبی و قرآن و حافظ و نصاب فراهی و دیگر کتاب‌های فارسی آن روزگاران را نزد پدر و مادر و مکتب آموخت و علوم صرف و نحو و منطق و بلاغت و شروع آن را در آمل و قم و تهران نزد اساتید معروف عصر. شیفتگی منطق بود و ورد زیانش «تحن ابیاء الدلیل». وی به محضر اساتید فراوانی شافت و علوم مختلفی را فراگرفت. در مدرسه سپهسالار، مرحوم میرزا مهدی آشتیانی به او فلسفة و شفاه و اسفار و مکاسب آموخت و بدو مهربانی‌های فراوان نمود. در قم طلبگی نمود و به محضر اساتیدی شافت که توشه علمی فراوان گرد آورد. از آموختن خلاصه‌الحساب و مقامات حریری نزد آیة‌الله مرعشی تجفی گرفته تا تلمذ عرفان شیعی نزد میرزا هاشم آملی و... بسیار با پیشکار بود و بسیاری از متون فلسفی را از میرداماد و ملاصدرا و لاھیجی را خود مطالعه کرد و آموخت.

از علوم جدید نیز غافل نماند و نزد پسرخاله‌اش، میرسید بحین خان حکیمی لاریجانی، زبان فرانسه آموخت و حتی در آن زمان که در قم اقامت داشت، در نزد آقای ابوالکارم کرمانشاهی به ادامه آن پرداخت. و راه ترجمه متون منطقی فرانسه در پیش گرفت و با ترجمه‌های متون فرانسه روزگار خویش و از جمله «فروغی» آشنا شد. به ویژه هنگامی که در کتابخانه داشکده حقوق مشغول به کار شد، با درجه گشوده زبان خارجی، با «تاریخ تحول اندیشه شبری» آشنا شد. زبان انگلیسی را که ضروری می‌نمود نیز در تابستانی، نزد دوستی آموخت وی نیز در مقابل به او فرانسه تعلیم داد. در ۱۳۱۹ به داشکده حقوق دانشگاه تهران رفت و همزمان در دیبرستانهای تهران تدریس می‌کرد. به دانشگاه راه یافته از ریاست کتابخانه، مرکزی گرفته تا مشاورت فنی کتابخانه و عضویت کمیته کتابخانه و دانشیاری داشکده الهیات و تدریس در گروه تاریخ، در کنگره‌ها و انجمن‌های فراوانی شرکت کرد و مهمترین فعالیت

بود که حتی در حالت راه رفتن هم مطالعه می‌گردند. در آن زمان ایشان تعبیر «آقاجان» را برای من بکار می‌برندند که برایم جالب بود.

● در آن زمان شما در کتابخانه مرکزی مشغول چه فعالیت بودید؟ ۵۰ من مسئولیت بخش فنی کتابخانه را داشتم و فهرست نویسی آنچا زیرنظر من بود و همچنین مسئولیت تفکیک و طبقه‌بندی بخش عظیمی از مجالات لاتین را که در انبار زیرزمین دانشکده علوم بود عهددار بودم و من چون با زبان‌های مختلفی آشنا بودم به شناسایی این تشریفات مشغول شدم. ما در آن زمان در بخشی از مسجد دانشگاه مستقر بودیم و هنوز مسئله ساختمان کتابخانه مرکزی به سرانجام ترسیده بود. در این هنگام من از سال ۴۴ تا ۴۷ به کانادا رفت. بنابراین در دوران ساخت و انتقال به کتابخانه مرکزی در ایران حضور نداشتم.

● در آن زمان که مرحوم دانش پژوه مسئولیت کتب خطی دانشگاه را عهددار بودند برای انتقال نسخ خطی به کتابخانه مرکزی چه اقداماتی صورت دادند؟

● به اوین مجموعه نسخ خطی، مجموعه آقای محمد مشکوک بود که منتقل گردید و پس از آن که من در کتابخانه دانشکده ادبیات مشغول به کار شدم، بحث انتقال کتابها و آثار مرحوم «علی اصغر حکمت» مطرح شد و لازم بود تا از داخل یک اتاق خالی شود و آن اتاق تبدیل به بخش مرجع شود. در آن زمان با آقای ایرج افشار این مسئله مطرح شد که دانشکده‌های مختلف دانشگاه تهران بتوانند هرچه نسخه خطی دارند به کتابخانه مرکزی انتقال دهند.

● یعنی تمرکزگرایی نسخ خطی دانشگاه در

یک مکان مشخص؟

● به استاد دانش پژوه، چندان موافق این امر نبودند و درواقع نسبت به انتقال این نسخ به یک مکان، نظر منفی داشتند و به من گفتند که من



### در کتابخانه مرکزی فراوانی شرکت کرد و متعاقباً تلاشی خود را

که تدوین و سیر فهرست‌های کتابخانه‌های

دانشگاهی بود آغاز نمود. به شهرهای مختلف ایران سفر کرد و از برخی مخطوطات کتابخانه‌های مهم آنها یادداشت برداشت و گزارش‌های سفرهای خود را در نشریه کتابخانه مرکزی به چاپ رساند. به منظور

کسب اطلاعات کتاب‌شناسی و نسخه‌شناسی، از

سروی دانشگاه تهران به شهرهای مختلف عراق و عربستان سفر کرد و به شهرهای دور و نزدیک روسیه رفت و پس از آن راهی فرانسه و آلمان و هلند و امریکا گردید و به مدت یکسال به سفر پرداخت.

همواره از سفرهای فراوانی که می‌کرد نکات

تازه و ارزشمندی به ارمغان می‌آورد و یادداشت‌های مهمی از نسخ خطی آن دیار برمی‌گرفت و به

گنجینه نسخ خطی کتابخانه مرکزی می‌افزو و روز

به روز به آن غنای بیشتری می‌بخشید.

وی یکی از بنیانگذاران مجله فرهنگ ایران

استاد محمدعلی جمالزاده، فهرست‌ها و تحقیقاتی

که آقای دانش پژوه و افسار انجام داده بودند دیدم و با این نام مأнос شدم و پس از آن وقتی که در سال

۱۳۴۲ به ایران بازگشتم از طریق خانم دکتر مهروی

آهي، با مجله راهنمای کتاب آشنا شدم. در منزل

استاد محمدرضا فخری روانی داشتم. تعدادی

از نسخه‌های خطی کتابخانه مجلس سنای فرهست

نمود و از کتابخانه‌های آستان قدس و ملک بهره

فراوان برد و سرانجام باز فهرست نویسی ۱۸ جلد

فهرست نسخ خطی دانشگاه تهران را که بالغ بر ۱۰۰۰ جلدی می‌باشد یک تنه به دوش کشید.

کسی نیست که نام او را در عالم کتابشناسی

نشنیده باشد و او را نشناسد. در هر کتابخانه مهم

خارجی که واژد می‌شود و افری از نسخ خطی در

آن می‌یابی، ردیابی از وی می‌توان یافت و این

مزهون پشتکار، علاقه و تلاش‌های علمی وی بود

که این گونه خود را به جهاتیان شناسانید و ما به

برکت وجود و همت او در کلاس‌های نسخ خطی که

وی در دانشگاه تهران دایر نمود شرکت جستیم و از

کلاس‌ش نکته‌ها آموختیم و اکنون پس از گذشت

شش سال از خاموشی اش به سراغ خانم نوش آفرین

انصاری آمده‌ایم تا با برخورد این دو نسل از کتابداری

نگران تجمع آثار هستم.

● دلیل این نگرانی چه بود؟

○ ایشان با تجمع آثار مخالف بودند و شاید این اولین بار بود که من و استاد بر سر یک موضوع باهم بحث و صحبت می‌کردیم. ایشان معتقد بودند که انتقال این همه نسخه خطی به یک مکان در تاریخ ایران، هیچگاه سرانجام خوبی نداشته و مثالهای مختلفی برای من بیان می‌کردند و از حمله‌های گوناگون تاریخ و از بین رفتن آنها سخن می‌گفتند.

● و منطق شما در دفاع از این تمرکزگرایی چه بود؟

○ من معتقد بودم امروزه امکانات بیشتری مثل ساختمانهای بتونی، امکان تهیه میکروفیلم یا کپی در یک فضای مراجعان بتوانند آسانتر و سریعتر استفاده کنند وجود دارد و نیز از نظر مردم و مسائل مربوط به آن و نیز امکان سرویس‌دهی بهتر وجود خواهد داشت. اما پس از آن در تمام طول جنگ تحمیلی، من همیشه هشدار ایشان را به یاد داشتم و نگران نسخ خطی در کتابخانه مرکزی بودیم که می‌دانم مسائلهای پیش بیاید که این میراث از بین بود.

● تفاوت آرای دیگر شما و استاد در چه مسائلی بود؟

○ بله یادم می‌آید که می‌خواستیم کتابخانه دانشکده ادبیات را رده‌بندی دیوی کنیم و حدود هشت هزار کتاب را موضوع داده و به تالار طبقه بالا منتقل کنیم. به یاد دارم که با استاد بر سر موضوع، تغییرات خوبی نداشت و خیلی اختلاف نظر داشتیم، زیرا ایشان با مباحث کتابداری نوین، چندان موافق نبودند، بویژه در آن زمان که وجود مشاوران خارجی در کتابخانه مرکزی بسیار مشهود بود و ایشان نسبت به این موضوع بسیار حساس بودند و معتقد بودند که ما نباید در برابر این هجوم، کتابداری سنتی خودمان را از دست بدهیم

یادم می‌آید که می‌خواستیم کتابخانه دانشکده ادبیات را در تالار طبقه بالا منتقل کنیم و حدود هشت هزار کتاب را موضوع داده و به تالار طبقه بالا منتقل کنیم. به یاد دارم که با استاد بر سر موضوع، تغییرات خوبی نداشت و خیلی اختلاف نظر داشتیم، زیرا ایشان با مباحث کتابداری نوین، چندان موافق نبودند، بویژه در آن زمان که وجود مشاوران خارجی در کتابخانه مرکزی بسیار مشهود بود و ایشان نسبت به این موضوع بسیار حساس بودند و معتقد بودند که ما نباید در برابر این هجوم، کتابداری سنتی خودمان را از دست بدهیم

تردید نگاه می‌کردند و ما هم سندي برای اثبات نداشتم. نه سر عنوان موضوعی فارسی وجود داشت، نه مستند مشاهیر درآمد بود و درواقع فکرهایی بود که باید تبدیل به ابزارهایی می‌شد که هم‌اکنون توانایی کتابداری ما را بسیار بالا برده است. در آن وقت، منابع کتابداری بیشتر به زبان خارجی بود و به هر حال، بحث بر سر این بود که می‌باید این موضوعات را با نیازهای کشور خودمان تعطیق دهیم. این بحث‌ها و گفت و گوها یکی از مهمترین خاطرات آن دوران یعنی سه سال خدمت من در دانشکده ادبیات با استاد بود. درواقع این مکالمات، موج نو در دریای سنت بود که من مجبور به دفاع از مواضع خود بودم و در عین حال، ناگزیر بودم که سنت هزارساله ایران را نیز درک کنم. البته استاد اساساً شخص عجولی بودند و هیچ وقت، وقت زیادی برای بحث نمی‌گذاشتند و در مجموع، ارتباط سهلی با زنان نداشتند.

● به هر حال فکر می‌کنم تفاوت دیدگاه درباره نسخ خطی و کتب چاپی یا کتابداری نوین به ماهیت و مداد هر یک از این دو بازمی‌گردد و تا حدی طبیعی است. اما استاد در تدوین فهراس نسخ خطی دانشگاه و جاهای دیگر، فهارس خارجی و غربی بسیاری را اعم از عمومی و اختصاصی مطالعه کرده و بویژه از نظر روش شناسی مقایسه کرده و به آنها استناد نموده‌اند که در دیانچه مجلدات فهرست‌های خود بدانها کم و بیش پرداخته‌اند، که این امر خود گام مهمی در شناخت و ترویج روش‌های جدید و علمی است. نظر شما چیست؟

○ بله، من از تحولی که ایشان در دیانچه فهارس، انجام داده بودند بسیار لذت بردم. بویژه در فهرست آستانه حضرت معصومه

(س)، استاد به نکاتی اشاره کردند که کاملاً نبو بده نظر من کل مقدمه‌های ایشان را در تحول زمانی باید بررسی کرد که مشخص شود یک داشمند از اولین مقدمه‌ای که نوشته تا آخرین مقدمه، چه تغییراتی به عمل آورده است. ایشان همچنین، نگران شناخت نسخ خطی و سر و سامان دادن به مجموعه‌های خطی خصوصی بودند.

بله و به همین دلیل بود که «نشریه نسخه‌های خطی» را کمک آقای افشار، منشر کردند، درواقع همین نگرانی باعث انتشار این نشریه شد، چون بسیاری از کتابخانه‌های شخصی یا مجموعه‌های کوچک و ناشناخته در شهرستانها و یا حتی در خارج از کشور، دارای فهرست مدونی نبودند و یا این فهرست به شکل مستقل قابل چاپ نبودند و ایشان با علاقه‌آنها را شناسایی، معرفی و فهرست نمودند.

از خانم انصاری درباره نجوده آموزش و فراغیری روش فهرست‌نویسی نسخ خطی استاد می‌پرسیم ایشان می‌گوید:

○ من فکر می‌کنم که ایشان، با علاقه خودشان در زمانی که دانشجوی حقوق بودند این کار را یاد گرفته بودند. درواقع عاشق کتب خطی شده بودند و آنقدر پیش رفته بودند که صاحب سبک شده بود.

یادم می‌آید که استاد در مقاله‌ای تحت عنوان «سرگذشت من» که در مجله راهنمای کتاب به چاپ رسید می‌گویند:

● «فراموش نکنم که در دانشکده الهیات تهران و در دانشسرای عالی از محضر مبارک استاد بزرگوار حضرت سید محمد مشکوک بجهه می‌بردیم. تخصصی که ایشان در کتاب‌شناسی و نسخه‌شناسی داشته‌اند سرمتشق من بوده است و من به انگیزه حضرت ایشان به فهرست بودن نسخه‌های خطی دانشگاه پرداختم» و حتماً استاد از تجارب و مطالعات بالریش خود در دوران طلبگی در قم و آشناشی با زبان و متون عربی و نیز از سوی دیگر آشناشی با زبانهای خارجی و فهارس غربی و اروپایی، سرمایه ارزشمندی اختیار کرده بودند که دو نوع خود کم نظری می‌نمود.

○ بله استاد سفرهای متعددی به غرب داشتند و دستیاری سریع به اطلاعات را دیده بودند و شیوه‌های فهرست‌نویسی نسخ خطی را تجربه کرده بودند و وضعیت کتابخانه را به دقت مطالعه و مشاهده کرده بودند و از طرفی مشکلات جدی کتابخانه مرکزی را در نبود کتابداران متخصص در بخش خطی، یافته بودند، ایشان بسیار گله داشتند که

● اخلاف نظر شما بر سر موضوع و رده‌بندی بود؟

○ بله، بحث این بود که باید رده‌بندی، منطقی و قانونمند شود و ما در کتابداری سنتی این مباحث را نداشتم، به طور کلی، ایشان به این موضوع با

خود تعهد داشته باشیم و تحت نظر مستقیم استادیم فن یک تجربه علمی و استثنایی کسب کنیم.  
**O** بله، البته دوره دیگری نیز در مشهد برگزار شد و ما تجارت موفق تهران را در اختیار آنها گذاشتیم و همچنین مشکلات را نیز مطرح کردیم و از آنها خواستیم به گونه‌ای جدید عمل کنند. اما دوره شما در تهران این شانس را به شما داد که در رأس کتب خطی قرار بگیرید و مشاور بزرگترین مجموعه‌های خطی شوید و نیز این شانس را داشتید که افرادی مثل استاد افشار و استاد دانش پژوه به شما احترام بگذارند و من براساس این نگرش و احترام است که می‌توانم ارزیابی کنم که این دوره موفق بوده است. البته، انتظار برگزاری دوره مشابه را از مدرسه شهید مطهری داشتم، اما این اتفاق نیفتاد. همچنین از سوی کتابخانه مجلس نیز اظهار علاقه‌هایی بود که به نظر من جدی گرفته نشد. من فکرمی کنم که ابتدا می‌باشد با یک نگاه مثبت به این برنامه نگریست و با برنامه‌ریزی آتی گام‌های مثبت‌تری برداشت، چون به هر حال هر برنامه‌ای دارای مشکلاتی است.

● خاطرم هست که استاد دانش پژوه تأکید بسیاری بر یادگیری زبان‌های خارجی داشتند به همین دلیل علاوه بر گنجاندن و ادله‌ای درسی متعدد عربی و انگلیسی در این دوره واحد فرانسیس، آلمانی و ترکی عثمانی نیز به تعداد ۴ واحد از هر زبان گنجانیده شده بود که خود نشانگر ضرورت رجوع و استفاده از منابع و فهارس معتبر خارجی است. حتی پسر ایشان - آقای دکتر دانش پژوه - می‌گفتند که پدرم به بیشتر زبان‌های دنیا اشنازی داشت و حتی به شخصی بیشنهاد کرده بودند که به او زبان سریانی بیاموزد آن شخص گفته بود از کجا معلمتش را پیدا کنم؟ و گویا در سالهای آخر ایشان مشغول یادگیری زبان آلمانی بوده‌اند؟

**O** ایشان معتقد بودند که زبان مفتاح ورود به فهرست‌ها است و از اینکه کار یک فهرست‌نویس بزرگ را نتوانند بخوانند رنج می‌برند. این نظر ایشان، من را به یاد تکنیکی می‌انداخت که در سالهای اول آموزش کتابداری در سوپیس می‌خواندم و آن درس «آشنایی با زبان کتابداری» بود و آن واژه‌های مختلف را که مرتب‌پاسخ خطی بود در زبان‌های مختلف به دانشجویان آموزش می‌دادند.

● درواقع نوعی زبان تطبیقی مشترک **O** بله و یادم هست در مورد کتاب‌های زمان چاپ سنگی اروپا، عالم اختصاری آن‌ها را به



استاد سفرهای متعددی به غرب داشتند و دستیابی سریع به اطلاعات را دیده بودند و شیوه‌های فهرست‌نویسی نسخ خطی را تجربه کرده بودند و وضعیت کتابخانه را به دقت مطالعه و مشاهده کرده بودند و از طوفی مشکلات جدی کتابخانه مرکزی را در نبود کتابداران متخصص در بخش خطی، یافته بودند

چرا علاقه‌مند به نسخ خطی، در نظام کتابداری جدید، تربیت نشده است و من نیز متابلاً کله کردم که شما هیچ وقت برای متعاری به این مهمی، هیچگاه تبلیغ کافی نکرده‌اید.

به همین دلیل، در سال ۱۳۶۸، درباره تأسیس کارشناسی ارشد نسخ خطی با من یک صحبت جدی کردند و در سال ۱۳۶۹، این دوره در دانشگاه تهران شکل گرفت.

● بربایان، اولین دوره خاص، کارشناسی ارشد نسخ خطی که به بیشنهاد استاد صورت گرفت، درواقع اولین تجربه‌های جدی عملی برای پاسخگویی به دغدغه همیشگی عدم وجود تربیت نیروی متخصص در این زمینه بود، شما که خود از دست اندکاران شکل گیری این دوره بودید، پفرمائید اولین طرح‌ها والگوها چگونه شکل گرفت و بیشنهاد کردید؟

**O** استاد از سال ۱۳۶۸، تلاش‌های بسیاری کردند و می‌گفتند آیا گروه کتابداری می‌تواند مسئولیت بر عهده بگیرد یا خیر؟ و من معتقد بودم که این مسئله باید در دانشگاه حل شود و در شورای عالی انقلاب فرهنگی، چنین مصوبه‌ای نداشتیم. اما دانشگاه تهران می‌تواند چنین دوره‌ای را با عنوان معادل تشکیل داده و برگزار کند. در آن زمان معاون کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران، جناب آقای صادق‌لو، این قضیه را به شدت دنبال کردند و علاقه‌مند بودند تا یک دوره تربیت متخصص نسخ خطی بوجود آید. اما اینکه این دوره، به چه شکل باشد، هیچکدام برنامه‌ای نداشتند.

● من که خود از فارغ‌التحصیلان این دوره خاص هستم، این سوال برايم مطرح می‌شود که چرا اولین دوره رسمی کارشناسی ارشد نسخ خطی می‌باشد به شکل معادل برگزار شود؟

**O** چون شورای عالی انقلاب فرهنگی تمايلی به داشتن این دوره نشان نمی‌دادند زیرا آنها برنامه‌ای را در قالب خاصی تعیین کرده و دستور اجرای آن را می‌دهند. نگاه آنها به رشته نسخ خطی با نگاه بیشنهادهندگان آن، بسیار متفاوت بود.

● نظر استاد درباره دروس و مدرسان دوره چه بود؟

**O** استاد می‌خواستند که یک فراخوان داده شود و کتابدار نسخ خطی برای کتابخانه مرکزی تربیت و استخدام شود که همینطور هم شد. ایشان در آن زمان با معاون اداری و مالی وقت دانشگاه، آقای مهندس هاشمی، ملاقات کردند و مشکل را بایشان طرح کردند، این دیدار، معاون جوان و بسیار

زبانهای مختلف می‌آموختند و این بدان علت بود تا دانشجویان زبان را سدی برای خود حس نکنند که نمی‌توانند از آن عبور کنند.

● جای چنین تکنیک‌هایی در آموزش ما خالی است.

○ خیلی، من البته همیشه فکر می‌کردم اگر

چنین کتابی به شکل فرهنگ و بصورت تخصصی در جزوای کوچک منتشر شود چقدر مناسب است. حال که صحبت چاپ سنگی شد باید بگویم که یکی از تأکیدهایی که استاد دانش پژوه همیشه داشتند و من سعی کردم در خاطر بسیارم بحث چاپ سنگی است. روزی استاد دو جلد فهرست چاپ سنگی که خانم دانشمند روشنی آن را تهیه کرده بود به من نشان دادند و گفتند که ما هنوز هم یک فهرست مدون از چاپ‌های سنگی ایران نداریم و زمانی که این دوره شکل گرفت باز هم این تأکید وجود داشت و بسیار مایه خوشحالی بود که برعکس از دوستان، در پایان نامه‌های خود به چاپ سنگی پرداختند. حتی در چهار جلد کتاب ادبیات کودکان که اخیراً چاپ شده است شما ملاحظه می‌کنید که دوستان، پنهان استفاده زیبایی از منابع چاپ سنگی کردند و قطعاً از فهرست‌هایی که اخیراً چاپ شده است به ویژه از کتاب آقای «فارازلوف» استفاده کرده‌اند و من معتقدم که مبحث چاپ سنگی، قابلیت برگزاری یک دوره را دارد.

● از خانم انصاری درباره فعالیت‌های سالهای آخر زندگی استاد سوال می‌کنم و به یاد شما بزرگداشت استاد در فرهنگستان ادب نمی‌افتم که در خداداد سال ۱۳۷۳ برگزار گردید و با خانم انصاری خاطره آن شب را مورخ می‌کنیم و او با لبخندی می‌گوید:

○ استاد خودشان از من خواستند که در آن جمع، گزارش از این دوره بدhem و انقدر خوشحال بودند که از همه بیجه‌های آن دوره خواستند که دور ایشان حلقه بزنند و یک عکس یادگاری بگیرند.

● بله، به یاد دارم و در آن جلسه رسماً خواستار رسیدگی به دوره نسخ خطی و ادامه آن بودند.

○ بله، استاد همیشه درباره دوره بعد سوال می‌کردد و ما معتقد بودیم که این دوره نمی‌تواند یک دوره صرف دانشگاهی باشد بلکه باید دوره خاصی باشد که قرارداد دوچاهه‌ای بین دانشگاه و کتابخانه‌ای که نسخه خطی دارد برقرار شود تا آزمایشگاه دائمی این دوره که استاد و کتب خطی است در دسترس باشد و اگر چنین نباشد، بی‌فایده

دهند؟ باید افرادی تربیت شوند و در طول این تربیت است که برخی از این تجربه‌ها را می‌توان آموخت، و این تجربه تبدیل به عشق می‌شود. اگر تاریخ را جزء امروز بدانیم و امروز خود را جزء تاریخ بدانیم، آن وقت شوق فراوانی نسبت به کتب و اسناد خواهیم یافت.

● بله، دقیقاً توجه به این نگرش که همه ما روزی قسمتی از تاریخ خواهیم بود، نوع نگاه امروزمان را نیز تغییر می‌دهد و به آن عمق و بیشتر می‌بخشد. وقت زیادی از گفت و گوی ما گذشته است و هنوز ناگفته‌های بسیاری باقی مانده است اما در پایان بحث از خانم انصاری درباره خاطراتش از استاد می‌پرسم و او به نکات جالبی اشاره می‌کند، ازجمله در شباهت‌های فراوان فکری آقای ایرج افشار و دانش پژوه و محبت آنها به یکدیگر سخن اینکه استاد روزی همسر ایشان به من توانست می‌گوید از اینکه استاد تا آخر عمر هم می‌توانست بر سر موضوعی عصبانی شود و مثلاً با آقای عبدالله نورانی مانند دو طبله بر سر مستله‌ای منطقی یا علمی مشاجره کنند و بحث نمایند و از همه جالب تر آنکه گفتند:

○ به لحاظ ارتباط مستمر و نزدیک من با خانواده و همسر آقای دانش پژوه، بعد از اولین سکته مغزی استاد، روزی همسر ایشان به من تلفن کردند و گفتند نوشین خانم بیان استاد رسیدم، دیدم ایشان فقط فرانسه صحبت می‌کند، وقتی خوب گوش دادم دیدم ایشان درباره مبادله‌طلبیه این رشد به زبان فرانسه توضیح می‌دهند. من بر بالین ایشان نشستم و نتیجه می‌گفتند نوشتم. و به خانم اطمینان دادم که همه، چیز به حالت قبل بازمی‌گردد و همین طور هم شد.

● سرکار خانم انصاری، از اینکه ما را با گوشش‌های دیگری از زندگی و خاطرات استاد دانش پژوه آشنا کردید و از این طریق، به ظرافت زندگی استاد نزدیک تر ساختید سپاسگزارم.

○ من نیز از شما مشکرم.

پاپوشت:

۱- محمد تقی دانش پژوه، «سرگذشت من»، راهنمای کتاب، ۱۸، ۶۵۹.

۲- نوش افرين انصاري، «آموزش ساماندهی نسخ خطی در ايران»، در اجلالس کاملیس، ۴، ۲۹-۳۱، خداداد ۱۳۷۴، مجموعه مقالات کاملیس ۴ (تهران: کتابخانه ملي جمهوری اسلامی ایران)، [۱۳۷۶]، ص ۲۳۶.

است، به هر حال استاد در سالهای ۷۳ و ۷۴، اخبار اتمام تحصیل و دفاع از پایان‌نامه دانشجویان این دوره را مرتب جویا می‌شوند، گونی که از هر یک از فرزندان خوده خبر می‌گرفتند و سالی پس از آن و پس از به انجام رسانیدن تعهد بزرگی که به عهده داشتند به دیدار حق شتافتند و از این بابت شاد از دنیا رفته‌اند.

● از چگونگی اهاده کتابخانه استاد به کتابخانه استاد مینوی و پژوهشگاه و مطالعات علوم انسانی می‌پرسم و خانم انصاری در پاسخ می‌گوید:

○ استاد کتابخانه خود را طبق نظر خودشان به کتابخانه مینوی اهاده کردد و محل سکونت خود را از خیابان بخارست به آپارتمانی در زعفرانیه تغییر دادند. وداع با کتاب‌ها خیلی سخت بود. کتاب‌ها از همان‌جا بسته‌بندی می‌شد و به کتابخانه مینوی فرستاده می‌شد، وقتی دانشمندی به سن بالایی می‌رسد، دیگران برای او تصمیم می‌گیرند و نقش خانواده در این میان خیلی مهم است و به نظرم خانواده استاد بسیار خوب بودند. استاد از یک خانه پر از کتاب به یک آیارتفان تقریباً بی کتاب منتقل شدند.

● درواقع از این پس، مسئولیت نگهداری آن با جامعه است.

○ بله مسئولیت جامعه است که با کتاب‌های یک دانشمند چه می‌کند و آن بخش از احترام به یک دانشمند است و در اینجا مسئولیت کتابخانه‌ها و مدیرانی که این کتابخانه‌ها را اداره می‌کنند بسیار مهم است که آیا این مدیران، فقط گنجور و کتاب‌بیان هستند دعوت کنند تا پژوهش‌های مورد علاقه خود را به چاپ برسانند. به هر حال فکر می‌کنم که بحث مدیریت سازمان‌های فرهنگی بسیار مهم است، مدیر خوب خودش، سفارش پژوهش می‌دهد، شبکه‌های وسیع کاری ایجاد می‌کند و در این راه از تولید دانش و پژوهش کنند و از افرادی که علاقه‌مند هستند دعوت کنند تا پژوهش‌های مورد علاقه خود نسل جوان استفاده می‌کنند.

● آنچونه که از آقای پیش‌نمایزاده شنیدم، گویا

پژوهشگاه طبیقه بالای کتابخانه مینوی را به کتابخانه استاد دانش پژوه اختصاص داده است و هم‌اکنون مشغول ساماندهی و ترتیب کتابها پس از ثبت می‌باشند. امیدواریم که این کار با ارزش بزودی انجام پذیرد و مهمتر از آن، یادداشت‌ها و جواشی استاد بر کتب و موضوعات مختلف به ویژه در بازده نسخ خطی گردآوری و چاپ گردد.

○ البته، ولی چه کسانی باید این کار را انجام

## گفت و گو با نجیب مایل هروی محقق، مصحح و نسخه‌شناس

# استاد دانش پژوه یکی از پرکارترین فهرست‌نگاران و محققان متون در دوره معاصر بود

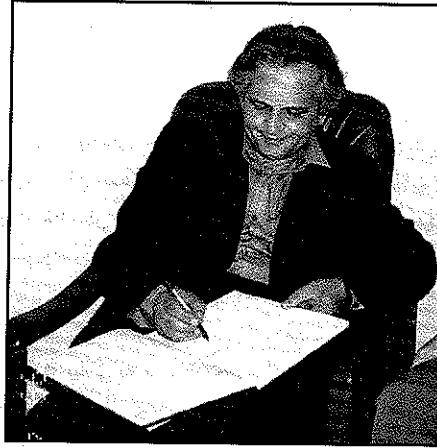
در حوزه ادب و تفکر فارسی، ما با این مشکل رو به رو هستیم که استادان ما گاه از تخصصشان به در می‌رند و در حوزه تخصصی که مربوط به آنها نیست، کار می‌کنند. زمانی که مرحوم استاد دانش پژوه کار می‌کردند، همچنان امروز، دامنه را پر از خلاصه‌های دیدند و در نتیجه، در اکثر این خلاصه‌ها دست یازیدند. به همین جهت یک بی‌نظمی در کار ایشان روئیت می‌شود که طبیعی است و درخور ایراد و رد و طرد نیست. این پدیده طبیعی باید اصلاح شود و اگر مجموعه مقالاتی که از مرحوم دانش پژوه به طور پراکنده در مجلات عدیده چاپ شده است، در موضوعات عدیده طبق‌بندی شود و با کشاف جدی و علمی به چاپ برسد، هم این بی‌نظمی مرفوع می‌شود و هم سنت تحقیقات همچنان استمرار خواهد داشت.

● بنابراین یکی از خدماتی که می‌تواند درخصوص کارهای مرحوم دانش پژوه به ویژه مجموعه مقالات ایشان صورت گیرد، این است که آنها جمع‌آوری و سپس تفسیک و مدون شوند و با عنوان مقالات استاد دانش پژوه به چاپ برسد و در اختیار پژوهشگران قرار بگیرد. سوال بعدی من این است که استاد دانش پژوه در سه حوزه فهرست‌نگاری و نسخه‌شناسی و تصحیح متون کار کردد، شما ایشان را در کدام حوزه موفق تر دیده‌اید.

فهرست‌نگاری و نسخه‌شناسی از هم جدا نیست. عموماً کسانی که این فرست در اختیارشان قرار گرفته است که بتوانند فهرست نسخ خطی بنویسند نسخه‌شناس هم شده‌اند. ولی این به آن معنا نیست که اگر کسانی فهرست نسخ خطی نتوشند، نمی‌توانند نسخه‌شناس باشند.

کما اینکه امروزه بعضی از بزرگواران معاصر مثلاً آقای دکتر شفیعی کدکنی فهرست نسخ خطی نتوشند ولی نسخه‌شناس‌اند. آقای دکتر امین ریاحی، آقای استاد مینوی و همچنین بسیاری از دیگر بزرگواران معاصر با اینکه فهرست‌نویسی نسخ خطی نکرده‌اند ولی نسخه‌شناس هستند.

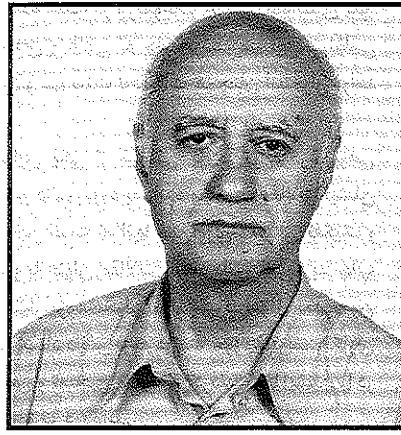
اما استاد دانش پژوه چون فهرست نسخ خطی نتوشند، نسخ بسیار زیادی روئیت کرده‌اند و این روئیت نسخ فراوان، شم نسخه‌شناسی را در ایشان بسیار تقویت کرده بود. مرحوم دانش پژوه در نسخه‌شناسی و فهرست‌نویسی توفیق جدی داشتند. اما در تصحیح متون هم گرچه اهتمام فراوانی کردند ولیکن این به آن مفهوم نیست که ما بتوانیم ایشان را در حوزه تصحیح متون با شخصیت دیگری مثل علامه قزوینی بسنجیم.



○ گفت و گو:  
حسین فعال عراقی نژاد

دانش پژوه چه زمینه‌هایی را در بر می‌گرفت؟  
ایشان یکی از پرکارترین فهرست‌نگاران و محققان متون در دوره معاصر بودند. کاری که ایشان انجام داده‌اند اعم از تهییه فهرست نسخ خطی یا تصحیح متون در مجمع، کلان و گسترده است و کاری در خور قبر و تجلیل و بسیار آموزنده و راهگشای حوزه‌های نسخه‌شناسی و متن‌شناسی است. ولی این مجموعه کلان بسیار بی‌نظم به جای مانده است و ضرورت تکامل فرهنگی اقتضا می‌کند که امروز برخی از این مراکز فرهنگی که اختصاصاً در زمینه‌های نسخ خطی یا تصحیح متون اهتمام می‌ورزند، قسمتی‌هایی از کارهای پراکنده آن مرحوم را با نظم و نسق و روش معاصر همراه با کلید واژه‌ها و نمایه‌های مناسب و کشافهای جدی تجدید چاپ کنند.

● علت این بی‌نظمی را در چه چیز می‌بینید؟  
چون این کار گسترده بود، طبیعتاً مقداری بی‌نظم شد. کارهای زیادی در حوزه فرهنگ ما بر جای مانده است. کسی که وارد طیقه‌ای این فرهنگ در ادور گوناگون می‌شود جایی قرار می‌گیرد که می‌بیند زیر پایش خالی مانده است. یک فرهنگی محقق فهیم در چنین حالتی احساس می‌کند که اگر این مجموعه را پر نکند و خشت نگذارد خود نیز می‌افتد. در نتیجه، مجبور است که به کارهای عدیده و متکثر دست بزند. این موضوع گاه تخصص را به معنای دقیق کلمه از انسان می‌گیرد. امروز جامعه ما کم ندارد فضایی را که وقتی به نوک قله می‌رسند، دامنه کوه را می‌بینند که خالی مانده است. این خلاها آزاردهنده است و باید به نوعی این خلاها را پر کنند. در نتیجه تکثر پیش می‌آید و همین تکثر هم تخصص را نرم نرم از انسان می‌گیرد.



● آقای دکتر، از زندگی خصوصی پدرتان، مرحوم دانش پژوه بگویید؟

تا آنجایی که یادم هست، پدرم ابتدا نزد پدربرزگمان که روحانی و مجتهد بود، درس خواند و طبق رسم خانواده او هم می خواست روحانی بشود. با توجه به اینکه پدربرزگم زود فوت کرده، پدرم در سنین نسبتاً پایین، در هجدده سالگی مسئول خانواده شد. آن موقع که پدربرزگم درگذشت، من تنها بچه خانواده بودم. بنابراین، پدرم مجبور بود هم از من و مادریزگ و مادرم نگهداری کند و هم تا حدود امکاناتی که در آمل وجود داشت، درس بخواند. بعد از مدتی با مشکلاتی که در حکومت رضاشاه از نظر نحوه درس خواندن پیدا شد، پدرم مجبور شد درس خواندن را به گونه‌ای دیگر بی‌بگرد، در این مقطع بود که به تهران عزیمت کرد و در مدرسه صدر مشغول تحصیل شد. ایشان قبل از سفر به تهران، بیشتر در آمل بودند و هنگامی که عازم تهران شدند، دیگر ایشان را کمتر می دیدیم، جز اینکه در ایام عید کارشان می خورد، در خانه داشتند و با آنها کار می رفتدند.

## محمد تقی دانش پژوه آن گونه که بود

# پسر از پدر می گوید

گفت و گو: محمد رضایی

طبقه هشتم یک ساختمان بلند مرتبه در بزرگترین خیابان پایتخت جایی است که فرزند استاد محمد تقی دانش پژوه هر روز بیمارانی را طبیعت می کند که گاهی از شهرهای دور به تهران آمدند. گفت و گویی با ایشان ترتیب دادیم که علی رغم مشغله فراوان، به احترام پدر، پذیرفتند. دکتر محمد دانش پژوه، متخصص قلب و فرزند استاد دانش پژوه یکی از چهار فرزند ایشان و تنها فرزند استاد است که در ایران زندگی می کند و سرپرستی مادر مربیش، همسر استاد دانش پژوه، را نیز بر عهده دارد.

به آمل می آمدند و در میلاق به ما ملحق می شدند.

● چه مدت در تهران ماندند و تحصیلات عالیه را از کجا آغاز کردند؟

ایشان از آغاز دهه بیست که وارد تهران شدند

برای همیشه ماندگار شدند. در ابتداء مدتی در تهران و سپس قم بودند و پس از آن در دانشکده الهیات

(منقول و معقول) شروع به تحصیل در سطح عالی کردند. در واقع درین منظم را تا همان مقطع کارشناسی خواندند؛ و پس از اخذ لیسانس در کتابخانه دانشکده حقوق مشغول به کار شدند. سپس ما هم از آمل به تهران نقل مکان کردیم.

● تا کی در کتابخانه دانشکده حقوق ماندند و فعالیت کردند؟

چون ایشان به کار کتاب و کتابت و تحقیق در

ادیبات فارسی و متون قدیمی علاقه داشتند پس از محسور بودند، کتابخانه شخصی نداشتند؟

● چرا کتابخانه شخصی داشتند که کتابهایش هم بیشتر کتابهای مرجع بود و چون به مرحوم

مینوی بسیار علاقه‌مند بودند، کتابهایشان را به کتابخانه مینوی که در خانه شخصی ایشان است ایشان را دنبال کنند؟

● آیا فرزندانشان را تشویق نمی کردند که کار ایشان را دنبال کنند؟

نه، هیچ وقت به ما نگفتند که دنباله‌رو کار من انسانی است.

● آثارشان چه تعداد است؟

ابتدا بود، به من گفتند: دوست دارم پژشك زیاد است، ۳۰۰ کتاب و مقاله و نشریه

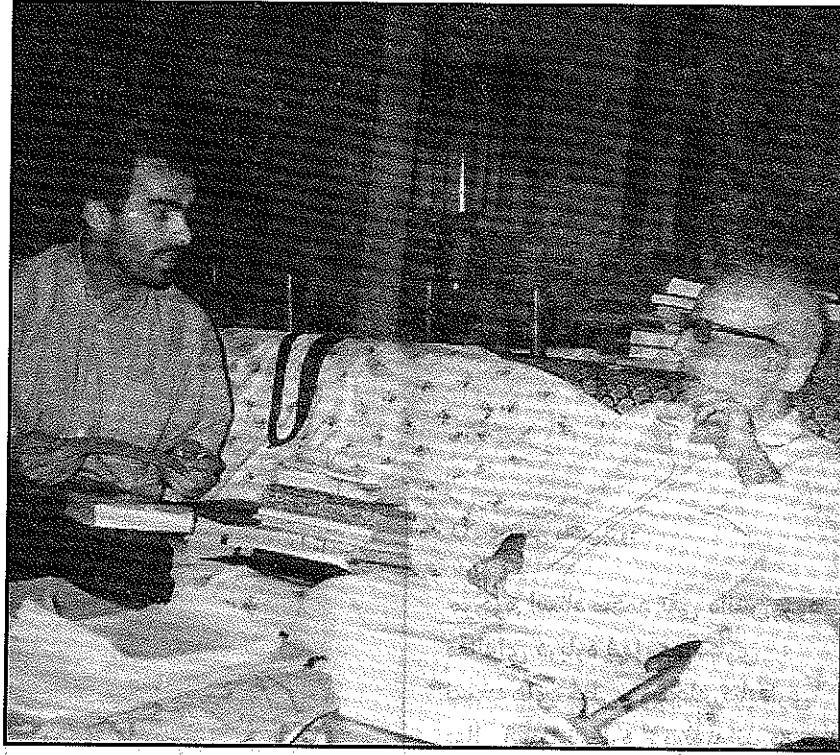
داشتند. قبل از انقلاب مجله‌ای بود به نام «فرهنگ ایران زمین» که ایشان و آقای افشار و دو سه نفر زدند.

● آقای دکتر، مرحوم دانش پژوه، او اخیر عمرشان چه فعالیتی می کردند؟

● این اواخر در خانه بودند؛ چون مقدار زیادی کتاب تهیه کرده بودند و مدارکی را که به درد

کارشان می خوردند در خانه داشتند و با آنها کار می رفتدند.

مرحوم دانش پژوه به خاطر علاقه مندی فراوانی که به مرحوم مینوی داشتند کتابخانه شخصی خود را که بیشتر کتابهای مرجع بود، به کتابخانه مینوی که در خانه ایشان واقع شده است اهدا کردند



استاد دانش پژوه خطاب به کتابداران یکی از کتابخانه های هندوستان در پایان ساعت اداری: در را بیندید و بروید. من چیزی نمی خواهم بخورم. شب همین جا می مانم و صبح که شماها آمدید، می روم بیرون و صحنه می خورم

دکتر محمد دانش پژوه، فرزند مرحوم دانش پژوه: زندگی پدرم کتاب بود. از این کتابخانه به آن کتابخانه، از این نسخه خطی به آن نسخه چاپی، همیشه دستش کتاب بود، الا زمانی که می خوابید

بله، او را دعوت می کردند، دو سه بار رفته بودند بوسنون و هاروارد. این سفرها برای کتابشناسی و کتاب بود. فرانسه، آلمان، هند و عربستان هم رفته بودند. بعد از انقلاب هم چون دیگر توانی نداشتند، فقط یک بار با آقای ایرج افشار به پکن رفتند. ایشان به هر جا که آثار خطی ایران وجود داشت و توانش اجازه می داد سر می زد.

● آقای دکتر، دوستان مرحوم دانش پژوه، خاطرهای از ایشان و دوران فعالیتشان برای شما تعریف نکرده‌اند؟

چرا، آقای دکتر محقق همیشه خاطرهای از ایشان تعریف می کند که جالب است. ایشان می گوید: با همیگر رفته بودیم هندوستان و در آنجا رفتیم به یک کتابخانه.

ایشان که به کتابخانه رسیده، انگار که غرق شد.

ساعتی به شش بعدازظهر نزدیک شد و مسئولان کتابخانه می خواستند کتابخانه را تعطیل کنند که من

به مرحوم دانش پژوه گفتم: بیا، برویم. بلافضله گفت: به اینها بگو در را بینند و بروند. من چیزی نمی خواهم بخورم. شب همین جا می مانم و صبح که شماها آمدید، بیرون می روم و صحنه می خورم.

● آقای دکتر، باز هم می خواهیم بیگردیم به زندگی و خصوصیات اخلاقی مرحوم دانش پژوه؛ بازترین خصوصیات اخلاقی ایشان چه بود؟

همان طور که گفتم و باز هم می خواهیم تکرار کنم، ایشان آن قدر عاشق کتاب بود که برایش مسافرت و تفریح معنا نداشت. شما شاید باور نکنید که این آدم در طول عمرش، هرگز آن چیزی را که شما به آن می گویید تفریح مثل سینما، پارک و همه

- مادر خودتان چطور، ایشان در جایگاه همسر استاد دانش پژوه چه فعالیتی داشتند؟  
مادرم زن ساده‌ای بود. آن موقع دخترها مدرسه نمی رفتند؛ اما خالواده مادرم باسواد بودند. پدر مادرم طبیب بود. اما در قبال دخترانش جیلی تصب نشان می داد و می گفت اینها اگر مدرسه بروند و خواندن و نوشتن یاد بگیرند ممکن است برای کسان نایابی نامه بنویسدند. این شد که مادر ما جز سواد قرآن و دعا خواندن سواد دیگری نداشت. ایشان آن قدر خط یاد نگرفت تا وقتی که خواهرم برای تحصیل به خارج رفت، چون دلش می خواست برایش تأثیر بنویسد آن موقع نوشتن را یاد گرفت.  
● آقای دکتر، مرحوم دانش پژوه چند فرزند داشتند؟

چهار فرزند، من و دو برادرم و یک خواهرم که یکی از برادرانم مهندس راه و ساختمان شد و سالها اینجا کار کرد و بعد به آمریکا عزیمت کرد و الان سالهای است که در آمریکا زندگی می کند. برادر دیگرم هم اینجا لیسانس ریاضی گرفت و رفت فرانسه و کارهایش را تکمیل کرد و دکترای آمار گرفت و همانجا ماند. خواهرم هم در آلمان درس خواند و پژوهش شد و همانجا ماند.

- در پایان سخن، بفرمایید استاد دانش پژوه وصیت خاصی نکردن؟  
پدرم اصلاً وصیت‌نامه نداشت. چیزی نداشت که وصیت کند. کتابهایش را که در زمان حیاتش به کتابخانه مینوی اهدا کرد؛ بنابراین چیزی نداشت.
- سیاست‌گزارم از اینکه با مشغله فراوان در این گفت و گو شرکت کردید.

آن چیزی که تفنن است، نداشت. این او اخیر یاد می آید که چون خیلی به ارسوط علاقه داشت دایم در حال خواندن کتابها و آثار او بود. یکی دیگر از خصوصیات اخلاقی ایشان این بود که هم تربیت روحانی داشت و هم بسیار روشنفکر بود. افکار مختلف را به راحتی می پذیرفت. من با آن تربیتی که مادر بزرگم برایم ایجاد کرد بود خیلی یک بعدی فکر می کردم. اما پدرم خیلی «باز» فکر می کرد. یک روز به من گفت: این کتابها را خواند و بالاصله رفت و روح القواین مونتسکیو را که تازه درآمده بود و یکی از کتابهای زان زاک روسو و چند کتاب دیگر که نامشان را فراموش کرده‌ام اورد و جلو من گذاشت و گفت: اینها را بخوان.

لذت‌بخش ترین خاطره تربیتی که ازو دارم این بود که اجبار نمی کرد؛ بلکه می گفت: این کتاب را بخوان و بعد قضاوت کن.  
● مادر بزرگ شما چه تربیتی در شما پوراند که می گویید یک بعدی فکر می کردم. آیا متفقور، مادر استاد دانش پژوه است؟  
بله، منظورم مادر بزرگ پدری ام است. مادر بزرگ یعنی مادر استاد دانش پژوه آدم باسوادی بود. تحصیلات قدیمی خیلی خوبی هم نداشت. با اینکه در آن زمان برای زن امکان سوادآموزی خیلی کم بود، مادر بزرگ می نوشت. عربی هم بلد بود. فارسی هم خوب بلد بود. اشعار حافظ و مولوی را برای ما می خواند. خیلی هم مؤمن بود. در حقیقت، مغلن اطلاعات ما مادر بزرگمان بود. در ابتدا همه چیز را از او یاد گرفتیم. ولی خیلی سنتی و مذهبی بود.

# آیین فهرست نگاری نسخه های خطی

اصفهان آنچه که به چاپ رسیده بدين گونه است: قم دو مجلد، مشهد هفت مجلد، دانشگاه تهران بیست و سه مجلد، نشریه یا بوletن کتابخانه مرکزی دانشگاه شش مجلد که در آن چندین کتابخانه خصوصی و عمومی فهرست شده است. از کتابخانه مجلس شورای ملی مجلد هفدهم فهرست آن زیر چاپ است. کتابخانه ملی چهار مجلد، فهرست کتابهای خطی کتابخانه های رشت و یزد و آستانه قم و کتابخانه های مدارس و مساجد مشهد هم بهبود شده و زیر چاپ است. فهرست کتابخانه ملی تبریز نیز یک جلد چاپ شده است. اینک به قواعدی که فهرست نگار، به خصوص در فهرست مستدل و توصیفی باید در نظر بگیرد می پردازیم:

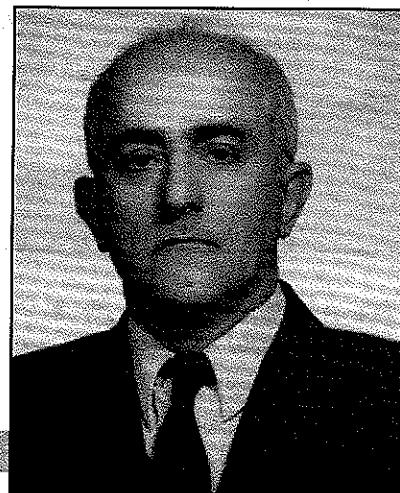
کتابشناسی یا وصف کتاب به طور کلی ۱. کتاب هر گونه نوشته ای است که مقصودی را برساند یا از موضوعی در آن بحث شود، یعنی اوراق مجلد یا مابین الدفین یا یک طومار و کتیبه و سنگ نوشته و سند و وقف نامه و قبله و نامه ها و مکاتیب دوستانه و درباری و دیوانی و عارفانه را باید به طور توسعه کتاب بنامیم و مشمول قانون فهرست نگاری بدانیم.

۲. کتاب یا متن است یا شرح یا حاشیه یا تجزیه و تلخیص یا بسط و ذیل و مقدمه؛ باز هم کتاب یا تصنیف است یا املا یا تأییف یا جمع و گردآوری و تدوین یادداشتها و یادگارها و خطوط (به شکل مرقع و اجازات) و رسائل و مطالب پراکنده در یک جنگ یا مجموعه و بیاض و کشکول و سفینه.

۳. هر کتاب را نامی خواهد بود و این نام یا به نص مؤلف در خود کتاب یا به نقل گفته او به روایت شاگردان یا کتابان معین می شود، یا از آثار دیگر مؤلف یا آثار دیگران مشخص می گردد و شاگرد و مؤلف نام کتاب را معین می سازد. در بسیاری از مورخ نام کتاب را معین می سازد. در کتابخانه نسخه ها در آغاز یا صفحه عنوان یا انجام و خاتمه کتابخانه یا در میانه نسخه یا در کراسه شماری گوشه های بالای صفحه ها به کتاب نام داده

## ۰ محمد تقی دانش پژوه

مرحوم استاد محمد تقی دانش پژوه  
مقاله ای درباره فهرست نگاری  
نسخه های خطی در مجله کتابداری،  
سال ۱۳۴۹ شماره ۳ نوشته اند که با  
توجه به اهمیت موضوع و نیز نزدیکی  
مقاله با هدف مجله کتاب ماه کلیات،  
در اینجا درج می شود.



فهرست یا برشمردن و شناساندن کتابها بر دو نوع است:

۱. برشمردن و توصیف کتابهای که متعلق به کسی یا کتابخانه ای نباشد و به طور کلی در نظر گرفته شود، همانکه کتابشناسی یا بیلیوگرافی نامند.

۲. برشمردن و توصیف کتابهای متعلق به عوالم العلوم مولی عبدالله بحرانی هم کتابشناسی خوبی است و این دو از سده یازدهم است.

در سده سیزدهم دانشمندی یزدی مثنوی هدایة الاسماء را نوشته که متن آن را در مجلد ششم در نشریه کتابخانه مرکزی دانشگاه به چاپ رسانده ام. در سده چهاردهم میرزا محمد حسین نوری در مستدرک الوسائل (مجلد دوم) درباره برش خانه کتابهای شیعی به تفصیل سخن گفته است. دانشمند کنوی، آقا بزرگ تهرانی الذریعه و خان بابا مشار فهرست کتابهای فارسی و عربی و مؤلفان فارسی و عربی چاپ ایران و آقای ایرج افشار کتابشناسی سالانه و دهساله را نوشته اند و کتابخانه ملی نیز چندین جزو در این زمینه نشر داده است.

اما فهرست کتب خطی در مشهد و تهران و فهرست نگاری در ایران یا در دیگر دیار اسلامی سابقه ممتدی دارد و با فهرست ابن النديم و فهرست شیخ طوسی و رجال نجاشی و معالم العلماء ابن شهرآشوب و فهرست منتجب الدین رازی و رجال ابن داود حلی و الفهرسه اشبلی آشنا هستیم. در روزگار اخیر، در زمان صفیویان، ریاض العلماء

۲. نویسنده نسخه که نامش در پایان یا جاهای  
می‌شود، گواهی و نامگذاری فهرست‌نگار هم یک  
از مدارک در این زمینه خواهد بود. صحت و اصلیت  
و اعتماد به این مدارک بستگی به نظر محقق و  
متبع دارد.

۳. تاریخ نوشته شدن نسخه که گاهی مصرح  
است در آغاز یا میانه یا انجام نسخه و در این مورد  
باید از تاریخ روز و ماه و سال - اگر در نسخه باشد - به  
طور کامل یاد کرد. یکی از فواید آن این است که در  
تowین تقویم قهقهه‌ای سودمند است. اگر تاریخی در  
نسخه نباشد، به قراین تاریخی و نشانه‌های نوع خط  
باید متولّ شد.

۴. جایی را که نسخه در آن نوشته شده است،  
اگر در آن معنی شده باشد، باید یاد کرد.

۵. کسی را که نسخه برای او نوشته شده است  
یاد کردن ناگزیر است و همین اهمیت آن کس یا  
کتاب را خواهد رساند.

۶. نشانه‌ها و آرایشها و تصویرها که در نسخه  
هست باید در فهرست یاد گردد، مانند رنگهای  
مشکی و سفید آب و شنگرف و زنگار و زعفران در  
عنوانها و فصلها و بالها و آغاز مطالب و سلوح و  
پیشانی و سرفصل و خاتمه و جدول و ستون‌بندی و  
کمند و نشانه‌های سجانوندی و نقطه‌گذاری با «هـ»،  
«ن» و «جـ» اینها. همچنین حاشیه‌سازی و آرایش میانه  
سطور و مجالس تصویر نسخه اگر با کلیشه رنگین  
چاپ شود بهتر است.

۷. حواشی کتاب که از خود مؤلف است یا  
دیگری و لغوی است یا برای توضیح و نقد مطالب  
کتاب با ذکر امضاهای صریح یا مرموز آخر آنها.

۸. یادداشتهای آغاز و انجام نسخه یا میانه آن  
درباره حوادث تاریخی مانند زلزله و سفر و حکومت  
و زاد و مرگ اشخاص یا آمار جمعیت شهرها و نکات  
ابدی و شعرها یا فهرست کتابخانه‌ها و کتابها یا حل  
رموز برخی از کتابها یا سرگذشت دانشمندان و  
جز اینها است.



انجام کتاب و جاهای دیگر که تاریخ با نکات جالبی  
دارد در فهرست به چاپ برسد.

۱۰. زبان کتاب را باید فهرست نگار درج کند و  
اگر هم دو زبانه است قید کند.

۱۱. تعیین موضوع کتاب بسیار مهم است و  
بهتر است در کتابهای جدید روش تقسیم‌بندی  
جهانی را پیش گرفت و برای کتابهای کهن  
تقسیم‌بندی علمی - فرهنگی که این کتاب به آن  
متعلق است یعنی همان تقسیم‌بندی را که  
دانشمندان آن فرهنگ آن را معتبر می‌دانند ملاک  
دانسته؛ مثلاً ما باید بینیم که کنده و فارابی و  
مشکویه رازی و ابن سینا و طوسی و قطب شیازی  
و شمس الدین محمد آملی و دیگر دانشمندان ما چه  
گفتگه‌اند و به روش آنان پی ببریم و گرنه کتاب را در  
درست نشانخته‌ایم.

۱۲. در فهرست بجا است که ارزش معنوی  
کتاب و درجه سودمندی آن معین شود تا خواننده  
دریابد که برای مقصد علمی او مفید است یا نه.

#### نسخه‌شناسی

در شناساندن نسخه‌ها باید نکات زیر را به یاد  
داشت:

۱. خط نسخه که به کدامیک از کوفی و نسخ  
شرقی و نسخ مغربی و تعلیق و نستعلیق و شکسته  
و جز اینها است.

می‌شود. گواهی و نامگذاری فهرست‌نگار هم یک  
از مدارک در این زمینه خواهد بود. صحت و اصلیت  
و اعتماد به این مدارک بستگی به نظر محقق و  
متبع دارد.

اگر کتاب را نامی نباشد، باید بر حسب موضوع  
بحث به آن نامی داد. اگر کتاب به نام دیگری  
مشهور شود، باید نامی را که مؤلف بدان داده است  
ملاک قرارداد و نام مشهور را به آن بازگرداند.

۴. مؤلف کتاب هم یا از نص و تصریح خود او  
در کتاب معلوم می‌شود یا اینکه شاگرد و راوی و  
مستملی و مجاز و مورخ و سرگذشت نگار آن را  
معین می‌کند یا اینکه در نسخه از مؤلف نام بوده  
می‌شود. گرفتاری هنگامی است که  
کتاب در دو نسخه به دو نفر منسوب شود؛ اینجا باید  
قراین تاریخی حاکم گردد. در تعیین مؤلف، گذشته  
از قواعدی که محققان جدید به دست داده‌اند  
می‌توان از مطالبی که علمای درایه الحديث مانند  
نوعی و این حجر و شهدی ثانی یاد کردماند بهره برد.  
۵. تاریخ تألیف یا به نص مؤلف یا راوی و  
مستملی و کاتب نسخه معلوم می‌شود یا اینکه از  
روای قراین تاریخی مندرج در کتاب یا سبک نثر و  
نظم مؤلف و شواهد تاریخی دیگر معین می‌گردد.

۶. کتاب گاهی برای یکی از پادشاهان و  
بزرگان و وزیران و امیران و استادان و شاگردان و  
دوستان مؤلف نگاشته می‌شود. این نکته هم باید در  
فهرست قید شود.

۷. منابع کتاب را هم خوب است که  
فهرست‌نگار محقق معلوم سازد و از خواندن و دقت  
در کتاب و سنجش آن با متون دیگر و از روی قرائی  
تاریخی آنها را برشمرد.

۸. فصول و ابواب کتاب را باید فهرست‌نگار به  
دست دهد و اگر مطالب آن تجزیه نشده است باید  
گفت که چه مباحثی در آن هست. این امر در  
تشخیص کتاب در درجه اول است و بسیاری از  
کتابهای ناشناخته و ناقص را به آن شناخته‌ایم.

۹. در فهرستها باید آغاز و انجام خود کتاب و نه  
نسخه تنها یاد شود و بهتر است عکسی از آغاز و

سلسله‌ها یا تاریخ شروع و ختم کتاب که همه اینها باید در فهرست باید.

۹. اجازه‌ها و سمعاها و روایت کتاب از مولف و طریق آن و بلاغ مؤلف یا استاد مشهور که کتاب را نزد او خوانده‌اند با یاد کردن تاریخ آنها و نکات تاریخی که در آن اجازه‌ها و سمعاها هست. همچنین کسانی که کتاب را در آین نسخه خوانده‌اند یا از روی آن نسخه برداشته‌اند که باید در فهرست به طور مشروح یاد شود.

۱۰. مقابله و عراض نسخه با نسخه‌های دیگر یا نسخه مولف که در سیاری از نسخه مورخ است و نشان داده می‌شود که نسخه از کی و چگونه تهیه شده است.

۱۱. تملک و خرید و فروش و بخشیدن و وقف نسخه با تاریخ آن اگر داشته باشد و صفت مهرها و سجل آنها و از اینجا دانسته می‌شود که نسخه از کجا تهیه شده و به کجاها سفر کرده است و برای چه مدرسه یا مزار یا کسانی وقف یا اختصاص داده شده است. کاهی هم مخارج تهیه نسخه به سیاق یا به رقم و صفت نسخه از رهگذر کتابداری و نسخه‌شناسی با نشان دادن اصطلاحات کتابداری زمان از این گونه یادداشتها به دست می‌آید یا معین می‌شود که در چه تاریخ‌هایی نسخه دیده شده و در کتابخانه‌ای که بوده است بازرسی شده است.

۱۲. نوع کاغذ از سمرقندی و بخاری و بغدادی و استانبولی و اصفهانی و فرنگی و همچنین آهن و چوب و پوست آهو و صفت کاغذ از ترمه و فستقی و آهار مهره و متن و حاشیه و جز اینها که در آین مورد فهرست نگار باید از کاغذشناس پرسید اگر خود نداند.

۱۳. نوع جلد از ساغری و تیماج و میشن و روغنی و سربی و سوخته و رنگها و آرایشها و نوشته‌های آن و بودن آن بالولا و پوشه و محظله و شیرازه و جز اینها.

۱۴. اندازه نسخه با تعیین عرض و طول نوشته ذروني درازا و پهنا و سترای بیرونی و شماره سطور و ایيات و کلمات در هر سطحی درباره کتابها و رساله‌های مهم.

همچنین اندازه مشهور از رحلی و وزیری و خشتبی و رقعی و ربیع و ظمن و بغلی و جبی و طومار و پیاضی.

۱۵. شماره نسخه در کتابخانه که نشان دهنده جایگاه کتاب در گنجینه است. ولی باید کوشید که

شماره کتاب ساده‌تر باشد و در کتابخانه به آن یک شماره بیشتر ندهند تا نسخه کمتر آنقدر بیاد کنند.

#### وظایف فهرست نگار

۱. نسخه را به دقت بخواند و بررسی کند.
۲. به مدارک تاریخی بینگرد.
۳. به فهرست دیگران رجوع کند تا ببیند چه کفته‌اند تا خود در اشتباه نیفتند و اشتباه آنها را رفع کنند.

۴. به مقالاتی که درباره یک یا چند کتاب

نوشته‌اند باید نگریست و دانست که دیگران درباره آن چه گفته‌اند و این خود راهنمای خوبی است و رفع فهرست نگار را کم می‌کند. در این مورد باید فهرست مقالات فارسی آقای ابرج افشار و ایندکس اسلامیکوس همیشه پیش چشم فهرست نگار باشد.

**مجموعه‌ها و جنگها و سفینه‌ها و بیاضها و کشکولها**

در این موارد باید محتویات آنها را به دقت نگریست و همه آنها را در فهرست به تفصیل باید کرد. در مجموعه‌ها باید هر یک از رساله‌های آنها را جداگانه از دو رهگذر کتابشناسی و نسخه‌شناسی بررسی کرد، خواه یکجا و با اوردن نام هر یک از رساله‌ها دوباره به ترتیب تهیجی در جای خود با تجزیه کردن رساله‌های مجموعه و در اوردن هر یک در جریان است.

**فهرستی مشترک** به زبان فارسی برای نسخ ایرانی فارسی توسط احمد منزوی و با همکاری مؤسسه فرهنگی منطقه‌ای زیر نچاپ است و مجلد نخستین آن نشر شده است و دنباله آن هم ادامه دارد. امید است که فهرست نسخه‌های فارسی اردویانی هم هر چه روز دسترسی صورتی به خود گیرد. برای نسخ ایرانی کتابهای عربی نیز یکی از فهرست نگاران ایرانی (دکتر محمد باقر حجتی) فهرست مشترک می‌تویسد.

این بود آنچه که به منزله شالوده و طرح برای این مبحث مهم در اینجا آورده‌ام و می‌دانم که نقص فراوان در آن هست. امیدوارم که فهرست نگاران و کتابخانه‌ای از نگاه به خود نسخه و بیرون کشیدن قرایبی که در آن هست موجب تشخیص آن می‌گردد، بهخصوص فصول و ابوابی که در نسخه هستند، باید گمانه زد و به فهرستها و مقالات رجوع کرد تا شاید مشابه یا عین آن را کامل یا ناقص یافتد.

اگر هم این سنجش و بررسی به جای نرسید، باید آن را به طور کامل وصف کرد تا اگر فهرست نگار دیگری نسخه کامل دیگری از آن بپیدا کرد بتواند دریابد که این دو یکی هستند.

در اینجا به مثل گفته می‌شود که در فهرست پادلیان از یک رساله منتشر کیمیایی و یک رساله منظوم آن هم کیمیایی و در فهرست تاشکنند از

رساله‌ای در زراعت و در فهرست منچستر از رساله‌های فارابی و در فهرست بهار هند از رساله‌های در منطقه یاد شده است. ولی با پیدا شدن نسخه‌های تجارب شهریاری و کنزالحکمة کوفی و ارشاد الزراعة و تلخیص منطق ارسطو از ابن رشد و اعراض ارسطاطالیس المنطقی از ابن زرعه در ایران و سنجیدن مشخصات آنها با آنچه که نگارندگان این فهرست نوشتندگان به دست آمدند که در کتابخانه‌های مربوط به این فهرستها یا جای دیگر هم نسخی از این رساله‌ها هست و پاره‌ای از اشتباهها هم رفع شده است. تقسیم‌بندی کتاب در این مورد بهترین راهنمای خواهد بود.

#### فهرست مشترک

در دانشگاه تهران با همکاری بنیاد فرهنگ ایران در نظر گرفته شد که خلاصه همه فهرستهای کتاب فارسی در یک کتاب به نگارش درآید تا بدانیم از هر کتاب چند نسخه هست و در کجاست و با چه تاریخ؛ چنانکه بروکلمن و سرگین برای کتابهای عربی این کار را کرده‌اند و استوری هم برای چندبخشی از علوم درباره کتابهای فارسی چینی فهرستی نوشته است. اکنون دانشمندان انگلیسی می‌خواهند آن را کامل کنند و دانشمندان دوسر می‌خواهند آن را به نحو کاملتری به روی برگردانند. چنین فهرستی هم برای کتاب‌های ترکی در جریان است.

**فهرستی مشترک** به زبان فارسی برای نسخ ایرانی فارسی توسط احمد منزوی و با همکاری مؤسسه فرهنگی منطقه‌ای زیر نچاپ است و مجلد نخستین آن نشر شده است و دنباله آن هم ادامه دارد. امید است که فهرست نسخه‌های فارسی اردویانی هم هر چه روز دسترسی صورتی به خود گیرد. برای نسخ ایرانی کتابهای عربی نیز یکی از فهرست نگاران ایرانی (دکتر محمد باقر حجتی) فهرست مشترک می‌تویسد.

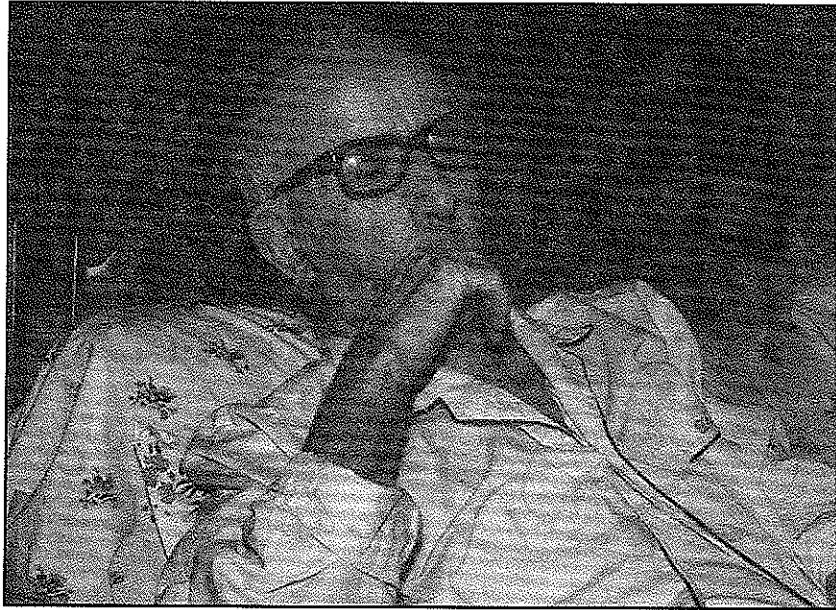
این بود آنچه که به منزله شالوده و طرح برای این مبحث مهم در اینجا آورده‌ام و می‌دانم که نقص فراوان در آن هست. امیدوارم که فهرست نگاران و کتابخانه‌ای از نگاه به خود نسخه و بیرون کشیدن قرایبی که در آن هست موجب تشخیص آن می‌گردد، بهخصوص فصول و ابوابی که در نسخه هستند، باید گمانه زد و به فهرستها و مقالات رجوع کرد تا شاید مشابه یا عین آن را کامل یا ناقص یافتد.

در اینجا به مثل گفته می‌شود که در فهرست پادلیان از یک رساله منتشر کیمیایی و یک رساله منظوم آن هم کیمیایی و در فهرست تاشکنند از

# فهرست نسخه های خطی دانشگاه تهران و نشریه نسخه های خطی از آثار ماندگار استاد محمد تقی دانش پژوه است

## ۰ فریبا افکاری

کارشناس ارشد نسخ خطی و  
کتابداری کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران



مجلدات ۷-۱، سه جلد در هفت مجلد است و  
جلد سوم خود دارای ۵ بخش است که هر جلد  
فصل‌اً معرفی خواهد گردید. این مجلدات مربوط به  
تابابهای اهلیانی سید محمد مشکوک است و آقای  
محمد شیرازی، فهرستواره‌ای برای آن تنظیم کردند  
که شامل فهرستی از اسامی نام کتاب‌ها، مؤلفان و  
نسخ خطی به ترتیب شماره ۷ جلد است این  
شهرستواره که در سال ۱۳۵۵ به چاپ رسیده، برای  
استفاده محققان بسیار سودمند است فهرست نام  
کتابها و مؤلفان نیز در پایان مجلدات ۴، ۶ و ۷ موجود

اما مجلدات ۸ به بعد، دارای روشی متفاوت است. بدین معنی که نسخه‌های خطی براساس شماره نسخه در قفسه، فهرست گردیده‌اند و نه موضوع آنها. استاد خود در باب این تغییر روش

تهران را یک تنه به انجام رسانید.

روش کار ایشان در فهرست‌نویسی مجموعه مرحوم سید محمد مشکوکه، «روش موضوعی» است و شماره نسخ مبنای کار قرار نگرفته است. براین اساس، هر جلد به موضوعاتی مشخص اختصاص یافته و اطلاعات نسخ در دو بخش کتابشناسی (معرفی نگارنده کتاب و بحث درباره موضوع و تاریخچه آن و مؤلف نسخه) و نسخه‌شناسی (معرفی خصوصیات نسخه و ویژگیهای ظاهری آن) مدون گردیده است. در مجلدات ۷-۱، ابتداء اطلاعات کتابشناسی و سپس اطلاعات نسخه‌شناسی و شماره نسخه آمده است. نسخه‌ها و رسالات، نسبتاً مفصل و جامع معرفی شده و گاه معرفی و توضیحات یک کتاب و مؤلف چندین صفحه است.

گنجینه نسخه های خطی کتابخانه مرکزی و مرکز استاد دانشگاه تهران، یکی از بزرگترین و مهمترین مجموعه های نسخ خطی در کشور است که بیش از ۱۵ هزار جلد کتاب خطی را دربرمی گیرد؛ مجموعه اهدایی سید محمد مشکوکه، استاد دانشگاه تهران، شامل ۱۳۲ جلد کتاب خطی، در سال ۱۳۲۹، هسته اصلی کتابخانه مرکزی و بخش خطی آن را تشکیل داد. سید محمد مشکوکه مجموعه بسیار نفیس خود را که با همت خود و پدرش نزدیک به سی سال گردآوری شده بود به دانشگاه تهران اهدا کرد و از آن پس، دانشگاه تهران بودجهای برای خرید کتابهای خطی اختصاص داد که به تدریج بر مبلغ آن افزوده شد. به این ترتیب، چندین مجموعه ارزشمند خطی نیز از مجموعه های شخصی برای کتابخانه خریداری شد و علاوه بر آن مجموعه های خطی دانشکده ادبیات و علوم انسانی، الهیات و معارف اسلامی، حقوق و علوم سیاسی و مجموعه های وقفي دیگر نیز به کتابخانه مرکزی افزوده گردید. استاد محمد تقی دانش پژوه نیز «از همان زمان که دانشگاه تهران با قبول نسخ خطی اهدایی استاد محمد مشکوکه بنیادگرفت، مسئولیت تنظیم کتابخانه و تهیی فهرست و خرید نسخ خطی را عهدهدار گردید و مخصوصاً در معرفت نسخه های خطی قابل خریداری و مشارکت در گروه ارزشیابی و تعیین نسخه هایی که باید از مجموعه های دیگر عکسبرداری شود اهتمام مخصوص و غیرقابل توصیفی مبذول داشتند.»<sup>۱</sup>

بدین ترتیب، فهرست نویسی نسخه های خطی مجموعه مشکوکه آغاز گردید و آقای علی نقی منزوی به تدوین جلد اول و دوم فهرست همت گمارد و استاد محمد تقی دانش پژوه از آن پس

مجلدات ارائه داده است خود درس روش تحقیق و اصول کتابشناسی و نسخه‌شناسی برای استفادت کنندگان از فهرست و محققان نسخ خطی است.

در اینجا برای آشنایی هرچه بیشتر علاقمندان نسخ خطی، اطلاعات هر مجلد از فهرستهای نسخ خطی کتابخانه مرکزی و مرکز استاد دانشگاه تهران به تفصیل ذکر می‌گردد. باشد که مورد توجه و استفاده قرار گیرد.

(۱) فهرست کتابخانه اهدایی آقای سید محمد مشکوکه به کتابخانه دانشگاه تهران. علی‌نقی مژوی، دانشگاه تهران: ۱۳۳۰ (کتب راجع به قرآن و دعا).

این جلد شامل ۲۷۵ صفحه است که در آن ۱۵۶ نسخه خطی معرفی شده است و ۱۸۵ رساله را دربرمی‌گیرد. موضوع آن درباره قرآن، تجوید، تفسیرهای فارسی و عربی و کتابهای ادعیه و زیارات و استخاره است. مقدمه این جلد را سید محمد مشکوکه، مالک نسخ خطی، نگاشته و در آن به چگونگی اهدا و انتقال کتابخانه خود پرداخته است. در پایان کتاب نیز فهرستی از نام کتابهای و اسامی مؤلفان با نظم الفبایی تهیه شده است.

(۲) فهرست کتابخانه اهدایی آقای سید محمد مشکوکه به کتابخانه دانشگاه تهران. علی‌نقی مژوی جلد دوم، دانشگاه تهران: ۱۳۳۰ (کتب ادبی).

جلد دوم در ۸۶۰ صفحه تنظیم شده است که در آن ۹۷ نسخه از متون ادبی به فارسی و عربی شامل ۱۱۰ رساله، ۶۹ نسخه از علوم ادبی فارسی و عربی در ۷۴ رساله، ۷۳ نسخه تاریخ و رجال و فهرست کتابهای در ۷۸ رساله، ۱۷ نسخه از کتابهای مختلف شامل ۲۲ رساله شناسانده شده است.

در آغاز جلد دوم، چگونگی تحويل کتابخانه سید محمد مشکوکه به دانشگاه تهران به همراه متن کامل سخنرانی ریاست وقت دانشگاه تهران، آقای دکتر سیاسی و نیز متن کامل سخنرانی دکتر مشکوکه به چاپ رسیده است.

(۳) فهرست کتابخانه اهدایی آقای سید محمد مشکوکه به کتابخانه دانشگاه تهران. محمدتقی دانش پژوه، جلد سوم، بخش نخستین در ۶۹۰ صفحه است که در آن ۴۴ نسخه متعلق در ۵۰ رساله، ۳۶۵ نسخه فلسفه طبیعی و الهی در ۴۶۹ رساله، ۱۷۵ نسخه عرفان در ۱۹۸ رساله، ۱۲۵ نسخه کلام در ۱۳۹ رساله و ۵۶ نسخه فلسفه عملی در ۶۴ رساله شناسانده شده است.

در آغاز این مجلد، استاد دانش پژوه، دیباچه‌ای

همانند این نسخه در کتابخانه دیده شد تا یقین گردد که کتاب چیست.»

مأخذ اصلی که مرحوم دانش پژوه از آنها بهره جسته است شامل سه دسته از فهارس عمومی مانند کشف‌الظنون، کشف‌الحجب، الذیعه، فهرست این‌نديم، فهرست طوس و ... و دیگر فهرستهای عمومی اروپایی مانند فهرست استوری، بروکلمان و ... و سوم فهرستهای خصوصی کتابخانه‌های جهان است که با دقت و پشتکار فراوان از آنها نقل کرده و در دیباچه برخی مجلدات فهرست نسخه‌های خطی دانشگاه به معرفی و توصیف آنها پرداخته است.

درباره بیان اطلاعات نسخه‌شناسی کتابهای برآورده از نسخه شناسی کتابخانه، برآورده از آنچه مالکان پیشین در پشت نسخه‌ها نوشته‌اند اکتفا نکرده است؛ بلکه یادداشت‌های مالکان را مطالعه کرده و با بررسیهای خود آنها را سنجیده و در صورت صحت به نقل آنها پرداخته است.

چنین می‌گوید: «در این مجلدات کنونی و آینده چون نسخ رو به فروزی است. با مشاوره با کتابشناسان صلاح در آن دیده شده است که روش شماره‌ای پیش گرفته شود و برای هر چند جلدی فهرست نامها تنظیم گردد.»<sup>۱</sup> در این مجلدات از فهرست که بر حسب شماره است، نخست اطلاعات نسخه‌شناسی و شماره سپس اطلاعات کتابشناسی دری می‌آید. بر عکس مجلدات پیشین که ابتدا اطلاعات کتابشناسی و سپس نسخه‌شناسی آورده شده بود.

استاد دانش پژوه رسالات متعدد یک مجموعه را تکیک و به خوبی شناسایی کرده‌اند. هر رساله تحت عنوان شماره اصلی، خود با یک رقم اعشار جدا می‌گردد و مانند یک کتاب دارای آغاز و انجام و شماره اضافه است. جنگها و منشآت نیز به دقت معرقی و محتویات آنها مفصل‌با ذکر جزئیات بیان



شده است. تلاش استاد بر آن بوده است تا اگر در جایی نسخه‌ای شناسانده یا کاملاً معرفی شده است در توصیف نمونه‌های دیگری از آن نسخه، مدرک آن یاد شود و شرح و توصیف کتاب و مؤلف جهت جلوگیری از تکرار و اطالله کلام بازگو نگردد.

فهرست نسخه‌های خطی دانشگاه تهران نیز مانند دیگر فهرستهای مهم به روش علمی کتابشناسی تنظیم شده و توضیقی و مستدل است. تدوین اطلاعات نسخه‌شناسی آن همان‌گونه است که استاد دانش پژوه می‌گوید: «برای نسخه‌شناسی، دست‌کم دوبار خود نسخه دیده شده و طبق اصول فنی وصف شده است. برای کتابشناسی، کوشش شده که اگر در مأخذ دیگری نام کتاب یاد شده باشد آن مأخذ نام برده شده بلکه در برخی از موارد به کتابخانه‌های تهران سری زده شد و نسخه‌های

جامع و مفصل در ۲۹ صفحه درباره فهرست‌نگاری سخن گفته است که بسیار مفید و قابل استفاده است. وی ضمن بررسی ریشه‌شناسی «فهرست» به سرگذشت کاغذ و اندازه‌های آن، قطع و اندازه کتاب و انواع آن، رنگها و آرایش در کاغذه مرکب رده‌بندی و شماره‌گذاری کتاب چین کتابها در روزگار پیشین، کتابهای گنجینه‌ای، تاریخ فهرست‌نگاری و نمونه‌هایی از دقت دانشمندان پردازد. این دفتر، بخش سوم از جلد سوم و شامل سه گفتار است:

(۴) فهرست کتابخانه اهدایی آقای سیدمحمد مشکوکه به کتابخانه دانشگاه تهران. محمدتقی دانشپژوه، جلد سوم، بخش سوم (مجلد چهارم) دانشگاه تهران: ۱۳۳۳ (کتابهای اخبار و اصول و فقه).

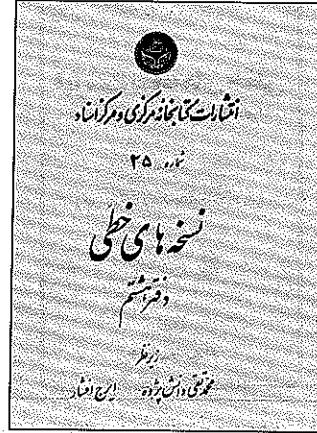
در آغاز این مجله مقدمه‌ای به قلم محمد مشکوکه (پسر) وجود دارد که در آن به اهمیت و چگونگی اهدای کتابخانه پدر خود به دانشگاه تهران می‌پردازد.

این دفتر، بخش سوم از جلد سوم و شامل سه گفتار است:

(۵) فهرست کتابخانه اهدایی آقای سیدمحمد مشکوکه به کتابخانه دانشگاه تهران. محمدتقی دانشپژوه، جلد سوم، بخش سوم (مجلد چهارم) دانشگاه تهران: ۱۳۳۵ (کتابهای تاریخ، فلسفه، پژوهشکی، ریاضی و هنرهای شگفت‌انگیز و افزارهای علمی).

بخش دوم در ۴۴۰ صفحه است که در آن ۱۷ نسخه تاریخ فلسفه در ۱۸ رساله و ۸۲ نسخه پژوهشکی در ۹۰ رساله، ۱۲۶ نسخه ریاضی در ۱۳۳ رساله، ۱۱۹ نسخه هنرهای شگفت‌انگیز یا علوم غربیه در ۱۱۹ رساله و هفت شماره از افزارهای علمی شناسانده شده است. استاد دانشپژوه در دیباچه این جلد نیز در ادامه مبحث فهرست‌نگاری، به معرفی فهرستهای جابرین حیان، رازی، فهرست کتابخانه دولتی تبریز و نیز فهرستهای دیگری که وی در نگارش فهرست دانشگاه تهران از آنها بهره برده است می‌پردازد.

در پایان این جلد نیز فهرستی الفایی از نام کتابها و رسالات و نیز نام مؤلفان با ذکر شماره صفحات اورده شده و پس از آن، فهرستی از نسخه‌های خطی براساس شماره و نام کتاب که دربرگیرنده دو بخش اول و دوم جلد سوم است برای مراجعة آسانتر محققان فراهم گردیده است. بخش بعدی این مجلد، «بازی‌سین سخن درباره پارهای از کتابها و نسخه‌ها که در دو بخش این دفتر شناسایی شده است» عنوان دارد و توضیحات و ارجاعات مفیدی با ذکر شماره صفحه و سطر بیان شده است. غلط نامه این جلد نیز در بین این مبحث دیده می‌شود و مجلد چهارم با «خانمه الطبع جلد سوم» که به قلم سیدمحمد مشکوکه است و توضیحاتی درباره چاپ فهرستهای منتشر شده دانشگاه تهران است پایان می‌گیرد. وی در بخشی از این توضیحات می‌نویسد: «مقرر شد که فهرست این کتابخانه زیرنظر مستقیم این ضعیف بزوی تألیف و طبع و نشر شود، برای این کار دو نفر از شاگردان سابق حقیز که اکنون از دولستان فاضلیم به شماره می‌آینند یعنی آقای محمدتقی دانشپژوه و آقای علینقی منزوی را برگزیدم».



یادداشت‌ها که از صفحه ۲۵۴۰ تا ۲۶۰۰ را شامل می‌شود، یادداشت‌ها و توضیحات با ارزش استاد دانشپژوه درباره بعضی از نسخ و مؤلفان آنها وجود دارد که نشان دهنده تحقیق و تدقیق ایشان در کتاب‌شناسی‌های اسلامی و فهارس نسخ خطی است. در پیش دیگری از کتاب، فهرست نام کتابهای مؤلفان و نسخ خطی به ترتیب شماره، به قلم استاد دانشپژوه تهیه شده است تا مورد استفاده بیشتر محققان قرار گیرد و پس از آن، فهرست کاملی از نام کتابهای مؤلفان، دانشمندان، جایهای و کسانی که در چهار بخش این مجلد از آنها یاد شده است به قلم آقای علی نقی منزوی گردآوری شده است.

(۷) فهرست کتابخانه اهدایی آقای سیدمحمد مشکوکه به کتابخانه دانشگاه تهران. محمدتقی دانشپژوه، جلد سوم، بخش پنجم، دومنین دلیل (مجلد هفتم)، دانشگاه تهران: ۱۳۳۸.

این دفتر، بخش پنجم از جلد سوم و مجلد هفتم کتابهای مجموعه‌های سیدمحمد مشکوکه است. این جلد گفتار شانزدهم را شامل می‌شود و دنباله چهار بخش پیش است و در آن از کتابهای دیگری که مرحوم محمد مشکوکه پس از آن به کتابخانه پخشیده است و تعدادی از سخنی که از قلم افتاده بود سخن رفته است. در این گفتار ۱۶۰ نسخه خطی شامل ۱۸۳ رساله در موضوعات مختلف معرفی و فهرست شده است.

استاد دانشپژوه، همچون مجلدات قبل، در دیباچه این جلد نیز همچون مجلدات قبل، استاد دانشپژوه درباره کتابشناسی و فهرست‌نگاری، به‌ویژه در موضوع استناد کتاب به نگارنده توضیحاتی ارائه می‌دهد.

کتابخانه اهدایی آقای سیدمحمد مشکوکه

(۸) فهرست سخنه‌های خطی کتابخانه مرکزی و مرکز اسناد دانشگاه تهران، محمدتقی دانشپژوه، جلد هشتم، دانشگاه تهران: ۱۳۳۹.

استاد دانشپژوه در دیباچه جلد هشتم به معرفی کتابخانه مرکزی و موجودی آن پرداخته است و دنباله سه بخش پیش است و در آن کتابهای چگونگی تحصیل نسخ را از دو طریق اهدا و خریداری امکان‌پذیری می‌داند و سپس به نسخ خریداری دانشگاه تهران از آقای فخرالدین نصیری امینی با ۵۵ نسخه می‌پردازد. این نسخ از شماره ۱۷۶۳ تا ۲۳۱۲ فهرست را شامل می‌شود و در تاریخ ۱۳۳۶/۶/۲۷ خریداری گردیده است.

مجموعه دیگری که بدان اشاره شده است، نسخ خطی آقای حسین علی باستانی را در بخش

(۵) فهرست کتابخانه اهدایی آقای سیدمحمد مشکوکه به کتابخانه دانشگاه تهران. محمد تقی دانشپژوه، جلد سوم، بخش سوم (مجلد پنجم). دانشگاه تهران: ۱۳۳۵ (کتابهای اخبار و اصول و فقه).

در آغاز این مجله مقدمه‌ای به قلم محمد مشکوکه (پسر) وجود دارد که در آن به اهمیت و چگونگی اهدای کتابخانه پدر خود به دانشگاه تهران می‌پردازد.

این دفتر، بخش سوم از جلد سوم و شامل سه گفتار است:

(۴) فهرست کتابخانه اهدایی آقای سیدمحمد مشکوکه به کتابخانه دانشگاه تهران. محمدتقی دانشپژوه، جلد سوم، بخش سوم (مجلد چهارم) دانشگاه تهران: ۱۳۳۳ (کتابهای تاریخ، فلسفه، پژوهشکی، ریاضی و هنرهای شگفت‌انگیز و افزارهای علمی).

بخش دوم در ۴۴۰ صفحه است که در آن ۱۷ نسخه تاریخ فلسفه در ۱۸ رساله و ۸۲ نسخه پژوهشکی در ۹۰ رساله است. این سه گفتار ۱۲۶ نسخه ریاضی در ۱۳۳ رساله، ۱۱۹ نسخه هنرهای شگفت‌انگیز یا علوم غربیه در ۱۱۹ رساله و هفت شماره از افزارهای علمی شناسانده شده است. استاد دانشپژوه در دیباچه این جلد نیز در ادامه مبحث فهرست‌نگاری، به معرفی فهرستهای جابرین حیان، رازی، فهرست کتابخانه دولتی تبریز و نیز فهرستهای دیگری که وی در نگارش فهرست دانشگاه تهران از آنها بهره برده است می‌پردازد.

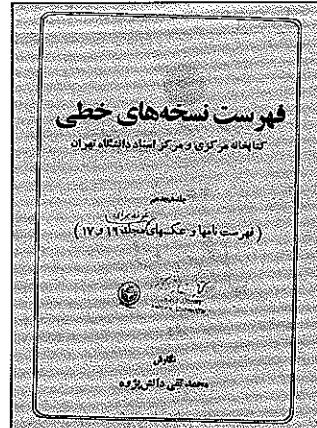
در پایان این جلد نیز فهرستی الفایی از نام کتابها و رسالات و نیز نام مؤلفان با ذکر شماره صفحات اورده شده و پس از آن، فهرستی از نسخه‌های خطی براساس شماره و نام کتاب که دربرگیرنده دو بخش اول و دوم جلد سوم است برای مراجعة آسانتر محققان فراهم گردیده است. بخش بعدی این مجلد، «بازی‌سین سخن درباره پارهای از کتابها و نسخه‌ها که در دو بخش این دفتر شناسایی شده است» عنوان دارد و توضیحات و ارجاعات مفیدی با ذکر شماره صفحه و سطر بیان شده است. غلط نامه این جلد نیز در بین این مبحث دیده می‌شود و مجلد چهارم با «خانمه الطبع جلد سوم» که به قلم سیدمحمد مشکوکه است و توضیحاتی درباره چاپ فهرستهای منتشر شده دانشگاه تهران است پایان می‌گیرد. وی در بخشی از این توضیحات می‌نویسد: «مقرر شد که فهرست این کتابخانه زیرنظر مستقیم این ضعیف بزوی تألیف و طبع و نشر شود، برای این کار دو نفر از شاگردان سابق حقیز که اکنون از دولستان فاضلیم به شماره می‌آینند یعنی آقای محمدتقی دانشپژوه و آقای علینقی منزوی را برگزیدم».

۱۷) فهرست نسخه‌های خطی کتابخانه مرکزی و مرکز استاد دانشگاه تهران، محمدتقی دانشپژوه، جلد پانزدهم، دانشگاه تهران: ۱۳۶۲ شامل نسخ خطی شماره ۸۰۰۱ تا ۱۰۰۵۰ است در دیباچه این مجله استاد دانشپژوه ضمیمن خشنودی از به پایان رسانیدن معرفی و فهرست نسخه‌های خطی کتابخانه مرکزی و مرکز استاد دانشگاه تهران، یادداشت‌های چندی درباره برخی از نسخه‌های خطی جلدی ۱۶ و ۱۷ نگاشته است که توضیحاتی درباره ارجاعات لازم یا مأخذ مربوط به این نسخ است.

۱۸) فهرست نسخه‌های خطی کتابخانه مرکزی و مرکز استاد دانشگاه تهران، محمدتقی دانشپژوه، جلد شانزدهم، دانشگاه تهران: ۱۳۵۷ شامل نسخ خطی شماره ۸۰۰۰-۵۴۰۱ است و از صفحه ۱ تا ۷۶۸ را دربرمی‌گیرد. این جلد به دلیل گرفتاریهای چاپخانه به تعویق افتاد و تزدیک به ده سال چاپ آن به طول انجامید. در دیباچه این جلد، فهرستی از نام اهدائندگان کتابها (با نظم الفبایی) و ذکر شماره نسخه خطی و کلیشه تعدادی عکس از چند نسخه خطی است که از صفحات آغاز، انجام، میانه یا صفحه عنوان آنها تهیه شده است و برای نمونه ۶۵۲ صفحه عکس از ۲۲۲ نسخه خطی تهیه شده است.

۱۹) فهرست میکروفیلم‌های کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران، محمدتقی دانشپژوه، جلد اول، دانشگاه تهران: ۱۳۴۸. مجموعه میکروفیلم‌های کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران، بالغ بر ۸۰۰۰ حلقه تهیه شده از کتابخانه‌های ایران و جهان، یکی از غنی‌ترین مجموعه‌های با ارزش دانشگاه تهران. محسوب می‌شود.

۲۰) فهرست مجموعه میکروفیلم‌ها شامل نسخه‌های خطی، فرمانها و قباله‌ها و مکاتیب تاریخی، عکسهای قلمی از رجال و مناظر ایران، کتب چاپ نادر، جراید و مجلات قدیمی است. بخش مهمی از این میکروفیلم‌ها مربوط به کتابخانه‌های انگلستان، فرانسه، ترکیه است که به گفته استاد افسار بسیاری از آنها به تشخیص و همت و مراقبت علمی دکتر مجتبی مینوی تهیه شده است. استاد محمدتقی دانشپژوه از دو راه در توسعه این مجموعه کوشیده است: اول انتخاب از فهارس منتشر شده کتابخانه‌های اروپایی و دوم تجسس و سنجش در کتابخانه‌های شهرهای مختلف ایران مانند مشهد، اصفهان، یزد، همدان و رشت و... بخش دیگر این میکروفیلم‌ها از کتب خطی



نسخه‌های خطی به مجموعه کتابخانه مرکزی و مرکز استاد دانشگاه تهران با ذکر تعداد و شماره نسخه‌ها در فهرست و سال اهدا وجود دارد که بالغ بر شی نفر هستند از آن میان، سید‌محمد مشکوکه با ۱۳۲۹ جلد، شهرداری گرگان (به وسیله فاضل فقید مسیح ذیبحی) با ۲۲۱ جلد، الیس، مستشرق انگلیسی که وزارت آموزش و پرورش کتابهای وی را که آقای تقی زاده خریده و به ایران فرستاده بود و در اثبات مانده بود به دانشگاه تهران داد با ۱۱۳ جلد، بیشترین تعداد نسخ خطی را به دانشگاه تهران اهدا کردند. پس از آن، مشخصات مجموعه‌های مهم خریداری شده که بالغ بر ۱۶ مجموعه است ذکر گردیده که از آن جمله می‌توان به مجموعه نصیری امین، باستانی‌راه، سعید فیضی، فروزانفر، خاندان غلوی یزدی و... اشاره کرد.

۲۱) فهرست نسخه‌های خطی کتابخانه مرکزی و بیشتر شامل متون نظم و نثر فارسی است و در تاریخ ۱۳۳۷/۱۰/۸ خریداری شده است. مجله هشتم فهرست نسخه‌های خطی دانشگاه تهران به بعد از این پس بر اساس شماره نسخه تنظیم شده و این جلد شامل شماره ۱۳۲۱ تا ۲۱۲۰ است و از صفحه ۶۰-۱ را دربرمی‌گیرد.

۲۲) فهرست نسخه‌های خطی کتابخانه مرکزی

و مرکز استاد دانشگاه تهران، محمدتقی دانشپژوه، جلد نهم، دانشگاه تهران: ۱۳۴۰ شامل نسخ خطی شماره ۲۱۲۱ تا ۲۶۲۹ است و

از صفحه ۶۱ تا ۱۵۴ را دربرمی‌گیرد.

۲۳) فهرست نسخه‌های خطی کتابخانه

مرکزی و مرکز استاد دانشگاه تهران،

محمدتقی دانشپژوه، جلد دهم، دانشگاه تهران:

۱۳۴۰ شامل نسخ خطی شماره ۲۶۳۰ تا ۳۰۶۲ است و

از صفحه ۵۰-۱ تا ۲۰۰ را دربرمی‌گیرد.

۲۴) فهرست نسخه‌های خطی کتابخانه

مرکزی و مرکز استاد دانشگاه تهران،

محمدتقی دانشپژوه، جلد یازدهم، دانشگاه تهران:

۱۳۴۰ شامل نسخ خطی شماره ۳۰۶۳ تا ۳۴۹۶ است و

از صفحه ۲۰۱ تا ۲۵۰ را دربرمی‌گیرد.

۲۵) فهرست نسخه‌های خطی کتابخانه

مرکزی و مرکز استاد دانشگاه تهران،

محمدتقی دانشپژوه، جلد دوازدهم، دانشگاه تهران:

۱۳۴۰ شامل نسخ خطی شماره ۳۴۹۷ تا ۴۰۱۲ است و

از صفحه ۵۰-۱ تا ۳۰۰ را دربرمی‌گیرد.

۲۶) فهرست نسخه‌های خطی کتابخانه

مرکزی و مرکز استاد دانشگاه تهران،

محمدتقی دانشپژوه، جلد سیزدهم، دانشگاه تهران:

۱۳۴۰ شامل نسخ خطی شماره ۴۰۱۳ تا ۴۵۷۹ است و

از صفحه ۵۰-۱ تا ۳۵۱۲ را دربرمی‌گیرد.

۲۷) فهرست نسخه‌های خطی کتابخانه

مرکزی و مرکز استاد دانشگاه تهران،

محمدتقی دانشپژوه، جلد سیزدهم، دانشگاه تهران:

۱۳۴۰ شامل نسخ خطی شماره ۴۵۸۰ تا ۴۹۴۴ است و

از صفحه ۵۰-۱ تا ۴۰۶۴ را دربرمی‌گیرد.

۲۸) فهرست نسخه‌های خطی کتابخانه

مرکزی و مرکز استاد دانشگاه تهران،

محمدتقی دانشپژوه، جلد چهاردهم، دانشگاه تهران:

۱۳۴۰ شامل نسخ خطی شماره ۴۹۴۴-۴۵۸۰ است و

از صفحه ۵۰-۱ تا ۴۰۶۴ را دربرمی‌گیرد.

مجموعه‌های خصوصی تهیه شده است مانند کتابخانه آیت‌الله فرعشی نجفی، مجتبی مینوی، سیدعلی محمد وزیری، محمود فخر، تقی (معاون‌الدوله)، اصغر مهدوی، محمود فخر، تقی مشیری نیزدی، دکتر حشمت مؤیدی، حاج باقر ترقی (رق) و دیگران. در نهایت، بخش دیگری از این مجموعه بالرزا، با همکاری ایزینهای فرهنگی ایران از کشورهای هندوستان، پاکستان، روسیه و... تهیه شده است.

فهرست جلد اول میکروفیلم‌ها شامل بی‌معرفی دو هزار و اندي مجلد کتاب است که براساس نام کتاب به ترتیب حروف تهیه منظم شده است. پس از نام کتاب، نام مؤلف ذکر گردیده و توضیحات مخصوصی درباره کتاب و نیز مجلدات و فصول و ابواب و موضوع آن دربی می‌آید. چنانچه از یک کتاب چندین میکروفیلم وجود داشته باشد براساس شماره میکروفیلم از کوچک به بزرگ تنظیم شده است. مأخذ و کتابشناسی‌های مفیدی نیز جهت استفاده بیشتر محققان اورده شده است. مأخذ و کتابخانه‌های داخل و خارج، بادلیان، استوری، ریو، بروکلمان، نشریه نسخ خطی، فهرست مشهد مجلس و... و چنانچه نسخه تصحیح یا چاپ شده باشد ذکری از مشخصات چاپی آن نیز آمده است.

پس از اطلاعات کتابشناسی، توصیفات نسخه‌شناسی میکروفیلم‌ها ذکر می‌گردد که شامل شماره میکروفیلم (ها)، نام کتابخانه‌ای که نسخه در آن نگهداری می‌شود، شماره نسخه در آن کتابخانه، نوع خط، نام کاتب و تاریخ کتابت، تعداد برگها و تعداد سطور است.

بخش دوم جلد اول شامل جنگها و مجموعه‌های در این بخش، در آن بخشن، تعداد ۵۸۵ جنگ و مجموعه که هر یک دارای رسالات متعددی است مورد شناسایی و معرفی مفصل قرار گرفته است. بدین ترتیب رسالات مختلف هر مجموعه با ذکر شماره صفحه، عنوان و موضوع تفکیک گردیده و مشخصات نسخه‌شناسی هر یک در صورت نفاذ بیان شده است.

در بخش پایانی این جلد، فهرست نام کتابها و مؤلفان، با ارجاع شماره صفحه آمده است تا محقق بتواند با ایجاد شماره صفحه موردنظر نام کتاب یا رساله را پیدا کند و شماره میکروفیلم موردنظر را در ذیل آن بیابد. این مجلد به مناسب بزرگاری مراسمی علمی و تحقیقاتی، از ۱۱ تا ۱۶ آبان ۱۳۴۸ در دانشگاه تهران، درباره احوال و آثار شیعیان فضل الله همدانی منتشر گردیده است.

(۲) فهرست میکروفیلم‌های کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران، محمدتقی داشنپژوه، جلد دوم، تأسیس و مکان انتشار، نوع انتشار (ماهانه، هفتگی، هفت‌ماهی، دوبار و...) را دربرمی‌گیرد. روزنامه‌ها

بخش مهمی از مجموعه میکروفیلم‌ها به شمار می‌رود که مراجعان فراوانی نیز دارد. شایان ذکر است که کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران علاوه بر میکروفیلم‌های معروفی شده در سه مجلد مذکور، دارای تعدادی میکروفیلم از نسخ خطی کتابخانه و میکروفیلم‌های اهدایی با میادله از داخل و خارج کشور است که در دفتر ثبت کتابخانه قبل از دسترسی است و در طول این سالیان به مجموعه کتابخانه افزوده شده است و امید می‌رود به زودی فهرست جدیدی از آن منتشر گردد و در اختیار محققان قرار گیرد.

نشریه نسخه‌های خطی، نخستین گام در فهرست‌نگاری و کتابشناسی نسخه‌های خطی کتابخانه مرکزی و مرکز اسناد دانشگاه تهران، عنوان نشریه‌ای است درباره نسخه‌های خطی اسلامی که برای اولین بار در ایران از طرف دانشگاه تهران به چاپ رسیده است. موضوع آن تنظیم فهرست و معرفی نسخه‌هایی است که در کتابخانه‌های مختلف ایران و نیز در مجموعه‌های خصوصی اشخاص وجود دارد. به همین منظور، این نشریه از سوی کتابخانه مرکزی دانشگاه، هر چند یکبار منتشر شد تا محققان ایرانی و خارجی از تکمیل نسخ و محل وجود آنها مطلع شوند و در تحقیقات خود و انتشار متون قدمی، نسخ اصلی و کهن را مورد استفاده قرار دهند.

این نشریه در دوازده دفتر و زیر نظر آقایان محمدتقی دانشپژوه و ایرج افشار با مقلاطی از ایشان در موضوع نسخه‌های خطی و با همکاری محققان و استادی این فن منتشر گردید. استاد دانشپژوه قصد خود را از انتشار این نشریه چنین بیان می‌کند:

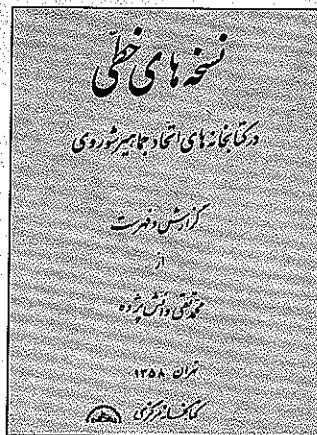
قصد ما این بود که با این دفترها، آنچه از میراث فرهنگی و دینی که در کتابخانه‌های دیگر ما و درجهان هست یادی بکنیم تا بدانیم در کجا است و بتاویم هرگاه بخواهیم و بتوانیم به سراغ آنها برویم یا تصویری از آنها به دست آوریم و همان کاری را که ملتها متمدن و پیشرفته جهان در مجلات علمی و سفرنامه‌ها کرده‌اند دنبال کنیم.» بدین منظور به جهت آشنازی هرچه بیشتر محققان و علاقه‌مندان نسخ خطی با آثار و تحقیقات استاد محمدتقی دانشپژوه و مقالات نشریه نسخه‌های خطی نگارنده کوشیده است تا به معرفی مجلدات دوازده‌گانه نشریه نسخه‌های خطی پردازد. شاید گام کوچکی باشد در شناسایی و معرفی مقالات و تهیه کتابشناسی آثار استاد دانشپژوه.

ذکر این نکته ضروری است که در معرفی دفاتر نشریه، مقلاطی که موضوع آنها فهرستهای نسخ

این جلد از فهرست میکروفیلم‌ها جاوی مشخصات آن تعداد از میکروفیلم‌های شماره ۳۰۰۱-۳۰۰۰ است.

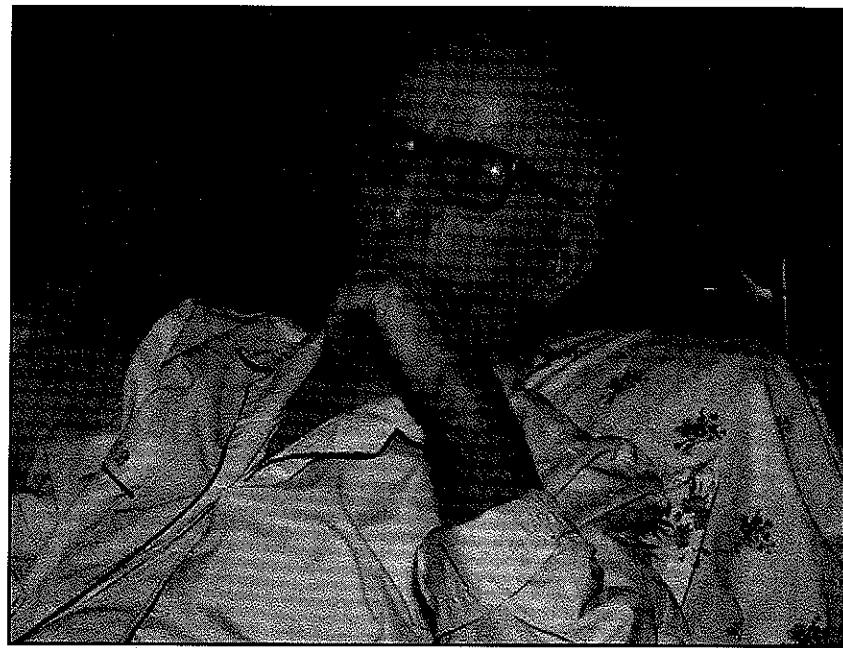
بخش نخستین این جلد شامل آن تعداد از میکروفیلم‌هایی است که در جلد اول فهرست قید نشده است و شامل ۱۲۷ حلقه است (افتادگی‌های جلد اول). بخش دوم، توصیف میکروفیلم‌های شماره ۳۰۰۰ به بعد است. در این میان برخی شماره‌ها شامل میکروفیلم‌های مجلات علمی است که عموماً از دانشگاه توکیو زبان تهیه شده است و به زبان‌های خارجی است؛ مثلاً شماره‌های ۳۹۰۱-۳۹۱۲ و برخی دیگر. فهرست‌نویسی میکروفیلم‌های آثار اروپایی را آقای پات مارتینز، مشاور کتابخانه مرکزی در آن زمان به عهده داشته است. در بخش پایانی، فهرستی از نام کتابها و مؤلفان به فارسی و لاتین جهت استفاده بیشتر محققان این مجلد به مناسبت چهلین سال تأسیس دانشگاه تهران به چاپ رسیده است.

### (۳) فهرست میکروفیلم‌های کتابخانه مرکزی



دانشگاه تهران، محمدتقی دانشپژوه، جلد سوم، داشتگاه تهران: ۱۳۵۳.

این مجلد شامل دو بخش است: بخش اول درباره میکروفیلم‌های شماره ۶۲۲۵-۴۰۱ است که از نسخه‌های خطی چندین کتابخانه تهیه شده است یا متعلق به روزنامه‌ها و مجلات است و بخش دیگر عکسها است که به ترتیب شماره از کوچک به بزرگ منظم گردیده است. سپس از صفحه ۲۸۰-۲۸۶ یادداشت‌هایی درباره برخی نسخه‌های انتشار شده است. میکروفیلم‌های مربوط به روزنامه‌ها و مجلات شامل ۲۵۷ عنوان است که از قدیمی ترین نشریات (دوره مشروطیت) تا دوره معاصر را دربرمی‌گیرد و اطلاعاتی شامل نام روزنامه، نام صاحب امتیاز، سال تأسیس و مکان انتشار، نوع انتشار (ماهانه، هفتگی، هفت‌ماهی، دوبار و...) را دربرمی‌گیرد. روزنامه‌ها



نستخه‌شناسی مختصراً آورده شده است.  
فهرست نسخه‌های خطی کتابخانه موزه ایران  
باستان: دانش پژوه  
در این فهرست تعداد ۸۱ مجلد از کتاب و  
مجموعه‌های نسخه‌های خطی معرفی شده است.  
در موزه ایران باستان گذشته از آثار عتیق و کهن،  
کتابهای نیز از آستانه شیخ صقی اردبیلی و تربت  
شیخ جام جمع آمده است. یا از عتیقه‌فروشان  
خریداری شده است. در دفتر بزرگ اموال موزه، آثار  
کهن و کتب و قرآنها با شماره ثبت شده است. استاد  
دانش پژوه در این مقاله، به وصف مختصراً از آنها  
پرداخته است.

فهرست کتابخانه مجلس سنا: دانش پژوه  
در کتابخانه مجلس سنا تعداد ۷۶ مجلد نسخه  
خطی موجود است که فهرست این نسخ و رسالات  
در این مقاله معرفی شده است. این فهرست  
برحسب جروف تهیی نام کتاب منظم شده و کتابها  
و رساله‌های مندرج در مجموعه‌ها نیز هر یک در  
جای خود نام برده شده است تا به آسانی بتوان به  
آنها پی برد.

از دیگر فهارس نسخ خطی در این شماره  
نشریه می‌توان به فهرست نسخه‌های خطی فارسی  
یوگسلاوی از آقای ایرج افشار و فهرست نسخه‌های  
عکسی کتابخانه ملی اشاره کرد.

(۳) نشریه نسخه‌های خطی کتابخانه مرکزی  
دانشگاه تهران، دفتر سوم، درباره نسخه‌های خطی،  
زیرنظر محمدتقی دانش پژوه و ایرج افشار، تهران:  
۱۳۴۲ (دارای ۱۳ مقاله و ۴۸۸ صفحه).

در این شماره نشریه، فهرست نسخه‌های خطی  
کتابخانه‌های مختلفی به وسیله استاد دانش پژوه  
معرفی گردیده که عبارت است از:

فهرست نسخه‌های خطی کتابخانه سازمان  
لغت‌نامه دهخدا (۱)

فهرست نسخه‌های خطی کتابخانه آستانه  
امامزاده عبدالعظیم حسنی در شهر ری (۱)

فهرست نسخه‌های خطی کتابخانه سازمان  
لغت‌نامه دهخدا (۲)

فهرست نسخه‌های خطی کتابخانه آستانه  
امامزاده عبدالعظیم حسنی در شهری (۲)  
اطلاعاتی درباره برخی از نسخه‌های خطی  
کتابخانه دانشکده پژوهشکی آستانه  
آستانی یا چند نسخه دیگر از کتابخانه دکتر

اصغر مهدوی  
همجنین، در این شماره معرفی ادامه فهرست  
نسخه‌های عکسی کتابخانه ملی و فهرست اسناد  
قاجاری در کتابخانه وزارت امور خارجه و فهرست  
نسخه‌های خطی کتابخانه موزه ایران باستان از  
آقای ایرج افشار وجود دارد و نیز فهرستهای دیگری  
نیز منتشر گشته است که عبارت است از:

وصفت نسخی مفید از کتابخانه گلستان: عباس  
اقبال، به کوشش دانش پژوه.  
در یادداشت‌های مرحوم عباس اقبال که پاره‌ای از  
آنها به کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران رسیده بوده  
وصفی از چند نسخه خطی به خط اقبال و بسیاری  
نیز با امضای وی دیده می‌شود که از نظر کتابشناسی  
و نسخه‌شناسی سودمند است و جهت آشنایی  
خوانندگان بانکاتی در باب کتابخانه‌های  
داخل و خارج از کشور آگاهتر شویم و عطش  
سیری ناپذیر وی در معرفی رسائل گوناگون را بهتر  
ارج نهیم.  
فهرست پاره‌ای از کتابهای اخلاق و سیاست:

دانش پژوه  
وی در این مقاله، تعداد ۱۶۴ نسخه خطی  
فارسی را در موضوع اخلاق و سیاست با ذکر نام  
مؤلف و شماره نسخه در کتابخانه‌های داخل و خارج

خطی است در اولویت قرار گرفته است و کوشش بر  
آن بوده تا در ابتدا مقالات دانش پژوه و سپس به  
لحاظ اهمیت فهارس، فهرستی از نسخ خطی  
مجموعه‌های داخل و خارج منتشره در نشریه  
معرفی گردد.  
امید است تا با مطالعه آن، به کوشش‌های  
خستگی ناپذیر استاد دانش پژوه در جستجو  
شناسانی و فهرست نسخه‌های خطی کتابخانه‌های  
داخل و خارج از کشور آگاهتر شویم و عطش  
سیری ناپذیر وی در معرفی رسائل گوناگون را بهتر  
ارج نهیم.

(۱) نشریه نسخه‌های خطی کتابخانه مرکزی  
دانشگاه تهران، دفتر اول، زیرنظر محمدتقی  
دانش پژوه و ایرج افشار، تهران: ۱۳۳۹ (دارای ۱۰  
مقاله و ۲۷۲ صفحه).

ادیبات فارسی، تأثیف استوری: عباس اقبال، به  
کوشش دانش پژوه، این مقاله که اصل آن به قلم  
عباس اقبال نگارش یافته است، به کوشش مرحوم  
استاد دانش پژوه در مجلد اول نشریه نسخه‌های  
خطی به چاپ رسیده است. وی به لحاظ اهمیت آن  
می‌گویند:

«کتاب مشهور Persian Literature تالیف خاورشناس مشهور، استوری که تاکنون از جلد  
نخستین آن دو جزء و از جلد دوم، جزء مربوط به  
ریاضیات نشر شده، از آثاری است که مرحوم عباس  
اقبال به ترجمه آنها دست زده بوده است. و  
خوبی‌خانه در میان اوراق و نوشت‌های بازمانده از  
آن مرحوم ترجمة نخستین دفتر از کتاب مذکور که  
مربوط به علوم قرآنی است در دست می‌باشد و عیناً  
به چاپ می‌رسد.»

فهرست نسخه‌های خطی کتابخانه فرق در مشهد: تقی بیشن  
فهرست نسخه‌های خطی کتابخانه‌های هنرهای زیبای کشور: یحیی ذکاء با همکاری دانش پژوه

فهرست کتابخانه محمد فرهادمعتمد: غلامرضا فرزانه پور با همکاری استاد دانش پژوه در روش فهرست‌نگاری اسلام روشی است که ایشان معزوف این کتابخانه‌ها خطی کتابخانه مرکزی دانشگاه در پیش گرفته‌اند که شامل دو قسمت اطلاعات تفکیک شده کتابشناسی و نسخه‌شناسی است.

(۴) نشریه نسخه‌های خطی کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران. دفتر چهارم، زیرنظر محمدتقی دانش پژوه و ایرج افشار، تهران: (دارای ۹۰۶۴۴ صفحه)، در این شماره نسخه خطی مربوط به ۸۰ در کتابخانه عمومی و خصوصی معرفی شود.

فهرست کتابخانه‌های شهرستانها (تبریز - کاشان - یزد - اصفهان): دانش پژوه آشنا، یا اثری از مظفرین اردشیر عبادی: دانش پژوه

اسناد آستانه درویش تاج الدین حسن ولی: دانش پژوه  
دانش پژوه آستانه درویش تاج الدین حسن ولی: مقالات و فهارس مفید دیگری نیز در این شماره از کتابخانه‌های خارج از کشور به قلم ایرج افشار موجود است از جمله:

فهرست نسخه‌های خطی فارسی کتابخانه دانشگاه هاروارد

فهرست نسخه‌های خطی فارسی دز کتابخانه‌های عمومی فرانسه

فهرست نسخه‌های خطی فارسی موزه بریتانیا به نقل از مردمیت اونس

فهرست قسمتی از کتابهای خطی فارسی کتابخانه ملی تهران از دکتر مهدی بیانی.

(۵) نشریه نسخه‌های خطی کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران. دفتر پنجم، زیرنظر محمدتقی دانش پژوه و ایرج افشار، تهران: (دارای ۲۸۰۷۶۷ صفحه).

در این شماره فهرست تعداد بسیاری از مجموعه‌های نسخ خطی عمومی و خصوصی کتابخانه‌های داخل و خارج از کشور به قلم استاد دانش پژوه و ایرج افشار تهیه شده است که به تفصیل عبارت است از:

فهرست کتابخانه‌های عمومی و خصوصی شیراز: کتابخانه اوقاف، کتابخانه خدای خانه شامل اداره اوقاف، کتابخانه خدای خانه

مکتبة الخالانى العامة فى بغداد، کتابخانه آقای دکتر حسین على محفوظ در بغداد، کتابخانه توفيق وهبى در بغداد، مکتبة الامام امير المؤمنين العame (نجف)، کتابخانه آقای حکیم در نجف در مدرسة هندی، کتابخانه موزة معارف شیراز، کتبیة مزار ابوذرعة اردبیلی، کتبیة مدخل مسجد وکیل، نسخ خطی آقای حاج محمد خلیلی، کتابخانه دکتر خاوری موزة شایسته، کتابخانه آقای دکتر حسینی، نسخه‌های آقای فروردین، نسخه‌های آقای سیدامین الله کوثر، استاد آقای عبدالکریم مکارمی، کتابخانه آقای دکتر میر، نسخه‌های آقای واحد، کتابخانه خاندان حاج سیدنورالدین هاشمی حسینی، کتابخانه آقای دکتر وصال.

### فهرست کتابخانه‌های عمومی و خصوصی

اصفهان :

شامل کتابخانه دانشکدة ادبیات اصفهان، شهرداری اصفهان، رضویه مدرسه صدر، کتابخانه فرهنگ اصفهان، موزة کلیسای ارمینیان جلفا، کتابخانه آقای دکتر کارول میتاپیان، کتابخانه آقای کتابی.

فهرست کتابخانه‌های عمومی و خصوصی همدان :

شامل فهرست کتابخانه آرامگاه بوعلی (پرویز اذکایی)، کتابخانه مزار استرو مردختی، کتابخانه اعتمادالله، کتابخانه اوقاف، کتابخانه مدرسه دامغانی، کتابخانه مدرسه زنگنه، کتابخانه مدرسة غرب همدان، کتابخانه آقای ایزدی، کتابخانه آقای حاجی ایزدی، کتابخانه آقای محمود ایزدی، کتابخانه آقای بحرالفضلی، کتابخانه آقای قاسم برتا، نسخه‌های آقای حاج سیدنصرالله بنی صدر، نسخه‌های آقای حسن پنهانی، نسخه‌های آقای دکتر جلالی، نسخه‌های آقای دامغانی، نسخه‌های آقای سیدمحمد نجفی عربزاده، کتابخانه آقای کمالی، نسخه‌های آقای تقی یوسفی.

فهرست کتابخانه‌های عمومی و خصوصی

رشت :

شامل کتابخانه ملی، فرمانهای کتابخانه ملی رشت، کتابخانه مدرسة مهندسی رشت، کتابخانه آقای شاد قزوینی.

فهرست کتابخانه‌های قم :

شامل کتابخانه آستانه قم، کتابخانه مدرسة فیضیه، کتابخانه مسجدلاعظم.

فهرست کتابخانه آقای میرزا ابوالحسن

پیشمناز املی در امل

فهرست کتابخانه‌های عراق و عربستان

سعودی

شامل المکتبة المركزیة فى جامع بغداد، مکتبة

معهد الدراسات الاسلامية العليا فى جامعة بغداد

المکتبة القاریة فى الحضرة الغیلانية فى بغداد

فهرست کتابخانه بهار

فهرست نسخه‌های آقای مسعود محنتشمی علاوه بر فهارس مذکور، فهرست کتابخانه‌های ذیل نیز به قلم استاد ایرج افشار نگاشته شده است که به دلیل اهمیت و آشنایی با آن کتابخانه‌ها بیان می‌گردد:

نسخه‌های فارسی در کتابخانه ملی و دانشگاهی اورشلیم

سی و چهار نسخه خطی از چند نسخه خصوصی

نسخه‌های خطی آقای ثامنی

نسخه‌های خطی آقای ابراهیم دهگان

نسخه‌آقای باقرزاده

نسخه‌های خطی حسن علی غفاری، معاون الدولة

نسخه‌های آقای امیرتوكل کامبوزیا گرد زغفرانلو (زادهان)

نسخه‌های احمدخان ملک ساسانی

نسخه‌های خطی تاره در کتابخانه ملی پاریس

نسخه‌های خطی انجمن پادشاهی آسیانی (لنلن) مجموعه السیس

نسخ خطی فارسی در کتابخانه دانشگاه اوترخت

نسخ خطی فارسی در کتابخانه ملی اسکاتلند (اندیبورگ)

نسخ خطی فارسی در کتابخانه دانشگاه اندیبورگ، مجموعه نیوکالج اهدای به دانشگاه

نسخ خطی کتابخانه سلطنتی کپنهاکن

نسخ خطی فارسی در کتابخانه دانشگاه استکلهم

بعضی از نسخ خطی دانشگاه میشیگان

مجموعه کتب خطی و چاپی و استاد و عکس

حسن علی غفاری، معاون‌الله، اهدای به دانشگاه

تهران

همجینین علاوه بر موارد فوق، فهرستهای

پرکنده دیگری نیز به قلم برخی دیگر از محققان و

فهرست نویسان نگاشته شده که عبارت است از:

علاوه بر آن قسمتی از فهارس نیز به قلم آقای ایرج افشار به شرح ذیل نگارش یافته است:

فهرست کتابهایی که به دستور شاهزاده محمدولی میرزا در یزد ترجمه و تأثیف شده است

نسخه‌های خطی ابراهیم دهگان

نسخه‌های خطی اصفهان (شیخ حسن جابری انصاری)

همچنین فهرست نسخه‌های خطی شهاب طاهری به قلم خود وی و فهرست قسمتی از کتب خطی کتابخانه مرحوم عبدالحسین بیات از احمد گلچین معانی در این نشریه موجود است.

(۷) نشریه نسخه‌های خطی کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران. دفتر هفتم، زیرنظر محمد تقی دانشپژوه و ایرج افشار، تهران: (دارای ۲۸ مقاله و ۱۱۱ صفحه).

این شماره نشریه که حاوی ۲۸ مقاله است به معرفی فهرست نسخه‌های خطی کتابخانه‌های چند از ایران و خارج از کشور پرداخته است که به قلم آقایان دانشپژوه و افشار، منزوی، و دیگران است.

محمد تقی دانشپژوه: کتابخانه آیت الله رضوی در کاشان

کتابخانه دکتر حسین مفتاح در تهران

فهرست نسخه‌های خطی دکتر حافظ فرمانفرما

فهرست نسخه‌های خطی مرحوم دکتر رضا صحبت

فهرست چند نسخه خطی از افغانستان

فهرست نسخه‌های خطی خاندان مرحوم اسدالله خاکپور

فهرست نسخه‌های کتابخانه مجلس سنا (دبای)

ایرج افشار

نسخ خطی کتابخانه انجمن اثار ملی

نسخه‌های خطی مرحوم سعید نفیسی

نسخه‌های خطی در کتابخانه سرکسولگری استانبول

نسخه‌های خطی همایون صنعتی زاده سید عبیدالعزیز طباطبائی

کتابخانه طباطبائی در تبریز

کتابخانه مزار عبد القادر گیلانی در پرداد

نسخه‌های خطی ثقہ الاسلام در تبریز

نسخ فارسی در کتابخانه‌های رومانی: سلطان

حسین سنندجی

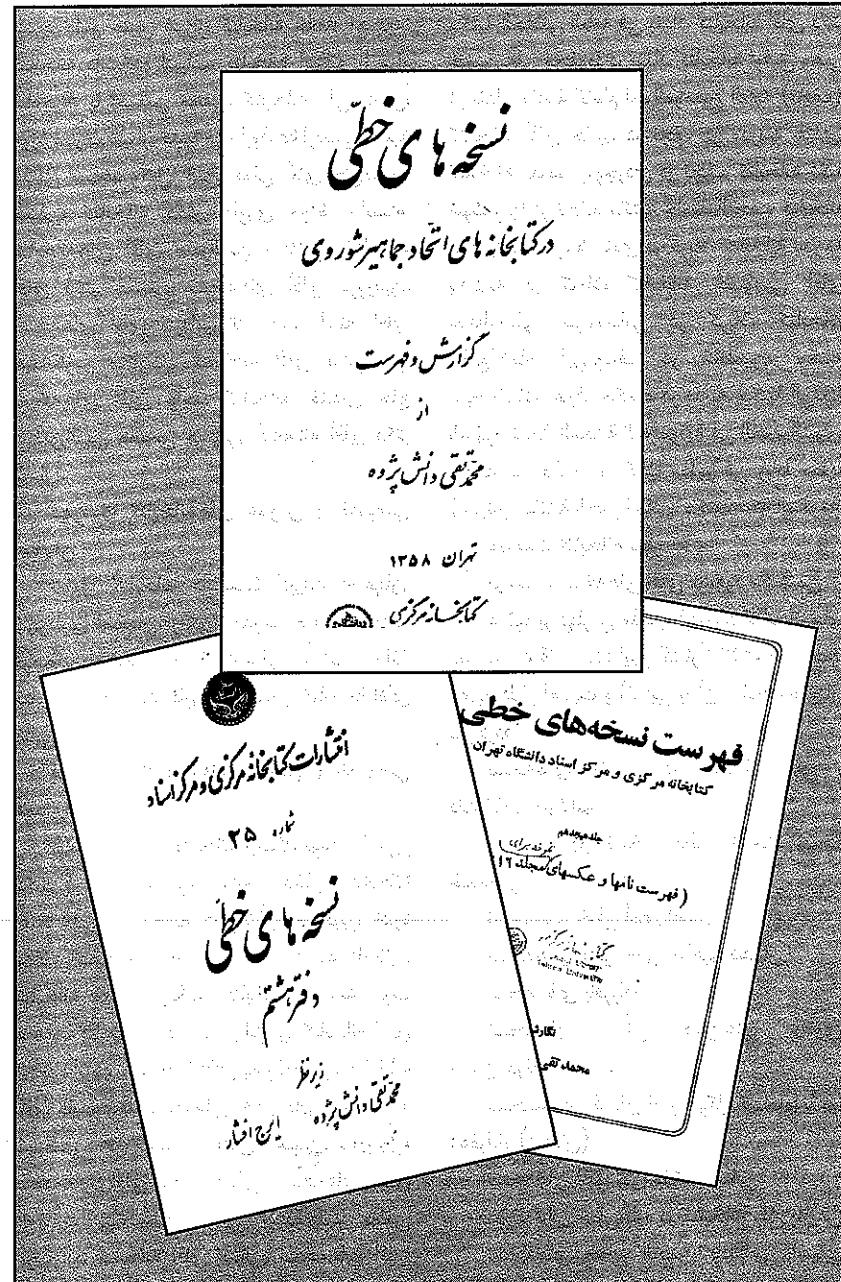
نسخه‌های خطی مجموعه دکتر علی اکبر

فیاض: دانشپژوه و افشار

نسخه‌های در یزد: سید احمد حسینی

فهرست نسخه‌های خطی عاطفی: حسن عاطفی

مجید فاضل



این شماره نشریه، با عنوان دفتر ششم، به بادگار انعقاد مجلس علمی و تحقیقاتی، از ۱۱ تا ۱۶ آبان ۱۳۴۸، درباره احوال و آثار رسیدالدین فضل الله همدانی است و ۱۵ مقاله دارد.

فهارسی که به قلم محمد تقی دانشپژوه تهیه شده عبارت است از:

فهرست نسخه‌های خطی کتابخانه آقای میرحسینی قزوینی

نسخ خطی کتابخانه آیت الله مرعشی نجفی

فهرست نسخ خطی کتابخانه سنا

فهرست نسخه‌های خطی کتابخانه آقای مجتبی مینوی

چند نسخه از مرحوم دکتر بیانی

نسخه‌های خطی آقای دکتر حسن سادات ناصری

فهرست نسخ وقفی علی اصغر حکمت به آستان قدس و نیز فهرست نسخ عبدالمحیم مولوی: مهدی ولایی

فهرست چند مجموعه کتابخانه مجلس شورای ملی: احمد گلچین معانی

فهرست کتابخانه کاظم مدیرشانه‌چی: مدیر شانه‌چی

تممه فهرست کتابخانه فرج: نقی بینش

فهرست نسخه‌های خطی حاج سیدعلی اصغر اصفرازاده: به قلم خود ایشان

(۶) نشریه نسخ خطی کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران. دفتر ششم، زیرنظر محمد تقی دانشپژوه و ایرج افشار، تهران: (دارای ۱۵ مقاله و ۹۶ صفحه).

نسخه‌های خطی محمود فاضل  
نسخه‌های خطی مدرسه حاج حسن در مشهد  
نسخه‌های خطی مدرسة عباسقلی خان در  
مشهد

سماعی حائزی:

فهرست کتابخانهای خطی رامسر  
فهرست کتابخانه شخصی عبدالوهاب  
فهرست تکابنی در رامسر

اصغر اصغرزاده:

نسخه‌های خطی خراسان  
علینقی منزوی:

نسخه‌های آقای سید محمد شوستری در اهواز

۸) نشریه نسخ خطی کتابخانه مرکزی دانشگاه  
تهران. دفتر هشتم، نسخه‌های خطی در  
کتابخانه‌های اتحاد جماهیر شوروی و اروپا و آمریکا.  
گزارش و فهرست از محمد تقی دانش پژوه، تهران؛  
۱۳۵۸ (۴۰ صفحه).

این شماره نشریه، به گفته آقای ایرج افشار،  
«مدتی درازتر از آنچه درنظر بود انتشار یافت؛ ولی  
دفتری است پریاتر و تازه‌تر از اطلاعات و اخبار  
مربوط به نسخ اسلامی از شوروی (سابق) و مجامع  
علمی و اروپا و آمریکا».

اهمیت کار محمد تقی دانش پژوه در تهییه  
فهرست کتابخانه‌های کوچک یا گمنام از آن جهت  
است که برای این گونه کتابخانه‌ها فهرستی جدایی  
و اصولی، مدون نشده بود وی به واسطه سفرهایی  
که به آمریکا، آسیا و اروپا داشت، آگاهیها و اطلاعات  
فراآنی را دستمایه تدوین این فهارس کرد.

دانش پژوه در آغاز این دفتر، شرح گزارش سفر  
خود را که یک سال و هفت روز طول کشیده است از  
۴۲ کتابخانه و موزه در ۲۱ شهر اروپایی و آمریکایی  
بیان کرده است. از نسخه‌های خطی ایرانی و  
اسلامی و از کتابهای ارزنده چاپی و از مقالات  
سومند مجلات اروپایی و عربی و... یادداشت

برداشته و نمونه‌های از این یادداشتها را در مجله  
راهنمای کتاب چاپ کرده است و سپس به توصیف  
و فهرست کتابخانه‌های روسیه پرداخته است که  
عبارت است از:

کتابخانه عمومی لینین در شهر مسکو  
نسخه‌های خطی بنیاد خاورشناسی و  
فرهنگستان شوروی شهر لنینگراد

نسخه‌های عربی ترکی گرجستان  
موزه هنری گرجستان در شهر تفلیس  
کتابخانه بنیاد خاورشناسی فرهنگستان تفلیس  
(نسخه‌های فارسی).

کتابخانه دانشگاه لنینگراد

۹) نشریه نسخه‌های خطی کتابخانه مرکزی

دبیراهه چند نسخه  
فهرست عکس‌های نسخه‌های تفلیس (شامل  
۳۴ عکس)

۱۱ و ۱۲) نشریه نسخ خطی کتابخانه مرکزی  
دانشگاه تهران. نسخه‌های خطی، دفتر یازده و  
دوازده. زیرنظر محمد تقی دانش پژوه و اسماعیل  
حاکمی. تهران؛ ۱۳۶۲ (۱۰۲۶ صفحه با تصاویر نسخ  
خطی).

دفترهای ۱۱ و ۱۲ که در آن ۸ گفتار گنجانده  
شده است، شامل فهرستی از نسخ فارسی، عربی،  
ترکی ایرانی و اسلامی است که در آمریکا، انگلستان،  
نجف، رومانی، اصفهان، کاشان و چین نگاهداری  
می‌شود و فهرست آن چنین است:

فهرست نسخه‌های خطی دانشگاه

لس آنجلس: دانش پژوه

فهرست نسخه‌های خطی فارسی و عربی

کتابخانه کالج وادهان (Wadhan) در آسپورت از

آقایان حسین مدرسی طباطبائی و کیکاووس

جهانداری

فهرست نسخه‌های خطی کتابخانه حسینیه

شوشتريها در نجف: اسدالله اسماعيليان و رضا  
استادی

فهرست نسخه‌های خطی دانشگاه اصفهان:

افشار و دانش پژوه

فهرست نسخه‌های خطی تازه‌یاب حسن

عاطفی در کاشان: نگارش خود او

۱۰) فهرست نسخه‌های خطی فارسی

کتابخانه‌های رومانی: محمد علی صوتی

فهرست میکروفیلم و عکسها و نسخه‌های از

خطی بنیاد فرهنگ ایران

نگاهی گذرا به پیوند فرهنگی ایران و چین که

گزارش سفرهای محمد تقی دانش پژوه به چین

است.

استاد در پایان این مجلد آرزو کرده است که

نمایه‌ای برای ۱۲ جلد نشریه که مطالب سودمندی

در آنهاست و همواره دانشمندان یا آنها سرو کار دارند

متشتر شود. وی از تاریخ ۹ خداداد ۲۴ مرداد سال

۷۵ در شهر لس آنجلس به سر برد و در این ۷۵

روز در کتابخانه‌های کالیفرنیا بازدید کرد و از ۵۰۰۰

نسخه خطی فارسی، عربی، ترکی و اردو

یادداشت برداری کرد.

یادداشت‌های وی، به ویژه درباره نسخ ترکی و با

استفاده از فهارس اروپایی برای شناسایی نسخ ترکی

بسیار مفید است.

پانوشت:

۱) ارج افشار، فهرست نسخه‌های خطی دانشگاه

تهران. ج ۱۶، ص ۱. (دیناچه).

## معرفی کتاب

# فهرست کتابها و مقالات مرحوم استاد محمد تقی دانش پژوه

از جمله فعالیت‌های علمی - فرهنگی مرحوم دانش پژوه نوشتن مقالاتی است که دستاوردهای تحقیق و پژوهش است. بر آن شدیدم تا فهرستی از این مقالات را که به همت آقایان قدرت الله پیش‌نمایززاده و عنایت الله مجیدی جمع‌آوری شده است به علاقه‌مندان معرفی کنیم. نوشته به آن امید که به زودی مجموعه این مقالات چاپ و منتشر گردد.

۱. فهرست نسخه‌های خطی
  - (۱) ۱۳۶۴ تا ۱۳۳۰ - فهرست کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران در هجده جلد:
    - الف - فهرست کتابخانه اهدایی. مرحوم سید‌محمد مشکوکه به کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران که بالغ بر ۱۳۲۰ جلد می‌شود از شماره ۱ تا ۱۳۲۰.
    - جلد سوم - جلد سوم بخش یکم - کتابهای فلسفی و عرفانی و کلامی. (۹۶ ص. چاپ ۱۳۴۰).
    - جلد چهارم - جلد سوم بخش دوم - کتابهای تاریخ فلسفه و پژوهشی و ریاضی و هنرهای شگفت‌انگیز و افزارهای علمی. (۱۰۵۲ تا ۱۳۶۸).
    - جلد پنجم - جلد سوم بخش سوم - کتابهای اخبار و اصول فقه. (۱۰۵۵ تا ۲۱۹. چاپ ۱۳۲۵).
    - جلد ششم - جلد سوم بخش چهارم. (ص. ۲۱۱۰ + ۴۱۱. چاپ ۱۳۲۵).
    - تا ۲۰۰ + ۲۶۰. چاپ ۱۳۲۵).
    - جلد هفتم - جلد سوم بخش پنجم. (ص. ۲۶۰۱ + ۳۱. چاپ ۱۳۳۸).
    - با ۲۸۰. چاپ ۱۳۳۸).
    - ب - فهرست کتابهای خطی خردیاری شده و اهدایی دیگران
    - جلد هشتم - نسخه‌های خطی شماره‌های ۲۱۲۰ - ۱۳۲۱.
    - جلد نهم - نسخه‌های خطی شماره‌های ۲۱۲۱ -
- ۲) مجموعه وقفي على اصغر حكمت ۱۳۴۱ (پيوبت ص ۱۰ مجله ادبیات دانشگاه تهران).
  - ۳) مجموعه امام جمعه کرمان، تهران. ۱۳۴۴. ۲۵۰+۱۰ ص. (ش ۱، س ۳ مجله ادبیات دانشگاه تهران).
  - ۴) ۱۳۳۶ تا ۱۳۴۰ - فهرست کتابخانه سپهسالار. تهران. انجمن ایرانی فلسفه و علوم انسانی. با همکاری علی تقی متزوی. ج ۳ در ۵۴۸+۱۹ ص. ۱۳۴۰. ج ۴ در ۵۶۰ ص. ۱۳۴۶. ج ۵ در ۷۸۴ ص. ۱۳۴۶. انتشارات دانشگاه تهران.
  - ۵) ۱۳۴۵ - فهرست کتابخانه دانشکده الهام، با همکاری دکتر سید‌محمد‌باقر حقی. تهران. انتشارات دانشگاه تهران. ۱۳۴۴+۷. ۱۳۴۴+۷ ص.
  - ۶) ۱۳۴۵ تا ۱۳۴۸ - فهرست کتابخانه مجلس شورای ملی. با همکاری ابرج افشار و علی تقی منزوی و احمد منزوی. جلد یازدهم. ۱۳۴۵. تهران. ۴۶۱+۸ ص.
  - جلد دوازدهم. ۱۳۴۶. تهران. ۴۳۹ ص.
  - جلد سیزدهم. ۱۳۴۶. تهران. ۴۳۸ ص.
  - جلد چهاردهم. ۱۳۴۷. تهران. ۴۶۷ ص.
  - جلد پانزدهم. ۱۳۴۷. تهران. ۳۸۷ ص.
  - جلد شانزدهم. ۱۳۴۸. تهران. ۴۷۶ ص.
  - ۷) مجموعه اصلی. ۱۳۳۹. ۶۸۲ ص. (ش ۱، س ۱ مجله دانشکده ادبیات دانشگاه تهران).
  - ۸) ۱۳۴۴ تا ۱۳۴۹ - فهرست کتابخانه دانشکده ادبیات (نسخه‌های خطی):
    - (۱) مجموعه اصلی. ۱۳۳۹. ۶۸۲ ص. (ش ۱، س ۱ مجله دانشکده ادبیات دانشگاه تهران).



الانسانیة تصحیح مجتبی مینوی، راهنمای کتاب ۲:  
۵۲-۴۸

(۳۹) ۱۳۳۸ - مازندران و استرآباد رایینو ترجمه  
وحید مازندرانی، راهنمای کتاب ۲: ۲۲۴-۲۳۸.

(۴۰) ۱۳۳۸ - مختصر فی ذکر الحكماء اليونانيين  
والملبيين، فرهنگ ایران زمین ۷: ۲۸۳-۲۳۱.

(۴۱) ۱۳۳۹ - عجایب‌نامه طوسی تصحیح دکتر  
منوچهر ستوده، راهنمای کتاب ۳: ۳۱۰-۳۲۴.

(۴۲) ۱۳۳۹ - احوال و آثار عین القضاة همدانی،  
راهنمای کتاب ۳: ۲۹۶-۲۰۲.

(۴۳) ۱۳۳۹ - وصف نسخه‌هایی چند از کتابخانه  
سلطنتی از عباس اقبال (تلویں داش پژوه)، نشریه  
کتابخانه مرکزی درباره نسخه‌های خطی ۱: ۱۵۶-۲۰۴.

(۴۴) ۱۳۳۹ - فهرست پاره‌ای از کتابهای اخلاق  
و سیاست، نشریه کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران  
درباره نسخه‌های خطی ۱: ۲۱۱-۲۲۷.

(۴۵) ۱۳۴۰ - مشاعر صدرای شیرازی ترجمه و  
توضیح غلامحسین آهنی، راهنمای کتاب ۴: ۹۲۷-۹۲۱.

(۴۶) ۱۳۴۰ - فهرست نگارش‌های صدرای  
شیرازی، یادنامه ملاصدرا، ص ۱۰۷-۱۲۰.

(۴۷) ۱۳۴۰ - گوشبهای از تاریخ منطق در ایران با  
متن عربی رساله روشن و طواط و رد افضل الدین عمر  
غیلانی، نشریه دانشگاه ادبیات تبریز ۱۳: ۲۸۹-۳۱۰.

(۴۸) ۱۳۴۰ - فهرست نسخه‌های خطی  
کتابخانه خصوصی دکتر اصغر مهدوی، نشریه  
کتابخانه مرکزی ۲: ۵۹-۸۱.

(۴۹) ۱۳۴۰-۱ - فهرست نسخه‌های خطی  
کتابخانه موزه ایران باستان، نشریه کتابخانه مرکزی  
۲: ۲۱۸-۱۹۹.

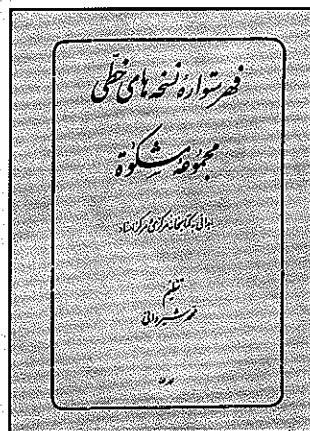
(۵۰) ۱۳۴۰-۱ - فهرست نسخه‌های خطی  
کتابخانه مجلس سنای تحریره دانشگاه مرکزی ۲:  
۲۵۷-۲۱۹.

(۵۱) ۱۳۴۱ - مسجد ولی در ذکر عترت نسبی،  
مجله دانشگاه ادبیات تهران ۴: ۹-۹۰: ۱۱۰.

عین القضاة همدانی، دانش ۲: ۳۲۵-۳۳۰.

(۲۸) ۱۳۳۵ - گفتاری از خواجه طوسی به روش  
باتلیان، مجله دانشگاه ادبیات تهران سال ۳، ش  
۴، ص ۸۲-۸۸.

(۲۹) ۱۳۳۵ - گفتاری درباره سیاست یا جمهوری  
افلاطون، نشریه دانشگاه ادبیات تبریز ۸: ۴-۳۵.  
۳۶۱



(۳۰) ۱۳۳۵ - شیخ طوسی و کتاب نهایه، فرهنگ  
ایران زمین ۴: ۴۷-۱۲۱.

(۳۱) ۱۳۳۵ - خواجه طوسی و ابن میمون  
اسرائیلی، نشریه دانشگاه ادبیات تبریز ۸: ۲۵۸-۲۶۲.

(۳۲) ۱۳۳۶ - گفتاری از خواجه طوسی درباره بود  
و نبود، مجله دانشگاه ادبیات تهران ۴: ۱۱-۲۴.

(۳۳) ۱۳۳۶ - داوری فیض کاشانی میان پارسا و  
دانشمند نشریه دانشگاه ادبیات تبریز س ۲: ۲۹-۲۳۱.

(۳۴) ۱۳۳۶ - رساله محاکمة بین المتصوفة و  
غیرهم، نشریه دانشگاه ادبیات تبریز ۹: ۱۱۸-۱۲۶.

(۳۵) ۱۳۳۶ - پیوستگی منطق و ریاضی نزد  
خواجه طوسی، یادنامه خواجه نصیر، ص ۱۶۶-۱۷۵.

(۳۶) ۱۳۳۷ - ترجمه فرانسوی دانشنامه عالی  
از محمد آشنا و هانری ماسه (تقد کتاب)، فرهنگ

ایران زمین ۶: ۸۴-۸۸.

(۳۷) ۱۳۳۷ - چند فهلوی در کتابی عرفانی،  
فرهنگ ایران زمین ۶: ۳۲۸-۳۳۳.

(۳۸) ۱۳۳۸ - السعادة والاسعاد فی السیرة

(۱۲) ۱۳۲۵-۲۶ - ابن‌کمونه بغدادی، جلوه  
۳۰-۳۰-۹۰: ۲

(۱۳) ۱۳۲۶ - داستان اصحاب کهف، دانشنامه  
۵۸-۳۳: ۱

(۱۴) ۱۳۲۶ - نخستین مترجم توات، دانشنامه  
۵۴-۵۰: ۲

(۱۵) ۱۳۲۶ - سخنی چند از سویسطالیان یا  
دانشمندان شکاکه دانشنامه ۱: ۱۴۶-۱۳۳.

(۱۶) ۱۳۲۶ - فن شعر از شفای ابن سینا ترجمه  
با مقدمه، سخن ۴۹۸: ۳ و ۵۰۴ و ۵۳۲.

(۱۷) ۱۳۲۹ - منطق جدلی بودایی ترجمه از  
فرانسه، فروع ۱: ۳ ص ۳۰-۲۵.

(۱۸) ۱۳۲۹ تا ۱۳۳۱ - منطق نزد شیخ رئیس  
پورسینه، دانش ۲: ۳۶۳-۳۵۳ و ۲۷۵-۴۶۵ و ۵۳۵-۵۴۶  
و ۶۴۳-۶۴۱ و ۱۵-۲۱: ۳ و ۱۵۵-۱۴۸.

(۱۹) ۱۳۳۱ - شکل چهارم یا شکل جالینوسی،  
مهر ۸: ۸-۱۰۱ و ۱۶۶-۱۶۹ و ۲۹۹-۳۰۴.

(۲۰) ۱۳۳۱ - اخوان صفا یا برادران روش، مهر  
۸: ۸ و ۳۵۷ و ۳۵۳ و ۶۱۰-۶۰۵ و ۷۱۴-۷۰۹.

(۲۱) ۱۳۳۱ - علی بن موقق بغدادی، مهر ۸:  
۳۸۳-۳۸۲

(۲۲) ۱۳۳۱ - نوشته‌های بابا‌فضل کاشانی، مهر  
۸: ۸ و ۴۳۶-۴۳۳ و ۴۹۹-۴۳۶.

(۲۳) ۱۳۳۲ - پاسخ ابن سینا به شیخ ابوسعید  
ابی‌الخیر، فرهنگ ایران زمین ۱: ۱۸۹-۲۰۴.

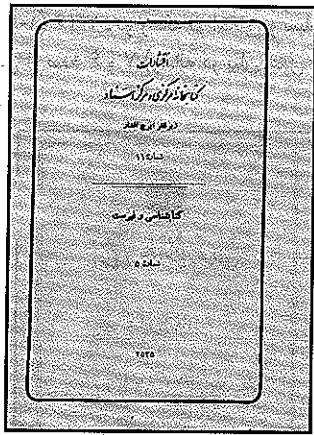
(۲۴) ۱۳۳۲ - رسالت بعض فاضل‌الی علماء  
مدينة‌الاسلام فی مقولات الشیخ الرئیس ابن سینا  
فرهنگ ایران زمین ۱: ۱۰۲-۱۱۰.

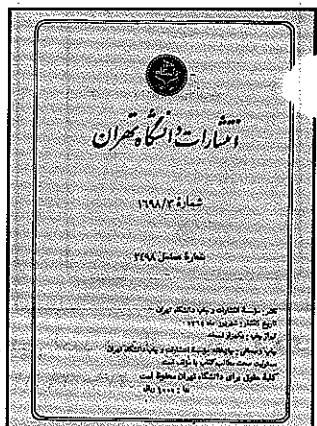
(۲۵) ۱۳۳۳ - نکته‌هایی در سرگذشت ابن سینا و  
دانستان «سرگذشت» فرهنگ ایران زمین ۲: ۴۵-۴۵

(۲۶) ۱۳۳۳ - نظم ابن‌الهباریه از حی بن یقطان،  
دانش ۳: ۳-۴۰۳.

(۲۷) ۱۳۳۴ - پاسخ خواجه رئیس ابوعلی سینا به  
پرسش ابن‌سعید ابی‌الخیر درباره دین درست با  
گزارش‌های سعدالدین کازرونی و دانشمندی گمنام و

- (۵۲) - جامع الخیرات رکن الدین حسینی ۱۳۴۱: یزدی (وقفنامه سید رکن الدین الحسینی) با همکاری ایرج افشار، فرهنگ ایران زمین: ۹-۶۸. ۲۷۷
- (۵۳) - نکته‌هایی درباره آثار ملاصدراه راهنمای کتاب ۵: ۴۰-۴۲۳
- (۵۴) - اوپانیشاد تصحیح محمد رضا جلالی نایینی. راهنمای کتاب ۵: ۳۰-۳۰۴
- (۵۵) - ترجمه فارسی شیصد ساله تورات، راهنمای کتاب ۵: ۵۹۴-۵۸۹
- (۵۶) - نامه‌ای فارسی از ملاصدراه راهنمای کتاب ۵: ۷۶۵-۷۵۷
- (۵۷) - کتابخانه‌های مشهد و معرفی نسخ خطی مهم آنها، راهنمای کتاب ۵: ۹۹۴-۹۹۱
- (۵۸) - باب پنجم بیان الادیان از ابوالمعالی محمد علوی، فرهنگ ایران زمین: ۱۰-۳۱۸-۲۸۲
- (۵۹) - تاریخ کرمان یا سalarیه تصحیح محمد دایبراهیم باستانی پاریزی، یغما: ۱۵-۱۸۶-۱۸۴
- (۶۰) - فهرست نسخه‌های خطی کتابخانه هنرهاي زیبایی کشور. با همکاری یحیی دکاء، نشریه کتابخانه مرکزی ۳: ۱۴۰-۱۲۷
- (۶۱) - فهرست کتابخانه محمود فرهاد معتمد، نشریه کتابخانه مرکزی ۳: ۲۷۶-۱۴۰
- (۶۲) - اطلاعاتی درباره برقخی از نسخه‌های خطی کتابخانه دانشکده پژوهشی تهران، نشریه کتابخانه مرکزی ۳: ۳۸۶-۲۷۹
- (۶۳) - فهرست نسخه‌های خطی کتابخانه سازمان لغت‌نامه دهخدا، نشریه کتابخانه مرکزی ۳: ۴۲۶-۲۷۹
- (۶۴) - فهرست نسخه‌های خطی کتابخانه آستانه امامزاده عبدالعظیم حسنی در شهری، نشریه کتابخانه مرکزی ۳: ۸۳-۶۱ و ۴۸۰-۴۲۷
- (۶۵) - آشنایی با چند نسخه دیگر از کتابخانه دکتر اصغر مهدوی، نشریه کتابخانه مرکزی ۳: ۴۸۵-۴۱۸
- (۶۶) - آشنایی با دو کتاب ریاضی فارسی (لب الباب و لطائف الحساب)، راهنمای کتاب ۶: ۸۱۸-۸۱۵
- (۶۷) - آشنایی با آثاری از مظفرین اردشیر عبادی، نشریه کتابخانه مرکزی درباره نسخه‌های خطی ۱۲۷-۱۲۵
- (۶۸) - جامع الہدایۃ فی علم الرمایۃ از دانشکده ادبیات تهران ۱۱: ۹۲-۸۷
- (۶۹) - کتابخانه اسلامی ایران ۱۰: ۱۰۰-۹۷
- (۷۰) - کتابخانه اسلامی ایران ۱۰: ۹۷-۹۶
- (۷۱) - کتابخانه اسلامی ایران ۱۰: ۹۶-۹۵
- (۷۲) - کتابخانه اسلامی ایران ۱۰: ۹۵-۹۴
- (۷۳) - کتابخانه اسلامی ایران ۱۰: ۹۴-۹۳
- (۷۴) - کتابخانه اسلامی ایران ۱۰: ۹۳-۹۲
- (۷۵) - کتابخانه اسلامی ایران ۱۰: ۹۲-۹۱
- (۷۶) - کتابخانه اسلامی ایران ۱۰: ۹۱-۹۰
- (۷۷) - کتابخانه اسلامی ایران ۱۰: ۹۰-۸۹
- (۷۸) - رساله در موسیقی از محمد بن محمود نیشابوری، هفتاد سالگی فخر، ص ۱۰۳-۹۹
- (۷۹) - تحفة الملوك امام ابوحاجد محمد غزالی، مجله دانشکده ادبیات مشهد ۱: ۳۰۰-۲۴۶
- (۸۰) - کتابی مهم از عبدالقاهر اهربی تألیف ۶۲۹ و اشعار خیام در آن. با همکاری ایرج افشار، فرهنگ ایران زمین ۱۳: ۳۲۲-۳۱۱
- (۸۱) - کشف الحقایق عزیز نسفی تصحیح دکتر احمد مهدوی دامغانی، فرهنگ ایران زمین ۱۳: ۳۱۰-۲۹۸
- (۸۲) - دو نامه فارسی صدرای شیرازی، فرهنگ ایران زمین ۱۳: ۱۰۰-۸۴
- (۸۳) - تاریخ مشاهیر امامیه از رضی الدین محمد قزوینی، مجله دانشکده ادبیات تهران ۱۳: ۱۵۵-۱۵۱
- (۸۴) - کتاب شویان، راهنمای کتاب ۸: ۷۲
- (۸۵) - ذیلی بر تاریخ اسماعیلیه یا سندی چند درباره اصل تعلیم و تاریخ اسماعیلیان، نشریه دانشکده ادبیات تبریز ۱۷: ۳۳-۲۸۹ و ۳۶۵-۳۴۰
- (۸۶) - استاد آستانه درویش حسن ولی در نیاک لاریجان، نشریه کتابخانه مرکزی درباره نسخه‌های خطی ۴: ۶۴۸-۶۴۸
- (۸۷) - فهرست کتابخانه‌های شهرستانهای (تبریز و کاشان و یزد و اصفهان)، نشریه کتابخانه مرکزی درباره نسخه‌های خطی ۴: ۲۸۳-۲۸۳
- (۸۸) - جواب المسائل الاربع از غزالی، نشریه دانشکده ادبیات تبریز ۱۷: ۲۹۸-۲۹۱
- (۸۹) - ذیلی بر تاریخ اسماعیلیه، نشریه دانشکده ادبیات تبریز ۱۸: ۱۲۱-۱۹۸
- (۹۰) - دستورالمنجمین) و ۲۲۸-۲۳۱ (بندی از مجموعه

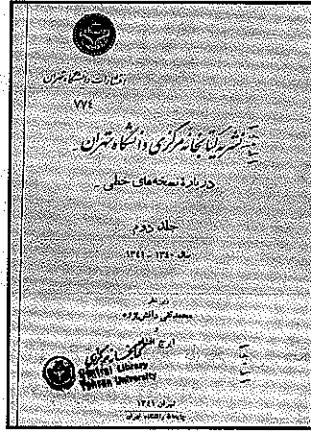


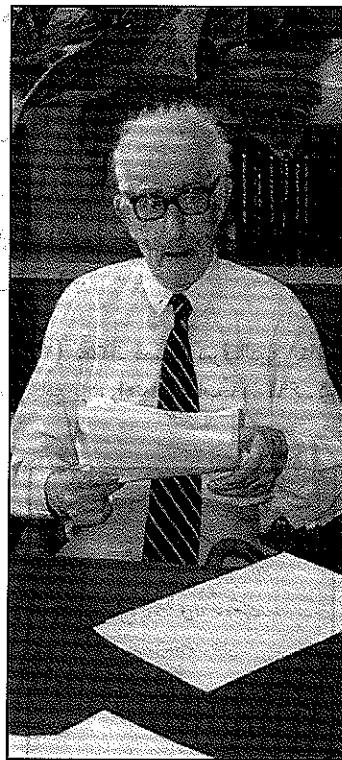
- (۱۱۴) - درباره شیخ جام و آثار او، راهنمای افغانستان، راهنمای کتاب، ۱۰: ۵۲۹-۵۲۷ و ۶۲۷. ۶۳۷
- (۱۱۵) - معرفی دو رساله: الکف عن مناجه اصناف الخوارج اصحابین عباد، و ترجمة الملل والنحل رازی، نشریه دانشکده ادبیات تبریز، ش: ۷۶ و ۷۷، ص: ۲۰، ۱۵۸-۱۴۳. ۳۲۷-۳۱۷.
- (۱۱۶) - دو رساله در شناخت عطر (أصول الطیب ابن مندوبه تعطرنامه علایی)، فرهنگ ایران زمین: ۱۵: ۲۷۶-۱۶۱.
- (۱۱۷) - پایایع العلوم، راهنمای کتاب ۱۱: ۴۷۴ و ۳۷۸-۳۷۳.
- (۱۱۸) - دستورالملوک میرزا فیعه، تحقیق درباره این کتاب و تذکرة الملوك میرزا سمینعا، مجله دانشکده ادبیات، ش: ۶۳ تا ۷۰ سال: ۱۶: ۵۷۵-۵۴.
- (۱۱۹) - نامه فتحعلیشاه قاجاریه میرزا ابوالقاسم محقق گیلانی، وحید: ۵: ۴۱۲-۴۱۱.
- (۱۲۰) - چهار فرمان، وحید: ۵: ۷۸۷-۷۸۶.
- (۱۲۱) - فروشنامه روسانی الاروق و کشتزار کوسویه در سال: ۹۴۷ به آستانه شیخ صفی الدین اردبیلی، معارف اسلامی، ش: ۶: ۱۰۹.
- (۱۲۲) - فهرست نسخه های خطی کتابخانه آقامیر حسینی قزوینی، نشریه کتابخانه مرکزی: ۶: ۳۵۳-۳۵۵.
- (۱۲۳) - فهرست نسخه های خطی کتابخانه آیت الله مرعشی، نشریه کتابخانه مرکزی: ۶: ۴۲۵-۴۲۵.
- (۱۲۴) - فهرست نسخه های خطی کتابخانه مرکزی: ۶: ۵۸۷-۴۲۷.
- (۱۲۵) - فهرست نسخه های خطی کتابخانه مجتبی مینوی، نشریه کتابخانه مرکزی: ۶: ۶۹۰-۶۳۷.
- (۱۰۴) - فهرست کتابخانه های شهرهای عراق و عربستان سعودی، نشریه کتابخانه مرکزی: ۵: ۵۸۳-۴۰۵.
- (۱۰۵) - فهرست کتابخانه های عمومی و خصوصی شیراز و اصفهان و همدان و رشت و قم و آمل، نشریه کتابخانه مرکزی: ۵: ۴۰۳-۲۰۵.
- (۱۰۶) - دو رساله در اخلاق و سیاست به فارسی از سده ۶ و ۷ (رساله در بیان عدل الهی و آیین).
- 
- (۱۰۷) - وقنانمه، امیر جمامق، معارف اسلامی: ۴: ۱۰۷-۱۰۵.
- (۱۰۸) - حدائق الحقائق کیدری، نامه آستان قدس، ش: ۲۵: ۱۱-۱۸.
- (۱۰۹) - داعی الدعا تاج الدین شهرستان، نامه آستان قدس، ش: ۲۶ و ۲۷ و ۸۰-۷۱ و ۶۱.
- (۱۱۰) - تاریخ واقعه تبریز، نشریه دانشکده ادبیات تبریز: ۸: ۳۶۳-۳۶۲.
- (۱۱۱) - دو رساله درباره داشمندان شیعی، نشریه دانشکده ادبیات تبریز: ۱۹: ۳ و ۴ ص: ۴۰۴ و ۳۲۰.
- (۱۱۲) - روح الارواح سمعانی، مجله دانشکده ادبیات تهران سال: ۱۵، ش: ۴: ۳۱۳-۳۱۲.
- (۱۱۳) - چند نسخه خطی از کتابخانه های
- (۹۰) - دو رساله درباره هفتاد و دو گروه نشریه دانشکده ادبیات تبریز: ۱۷: ۲۵۹-۴۷.
- (۹۱) - رساله فی بیان المذاهب والفرق، نشریه دانشکده ادبیات تبریز: ۱۸: ۲۹۳-۳۸۷.
- (۹۲) - الرسالۃ البهائیۃ، نشریه دانشکده ادبیات تبریز: ۱۸: ۲۹۳.
- (۹۳) - الایتنة عن حقایق الادوية، راهنمایی کتاب: ۹: ۴۹۳-۴۹۰.
- (۹۴) - رسالت فی التوھید از یعقوب بن موسی مطبع، نشریه دانشکده الهیات تهران: ۱: ۱۶۷-۹۱.
- (۹۵) - طومار آستانه های مازندران، معارف اسلامی: ۱: ۶۵-۵۶.
- (۹۶) - سرگذشت نامه عارفان به فرهنگ ایران زمین: ۱۴: ۲۹۷-۲۸۹.
- (۹۷) - مجموعه رسائل فلسفی، فرهنگ ایران زمین: ۱۴: ۳۰۶-۲۹۷.
- (۹۸) - مجموعه رسائل خجندی، فرهنگ ایران زمین: ۱۴: ۳۱۲-۳۰۷.
- (۹۹) - آشنایی با چند نسخه خطی، وحید: ۴: ۱۸۶-۱۸۴.
- (۱۰۰) - قضیله نونیه عنوان الحکم بستی با در ترجمه منظوم فارسی، مجله دانشکده ادبیات: ۱۴: ۶۳۹-۶۲۹ (ش: ۵۷ و ۵۸).
- (۱۰۱) - ترسخه های خطی مسعود محشمی، نشریه کتابخانه مرکزی: ۵: ۶۷۳-۶۷۲.
- (۱۰۲) - فهرست کتابخانه محمد تقی بهار، نشریه کتابخانه مرکزی: ۵: ۶۷۱-۳۵۸.
- (۱۰۳) - فهرست کتابخانه عبدالعظیم خان قریب، نشریه کتابخانه مرکزی: ۵: ۶۵۷-۶۱۸.

- (۱۵۰) - یک پرده از زندگی شاه طهماسب، مجله دانشکده ادبیات مشهد، سال ۷، ش ۴: ۹۱۵-۹۹۷.
- (۱۵۱) - دو مشیخه زیدی، نامه مینوی، تهران، ص ۱۸۸-۱۶۳.
- (۱۵۲) - ۱۳۵۰ - وحدت وجود و عشق و تجلی، یادنامه انجمن جهانی حافظ و سعدی، شیراز، ص ۱۰۰-۱۰۱.
- (۱۵۳) - چند نکته درباره حافظ و سعدی، یادنامه انجمن جهانی حافظ و سعدی، شیراز، ص ۲۰۴-۱۹۳.
- (۱۵۴) - عشق نامه‌ها، کارنامه انجمن ایران‌شناسی مشهد، ۱۳۵۰.
- (۱۵۵) - جامع ناصری و قانون ناصری، دوینی کنگره تحقیقات ایرانی ۱۲: ۵۰۳-۵۲۵.
- (۱۵۶) - نزهه‌المجالس، راهنمای کتاب، ۱۳۵۰: ۵۶۹-۵۸۲.
- (۱۵۷) - اصفهان و طاووس خانه آن، فرهنگ ایران زمین، ۸: ۱۵۷-۲۲۳.
- (۱۵۸) - گفت و گوی شهرستانی و ایالاتی، نامه استان قدس، ش ۳۵: ۴۹۷-۱۰۴.
- (۱۵۹) - آیین نامه شاه طهماسب، بررسیهای تاریخی، سال ۷، ش ۱: ۱۲۱-۱۴۲.
- (۱۶۰) - گنجور و برنامه او، هنر و مردم، ش ۱۱۷-۱۱۴ و ص ۲۵-۲۲ و ش ۲۵-۲۲ و ش ۵۸: ۱۲۱-۱۲۰ و ش ۲۵-۳۰: ۱۲۲ و ش ۳۴-۳۰: ۱۲۲ و ش ۳۵-۳۲: ۱۲۳ و ش ۹۲-۹۰: ۱۲۷ و ش ۹۲-۹۰: ۱۲۶ و ش ۹۲-۹۰: ۱۲۸ و ش ۵۱-۴۹: ۱۲۸ و ش ۵۳: ۱۳۳ و ش ۵۸-۵۷ و ش ۱۳۵: ۱۳۵ و ش ۵۵-۴۷.
- (۱۶۱) - نوادرالتبادر لتحفة البهادر (از محمد دنیسیری تصحیح محمدتقی داشپور و ایرج افشار) یغما: ۲۵-۳۷۲.
- (۱۶۲) - کتابشناسی ایران، یغما: ۲۹۷-۱۷۷.
- (۱۶۳) - کلستان هنر و استان قدس رضوی، نامه استان قدس، ش ۳۶: ۱۱۶-۱۲۷.
- (۱۶۴) - فهرست نسخه‌های خطی، تابعه‌های تاریخی و پیرکار استاد دانشگاه تهران، میرزا، ۱۳۴۹: ۲۳۹-۲۵۷.
- (۱۶۵) - آین فهرست‌نگاری، کتابداری دانشکده ادبیات تهران، ش ۷۲: ۷۲-۲۰۰.
- (۱۶۶) - دو رساله در منطق، مجله دانشکده ادبیات تهران، ش ۷۲: ۷۲-۲۵۷.
- (۱۶۷) - ۱۳۴۹ - آیین فهرست‌نگاری، کتابداری دانشکده ادبیات تهران، ش ۷۲: ۷۲-۲۵۷.
- (۱۶۸) - اسند آستانه نورالدین علی غازی اردکانی، نامه آستان قدس، ش ۱۱-۱۲: ۱۲۹-۱۲۸.
- (۱۶۹) - اسب توپی بر در کاخ ابو‌مسلم، راهنمای کتاب ۱۲: ۲۲۸-۲۲۵.
- (۱۷۰) - طب جمالی، راهنمای کتاب ۱۲: ۱۹۹.
- (۱۷۱) - دو وقنامة مازندران، معارف اسلامی ش ۸: ۶۸-۷۵.
- (۱۷۲) - وقنامة بارگاه محمد کیله معارف اسلامی، ش ۱۰: ۵۱-۵۴.
- (۱۷۳) - سرگذشت‌نامه‌های خوشنویسان و رساله‌های خط، هنر و مردم، ش ۸۶-۸۷: ۴۳-۳۱.
- (۱۷۴) - فیلسوفان چهار قرن اخیر ایران، مقاالت و بررسیها دفتر یکم بهار، ش ۱۱۷-۱۱۴ (این مقاله به عربی هم درآمده و در معارف اسلامی سازمان اوقاف، ش ۱۴: ج ۱: ۳۰-۲۲ چاپ شده است).
- (۱۷۵) - گلزار صفاتی صیری، هنر و مردم، ش ۷۷-۷۶: ۱۳۴۹.
- (۱۷۶) - صدوسی واند اثر فارسی در موسیقی، هنر و مردم، ش ۹۴-۹۳: ۱۰۰-۹۴ (در مجله موسیقی در دوره ۳، ش ۱۳۵: ۱۳۵) (۱۳۵۱).
- (۱۷۷) - خرقه هزار میخی، مجموعه سخترانیها و مقاله‌ها، مجموعه مک‌گیل و دانشگاه تهران، ص ۱۷۸-۱۷۷.
- (۱۷۸) - چهار فرهنگنامه کلامی و الحدود و الحقایق سیدمرتضی و اجتماعات الطوسي از شهید ثانی، یادنامه شیخ طوسي، ص ۱۴۲-۱۴۰: ۲۴۰-۲۴۱.
- (۱۷۹) - آثار و سخنان شیخ جام فرهنگ ایران زمین، ۱۶: ۲۴۰-۲۲۵.
- (۱۸۰) - نامه الفتنه‌ها، راهنمای کتاب ۱۳: ۶۴۲-۶۴۳.
- (۱۸۱) - قول الحسن بن شمخ بن غالب

- (۱۹۱) ۱۳۵۳- خاندان منجم یزدی، راهنمای کتاب ۱۷: ۶۰۶-۶۰۷.
- (۱۹۲) ۱۳۵۳- ترجمه حشایش دیسکوریدوس، نامه آستان قدس ۳۷: ۱۶۳-۱۶۰.
- (۱۹۳) ۱۳۵۳- دو سند مربوط به گرگان، راهنمای کتاب ۱۸: ۱۵۷-۱۶۳.
- (۱۹۴) ۱۳۵۳- تربیت منشی، سخنرانی در مجلس بزرگداشت قائم مقام.
- (۱۹۵) ۱۳۵۳- القواعد و الفواد شهید بمثابة مصدر شیعی لمعرفة حکمة التشريع في الإسلام، مجله دانشگاه ادبیات تهران، ج ۲۱، ش ۴: ۴۵-۵۰.
- (۱۹۶) ۱۳۵۳- برخی از سخنان منطقی فارابی که دانشمندان دیگر از آنها یاد کردندانه بزرگداشت فارابی در تبریز، نشریه دانشگاه ادبیات تبریز ۱۳: ۱۶۲ (جداگانه در ۱۳۵۴).
- (۱۹۷) ۱۳۵۳- موسیقی نامه‌ها در چهار زبان، هنر و مردم، ش ۱۴۴-۱۵۵ (دبیله دارد).
- (۱۹۸) ۱۳۵۳- روات سندی، سخنرانی در کنگره سندشناسی کراجی، به زبان عربی.
- (۱۹۹) ۱۳۵۳- کتابدار فیلسوف، کارنامه کنگره ایران‌شناسی، تهران در ۱۳۴۹، ۳: ۲۹۷-۳۱۴.
- (۲۰۰) ۱۳۵۳- آثار عمادالدین محمود شیرازی، نخستین کنگره تحقیقات ایرانی، ۳: ۴۸۶-۴۹۵.
- (۲۰۱) ۱۳۵۳- تعقب الموضع الجدلی و الاجوبة عن المسائل الشروئنية (هر دو از این‌سینا)، مجموعه مقالات تحقیقی مک‌گیل و دانشگاه تهران، ص ۱۲-۱۶ و ۶۰-۱۰۱.
- (۲۰۲) ۱۳۵۳- اقطاب القطبية، مجموعه کمینه ص ۱۵۹-۱۷۱.
- (۲۰۳) ۱۳۵۳- التسامح الدينی عندالبیرونی، مجله دانشگاه ادبیات تهران، ۲۲، ش ۱: ۱۸۸-۱۹۷.
- (۲۰۴) ۱۳۵۳- چند اثر فارسی در اخلاق، فرهنگ ایران زمین ۱۹: ۲۶۱-۲۸۴.
- (۲۰۵) ۱۳۵۳- فهرست نسخه‌های خطی کتابخانه آیت‌الله رضوی در کاشان، نشریه کتابخانه مرکزی ۷: ۹۴-۹۷.
- (۲۰۶) ۱۳۵۳- فهرست نسخه‌های خطی دکتر حسین مفتاح، نشریه کتابخانه مرکزی ۷: ۹۵-۱۱۵.
- (۲۰۷) ۱۳۵۳- فهرست نسخه‌های خطی دکتر حافظ فرمایان، نشریه کتابخانه مرکزی ۷: ۵۴۴-۵۵۵.
- (۲۰۸) ۱۳۵۳- فهرست نسخه‌های خطی دکتر حافظ فرمایان، نشریه کتابخانه مرکزی ۷: ۵۴۵-۵۵۶.
- (۲۰۹) ۱۳۵۳- چند نسخه خطی از افغانستان نشریه کتابخانه مرکزی ۷: ۵۶۲-۵۶۳ و ۷۰۶-۷۱۳.
- (۲۱۰) ۱۳۵۳- نسخه‌های خطی خاندان اسدالله خاکپور، نشریه کتابخانه مرکزی ۷: ۵۶۴-۵۶۸.
- (۲۱۱) ۱۳۵۳- فهرست نسخه‌های خطی کتابخانه مسنا نشریه کتابخانه مرکزی ۷: ۵۶۹-۵۷۶.
- (۲۱۲) ۱۳۵۳- چند نسخه خطی از افغانستان نشریه کتابخانه مرکزی ۷: ۵۷۷-۵۷۸.
- (۲۱۳) ۱۳۵۳- چند اثر در موسیقی و شطرنج راهنمای کتاب ۱۷: ۵۵-۷۱.
- (۲۱۴) ۱۳۵۳- چند اثر در موسیقی و شطرنج راهنمای کتاب ۱۷: ۶۰-۷۱.
- (۲۱۵) ۱۳۵۳- نامه‌ای از آمریکا از سفر دوم، راهنمای کتاب ۱۷: ۴۳۸-۴۴۸.
- (۲۱۶) ۱۳۵۲- پنجمین سرگذشت‌نامه شاه نعمه‌الله ولی کرمانی از سیدالدین نصرالله طاوosi، راهنمای کتاب ۱۶: ۲۸۵-۲۸۷.
- (۲۱۷) ۱۳۵۲- دو منبع برای تاریخ جوانمردی و فتوت، راهنمای کتاب ۱۶: ۴۰۶-۴۱۳.
- (۲۱۸) ۱۳۵۲- رسائل عشقی، دوین کنگره تحقیقات ایرانی، ۲: ۵۲۶-۵۴۷.
- (۲۱۹) ۱۳۵۲- صحیف لطیف، راهنمای کتاب ۱۶: ۴۱۳-۴۱۶.
- (۲۲۰) ۱۳۵۲- لطیف الحکمة العزیز، راهنمای کتاب ۱۶: ۵۳۶-۵۳۷.
- (۲۲۱) ۱۳۵۲- فوای تاج‌الدین، راهنمای کتاب ۱۶: ۶۴۸-۶۴۶.
- (۲۲۲) ۱۳۵۲- دو منظومة فارسی، فلسفی، راهنمای کتاب ۱۶: ۶۴۹-۶۵۷.
- (۲۲۳) ۱۳۵۲- الجماهر بیرونی و تأثیر آن در جواهernامه‌های دیگر، کارنامه کنگره بیرونی، تهران، ص ۱۱۵-۱۲۷.
- (۲۲۴) ۱۳۵۲- تسامح دینی عند بیرونی به عربی، خطای در کنگره بیرونی کراجی، در مجله دانشگاه ادبیات ۲۲، ش ۱: ۱۹۷-۱۸۸، چاپ شده است.
- (۲۲۵) ۱۳۵۲- دیری و نویسنده، هنر و مردم، ش ۱۱۶: ۱۱۷ و ش ۱۱۵: ۱۱۶ و ش ۳۲: ۱۱۵ و ش ۴۰: ۱۱۷ و ش ۱۱۸: ۲۲-۲۸.
- (۲۲۶) ۱۳۵۲- منطق فطري و نظری، مجله دانشگاه ادبیات تهران، ش ۸۱: ۸۲-۶۲ و ش ۸۲: ۶۲-۸۱، مقاله برنده جایزه دانشگاهی شد.
- (۲۲۷) ۱۳۵۲- چهار کتاب ارزنده شیعی، راهنمای کتاب ۱۷: ۷۰۶-۷۱۳.
- (۲۲۸) ۱۳۵۲- آمار مالی و نظمی ایران در سال ۱۱۲۸، فرهنگ ایران زمین، ۲۰: ۳۹۶-۴۲۳.

- (۲۳۵۶) شرح حدیث «کنست کنزاً مخفیاً». جاویدان خرد، ۳، ش ۱: ۲۶ - ۳۱.
- (۲۳۵۷) گنجینه آستانه سی فاطمه(س) در قم، فرهنگ ایران زمین، جلد ۲۲: ۲۸۱ - ۴۲۹.
- (۲۳۵۸) مینوی و نسخه‌شناسی. پائزده گفتار، تهران، ص ۱۹ - ۲۵.
- (۲۳۵۹) منطق از نظر خواجه طوسی. مقالات و بررسیها، ش ۲۸/۲۹: ۴ - ۱۳.
- (۲۳۶۰) نگارش‌های بداع نگار. راهنمای کتاب: ۲۰: ۹۰۶ - ۹۰۹.
- (۲۳۶۱) نسخه‌های خطی در نمایشگاه هاراسویتس. راهنمای کتاب: ۲۰: ۴۵۳ - ۴۶۵.
- (۲۳۶۲) اخلاق ناصری به کوشش مجتبی مینوی. راهنمای کتاب: ۲۱: ۳۸۷ - ۴۲۱.
- (۲۳۶۳) پاسخ به گریبانشی. راهنمای کتاب: ۲۱: ۵۲۲ - ۵۲۳.
- (۲۳۶۴) بجنگ نظامی مازندرانی. هنر و مردم، ش ۱۳: ۱۸۸ - ۱۵.
- (۲۳۶۵) چند نسخه خطی فارسی در چین. راهنمای کتاب: ۲۱: ۶۶۵ - ۶۸۴.
- (۲۳۶۶) درباره تاریخ جلدسازی و منابع آن «صحافی ستی». کتابخانه مرکزی و مرکز استاد دانشگاه تهران، ص ۴۹ - ۵۹.
- (۲۳۶۷) رساله‌های فارابی در کتابخانه دولتی تبریز. نامه آستان قدس، ش ۲ دوره جدید مسلسل ۳۹: ۷۷ - ۷۵.
- (۲۳۶۸) سه گونه تحریر و تدوین در منطق فارابی. هفتمین کنگره تحقیقات ایرانی: ۳: ۱۲۶ - ۱۳۲.
- (۲۳۶۹) روش منطقی فارابی و پیشورون و پیروان او. مجله دانشکده ادبیات و علوم انسانی دانشگاه فردوسی، سال ۱۴، ش ۱: ۳۳ - ۶۷.
- (۲۳۷۰) فرهنگ خوارزمی به عربی و فارسی. هشتمین کنگره تحقیقات ایرانی: ۱: تهران. فرهنگستان ادب و هنر ایران. ص ۳۹۴ - ۴۰۶.
- (۲۳۷۱) گفتگو با محمدتقی داشپژوه. (۲۴۵)
- (۲۳۷۲) سرگذشت واره این سینا. ارمنی برای ذرین کوب. خرم‌آباد، اداره کل فرهنگ و هنر، ص ۱۱۶ - ۱۲۶.
- (۲۳۷۳) سرگذشت واره این سینا. ارمنی برای ذرین کوب. خرم‌آباد، اداره کل فرهنگ و هنر، ص ۵۶ - ۵۹.
- (۲۳۷۴) قصيدة شرف‌الدین بغدادی در کتبیه جامع بزد. راهنمای کتاب: ۱۹: ۶۹۲ - ۶۹۵.
- (۲۳۷۵) تفسیر یتاییع‌العلوم امام فخر رازی. آریانا، ش ۳۳: ۳۷ - ۴۲.
- (۲۳۷۶) ترجمة کتابهای آسمانی در روزگار نادر. یادنامه پوردادود ادبیات نشر می‌شود.
- (۲۳۷۷) وزن شعر نزد فارابی، ششمین کنگره تحقیقات ایرانی (تبریز): ۲: ۲۲۳ - ۲۲۵.
- (۲۳۷۸) مفردات ادبی به فرانسه در پاریس نشر می‌شود.
- (۲۳۷۹) کتاب التحلیل از فارابی به انگلیسی نشر خواهد شد.
- (۲۳۸۰) صحیفة‌الاولیاء سید محمد نوربخش، یادنامه هنری کربن، تهران، ص ۱ - ۶۲.
- (۲۳۸۱) احیای حکمت. مجله دانشکده ادبیات تهران، ج ۲۲، ش ۲: ۵۱ - ۵۴.
- (۲۳۸۲) دفتر سرانجام اهل حق و باباطاهر همدانی. راهنمای کتاب: ۱۸: ۹۴۸ - ۹۴۹.
- (۲۳۸۳) دورنمایی از زندگی و اندیشه فارابی یا شالوده فارابی‌شناسی، نشریه دانشکده الهیات مشهد، ش ۱۷/۱۶: ۱۹۱ - ۱۹۶.
- (۲۳۸۴) رساله فی اثبات الواجب به روش مشائی و اشراقی از محقق خفری. جاویدان خرد، ۱: ۴۶ - ۴۲.
- (۲۳۸۵) منطق نزد ناصرخسرو قبادیانی. یادنامه ناصرخسرو، مشهد دانشگاه فردوسی، ص ۱۷۹ - ۱۷۲.
- (۲۳۸۶) مؤلف آداب المتعلمين. راهنمای کتاب: ۱۹: ۴۲۷ - ۴۲۹.
- (۲۳۸۷) نمونه‌ای از سالشماری تاریخ ایران. تاریخ، ش ۱: ۱ - ۷۳.
- (۲۳۸۸) موسیقی نامه‌ها. هنر و مردم، ش ۱۴۷: ۷۷ - ۸۰ و ش ۱۴۸: ۷۳ - ۷۶ و ش ۱۴۹: ۷۶ - ۷۹ و ش ۱۵۰: ۷۹ - ۸۰ و ش ۱۵۱: ۵۴ - ۵۶ و ش ۱۵۲: ۵۷ - ۵۹ و ش ۱۵۳: ۵۹ - ۶۲ و ش ۱۵۴: ۶۲ - ۶۵ و ش ۱۵۵: ۶۳ - ۶۶ و ش ۱۵۶: ۶۷ - ۶۹ و ش ۱۵۷: ۶۹ - ۷۱ و ش ۱۵۸: ۷۱ - ۷۴ و ش ۱۵۹: ۷۴ - ۷۶ و ش ۱۶۰: ۷۶ - ۷۸ و ش ۱۶۱: ۷۸ - ۷۹ و ش ۱۶۲: ۷۹ - ۸۲.
- (۲۳۸۹) ادوار سلطانی. هنر و مردم، ش ۱۲۳: ۱۸ - ۲۵ و ۱۷۴: ۱۱ - ۱۷ و ۱۷۵: ۱۹ - ۲۴.
- (۲۳۹۰) الاصول الخمسة از وجود قزوینی. جاویدان خرد، سال ۲، ش ۲: ۱۵ - ۱۷.
- (۲۳۹۱) تذكرة بی‌نام گمنام. مجله دانشکده ادبیات تهران، ج ۳۳، ش ۳: ۱۳ - ۱۹.
- (۲۳۹۲) تسامح و گذشت دینی تاریشام.





- (۱۳۶۲). ایران زمین: ۱۰۵-۲۷۰. ایران، ۱۳۶۲: ۲۷۰.
- آرامنامه، به کوشش مهدی محقق. تهران، انجمن استادان زبان و ادبیات فارسی، ص ۸۷-۹۷.
- (۱۳۶۲). تاریخ نگارش‌های عربی (فواد سرگین). نشر دانش، ج ۳، ش ۳: ۶۸-۷۰ و ش ۴: ۶۹-۷۵.
- (۱۳۶۲). تتمة النجاة ابوعلی سینا. آینده ۶۱۸: ۹-۲۷۲.
- (۱۳۶۲). ترجمه قانون. نشر دانش، ج ۳، ش ۶: ۳۳-۳۴.
- (۱۳۶۲). گزارش سفر پاریس. کتابداری ۲۴۲-۳۴۱.
- (۱۳۶۲). میرفخرنسکی. مجله دانشکده ادبیات تهران، ش ۱: ۸۵-۹۱.
- (۱۳۶۲). نگاهی به کتابهای چین‌شناسی آینده ۹: ۳۶۳-۳۶۸ و ۵۳۴-۵۳۹.
- (۱۳۶۲). نمونه‌هایی از چند نسخه بالرزش آستانه قم. کتابداری ۹: ۱۷۶-۱۷۷.
- (۱۳۶۲). یادداشتی درباره تاریخ یعقوبی (به مناسب چاپ دوم ترجمه مرحوم محمد ابراهیم آیتی). نشر دانش، ج ۴، ش ۲: ۸۴-۸۵.
- (۱۳۶۳). جبر خوارزمی: یادنامه محمد بن موسی خوارزمی، مؤسسه مطالعات و تحقیقات فرهنگی، ص ۵۵-۶۵.
- (۱۳۶۳). درباره شرح العباده یا گزارش نامه فارابی. معارف، ج ۱: ۱۰-۱۶۰.
- (۱۳۶۳). سخنی درباره کتابخانه گلستان. آینده ۱۰: ۴۰۴-۴۰۶.
- (۱۳۶۴). سیهندگی غزالی. زمینه ایران‌شناسی. به کوشش چنگیز بهلوان و وحید نوشیروانی. تهران، نشر فراز، ص ۱۹۰-۲۲۱.
- (۱۳۶۴). بیمان نامه‌های ایران. نامواره دکتر محمود افشار بزدی. جلد اول، ص ۱۲۸-۱۳۸.
- (۱۳۶۴). ترجمه فرانسوی «الهیات» شفای

- راهنمای کتاب ۲۱: ۲۴۰-۲۸۱.
- (۱۳۵۷). نسخه‌های خطی در کتابخانه پیش از اسلام. پژوهشگاه اسناد و کتابخانه ملی ایران، ۲۶۷: ۲۶۷-۲۷۷.
- (۱۳۵۷). وحید قزوینی جشن نامه استادان و مدرس رضوی. تهران، انجمن استادان زبان و ادبیات فارسی، ص ۲۰-۲۲۵.
- (۱۳۵۷). دیباچه سنته شلوردی خان. محیط ادب، به کوشش حبیب یغمائی و سید جعفر شهیدی و دکتر ابراهیم باستانی پارزی و ایرج اشاره، تهران، دیباچه هیئت امنی کتابخانه‌های عمومی کشور، ص ۳۸۵-۳۹۵.
- (۱۳۵۷). شوکت‌نامه (میرزا محمد رحیمی وزیر ایرون). بررسیهای تاریخی ۱۳ ش ۱: ۱-۲۴۰ و ش ۲: ۷۷-۱۱۸.
- (۱۳۵۸). دانشگاه‌های ایرانی ادب و نصیبین. نهمین کنگره تحقیقات ایرانی ۱-۳۰.
- (۱۳۵۸). رسماً الحکماء و شمس‌الوزراء. مجله دانشکده ادبیات تهران، ج ۴۴، ش ۴/۳: ۳۶-۴۱.
- (۱۳۵۸). سه جنگ خطوط داشمندان ایرانی از سده یازدهم. کتابداری، ش ۷: ۶۶-۱۱۲.
- (۱۳۵۸). قضاو قدر این سینا. فرهنگ ایران زمین ۱: ۷۵-۷۷.
- (۱۳۵۸). معراج نهج البلاغه. آینده ۵: ۸۲۵-۸۳۳.
- (۱۳۵۸). نسخه‌های خطی در کتابخانه‌ای اتحاد جماهیر شوروی. کتابداری، جلد ۸: ۳۱۰-۳۱۲.
- (۱۳۵۹). داستان قا مارا و اردشیر بابنده. آینده ۶: ۲۶۸-۲۷۷.
- (۱۳۵۹). داستان ترجمه دو تأثیف قزوینی. آینده ۶: ۳۱۹-۳۲۶.
- (۱۳۵۹). مرقسازی و جنگ‌نویسی. فرخنده بیام (یادگارنامه علام‌حسین بوسی). مشهد، دانشگاه مشهد، ۱۴۸-۲۲۹.
- (۱۳۵۹). نسخه‌های دیرینه و کهن از نهج‌البلاغه. آینده ۶: ۸۵۵-۸۵۷.

